



RICHARD LEUBERGER

LA FÊTE À CUCHE

Le champion des Bugnenets a été fêté samedi à Dombresson par près de 2000 personnes. >>> **PAGE 3**

Régal pour les yeux et source d'inspiration!



SABAG SA
3, Rue des Tunnels
2000 Neuchâtel
Tél. 032 737 88 20
sabag.ch

Le bon choix



Cuisines Bains Carrelages Matériaux

L'Impartial

arc
PRESSE

JA 2300 LA CHAUX-DE-FONDS

Journal édité à La Chaux-de-Fonds depuis 1881

Lundi 19 avril 2010 • www.arcinfo.ch • N° 40479 • CHF 2.50 / € 1.60

LA CHAUX-DE-FONDS

Druide et passé celtique



DAVID MARCHON

Druide, écrivain et philologue, le Breton Philippe Camby évoquera prochainement à La Chaux-de-Fonds la permanence de notre héritage celtique, notamment dans les cantons du Jura et de Neuchâtel. >>> **PAGE 5**

Le trafic aérien reste paralysé



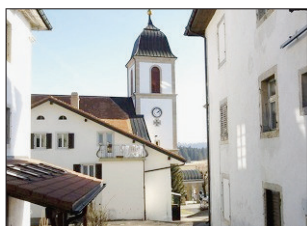
KEYSTONE

À QUAI Des millions de passagers ont été cloués au sol par la paralysie du trafic aérien. Beaucoup se sont rabattus sur le rail (ici à Hambourg). De nombreux Neuchâtelois, bloqués à l'étranger, vont par ailleurs rater ce matin la rentrée scolaire. >>> **PAGES 21 ET 22**

FRANCHES-MONTAGNES

Deux clochers ont mal à leurs cloches

Aux Bois (photo) et au Noirmont, les paroisses devront déboursier des milliers de francs pour réparer les cloches. La situation n'est pas identique dans les deux villages. Un clocher est ouvert, l'autre pas. >>> **PAGE 10**



ARCHIVES

LA CHAUX-DE-FONDS

La Poste déménage sa base colis dans le Bas

Le Géant jaune s'apprête à fermer sa base colis de La Chaux-de-Fonds située à la rue Louis-Joseph-Chevrolet. La quinzaine de collaborateurs sera déplacée à la plateforme de Boudry, sur la plaine d'Areuse. >>> **PAGE 7**

Hockey



ERIC LAFARGUE

Malgré Déruns Auteur d'un but venu d'ailleurs, Thomas Déruns n'a pas pu empêcher GE Servette de s'incliner devant Berne en finale de LNA. Les Ours ne sont plus qu'à un succès du titre. >>> **PAGE 19**

Hermès

Horlogerie La Montre Hermès a défini une stratégie sur cinq ans. Son directeur général Luc Perramond explique les trois volets de cette démarche. >>> **PAGE 2**



SB

CORTAILLOD

Deux as du body painting en action

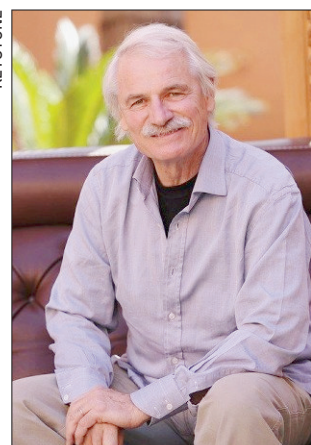
Champions du monde de body painting – en français peinture sur corps – les frères Nick et Brian Wolfe ont donné un atelier de haut vol ce week-end à Cortaillod. Les deux artistes américains ont révélé certaines de leurs astuces. Clou du spectacle: la transformation de Nick en clown maléfique, sous les yeux attentifs des participantes. >>> **PAGE 9**



DAVID MARCHON

INTERVIEW

Un artiste écologiste engagé



KEYSTONE

Le photographe et réalisateur français Yann Arthus-Bertrand parcourt la planète pour l'ausculter. Son constat est irrévocable: il faut agir au plus vite pour la sauver. >>> **PAGE 14**

SOMMAIRE ■ Annonces classées **8** ■ Divertissement **12** ■ Cinés **13** ■ A votre service **24** ■ Carnet **25** ■ TV **27**

Rue Neuve 14, 2300 La Chaux-de-Fonds – Tél. 032 910 20 00 ■ Abonnements 032 910 20 40 – E-mail: clientele@l'impartial.ch ■ Rédaction 032 910 20 01 – Fax 032 910 20 09 – E-mail: redaction@l'impartial.ch ■ Annonces 032 910 20 50 – E-mail: lachaux-de-fonds@publicitas.ch



L'atelier cuir a été développé sur le site de Brügg près de Bienne

Une dizaine de personnes travaillent au sein de l'atelier de cuir de la Montre Hermès. La marque lui voue «une attention considérable. A la fois dans le veau et les peaux précieuses comme l'alligator», dit Luc Perramond. /réd

WWW.JOBWATCH.CH **JOB WATCH**

LE PORTAIL HORLOGER DE L'EMPLOI

LE SPÉCIALISTE DE L'EMPLOI DANS LE MONDE DE L'HORLOGERIE

Achat - Logistique - Ordonnancement Administration - Finances - RH - Formation Bijouterie - Sertissage - Gemmologie - Orfèvrerie Chimie - Electoplastie Design - Développement produit - Graphisme	Dessin-construction horlogère - R&D - Projet technique Direction - Top management Horloger (CFC, Maître, ET) Informatique - GPAO - ERP	Marketing - Vente - Service clients - Communication Matériaux - Physique - Métrologie Mécanique - Micromécanique - Décolletage Méthodes - Processus - Exploitation	Opérateurs - Métiers spécialisés de l'horlogerie - Prod Polissage - Taillage Qualité - Contrôle et assurance Services généraux Stock - Fourniture - Expédition
--	---	---	--

BIENNE

Une stratégie pour ancrer Hermès au sein de l'horlogerie de prestige

La Montre Hermès a redéfini sa stratégie pour les cinq ans à venir. Nouveaux produits, nouvelle communication et développement de la distribution sont les axes privilégiés.

DANIEL DROZ

«**N**ous avons consacré 2009 à la définition d'une nouvelle stratégie. C'est une vision à cinq ans. Nous commençons à voir certains résultats.» Luc Perramond est à la tête de La Montre Hermès, qui est basée à Brügg près de Bienne, depuis janvier de l'an dernier. Avec son équipe, il entend «ancrer plus fortement Hermès au sein de l'horlogerie suisse de prestige».

Premier objectif: augmenter la part des produits mécaniques. En 2009, 80% des pièces vendues par la maison étaient équipées de mouvements quartz. «Nous allons enrichir l'offre mécanique de 3000 à 6000 francs et aussi entre 6000 et 10 000 francs. Ce qui permettra d'atteindre les hommes», explique le directeur général. Pour ce faire, Hermès bénéficie de l'apport

de Vaucher Manufacture, fabricant de mouvements du Val-de-Travers.

Parallèlement, la marque développera ses collections de montres précieuses et de joaillerie féminine, qu'il s'agisse d'or ou de pièces serties. «Un vrai potentiel pour Hermès. Notre clientèle attend de l'élégance discrète.» Les pièces exceptionnelles constituent le troisième axe côté produit. «Il y a une tradition chez Hermès de faire redécouvrir l'artisanat, les métiers d'art, notamment en termes de décoration. Il y a un vrai savoir-faire», juge Luc Perramond. L'émail, la gravure sur nacre – «une vraie innovation dans l'horlogerie» – et la nacre appliquée sur bois sont des atouts.

La distribution fait partie intégrante de la vision à long terme des responsables de La Montre Hermès. «Nous avons aujourd'hui deux réseaux», explique le directeur général. Le premier est constitué des 300 boutiques en nom propre du groupe français à travers le monde. «Une force tout à fait particulière.» En complément, la société développera son réseau strictement horloger. «En termes géographiques, nous avons de grandes possibilités.»



HERMÈS Le modèle Clipper, un best-seller, et un modèle Cape Cod avec un cadran en émail. La maison se repositionne dans le haut de gamme et les pièces d'exception.

(SP)

Aujourd'hui, la Chine est «le moteur de croissance No 1». La France et le Japon constituent de bons débouchés. L'Amérique du Nord, l'Europe, le Moyen-Orient et la Russie sont encore faibles. Des efforts seront entrepris.

La communication est le dernier volet de la stratégie

mise sur pied. «Nous sommes en train de développer un nouveau territoire, le temps de l'imaginaire. C'est lié au fait que l'artisan, qui travaille chez Hermès, doit prendre son temps», souligne Luc Perramond. Et d'évoquer des «modules horlogers qui permettent d'afficher le temps de

manière particulière». A l'image des modèles Grandes Heures, où «la technique est au service de la poésie». La marque lancera en juin «une nouvelle campagne qui ex prime l'univers du temps», se réjouit le directeur général.

La Montre Hermès envisage l'avenir avec optimisme.

«Il y a une tradition chez Hermès de faire redécouvrir l'artisanat, les métiers d'art»

Luc Perramond

Ode à l'onyx



SP

Parmi toutes les pierres célébrées par les artisans cadraniers de Jaquet Droz, l'onyx tient une place à part. Avec la Grande Heure Minute Onyx, si le compteur des minutes reste décentré à neuf heures, il n'est pas sans évoquer un télescope tourné vers l'immensité du ciel, comme une invitation à explorer les insondables énigmes du Noir, à se plonger dans son absolue poésie. /comm

→ Cris et chuchotements horlogers

→ Hublot et le football

Nous en parlions le mois dernier. Ce n'était qu'une question de temps. C'est une grande première dans l'histoire de la Coupe du monde de football. La Fifa a réussi à convaincre un horloger suisse à devenir partenaire officiel du plus grand événement sportif de la planète. Ou Jean-Claude Biver a su trouver les mots justes pour convaincre Sepp Blatter. Toujours est-il que la marque Hublot sera bien en vue en Afrique du Sud au mois de juin prochain. Tout comme au Brésil dans quatre ans. Le montant du contrat, comme de coutume, n'a pas été dévoilé. La présence de l'horloger sur les terrains, en tant que chronométrateur officiel, se traduira par la visibilité de Hublot sur les panneaux des arbitres, lorsqu'ils indiqueront les changements de joueurs et le temps additionnel. Après, entre autres, Manchester United et Diego Maradona, c'est un nouveau partenariat pour la marque dans le football. La marque chaux-de-fonnière Ebel est la seule à avoir suivi une même stratégie en signant des accords avec des clubs européens de prestige comme le Bayern de Munich ou le Real de Madrid.

→ George Clooney et Omega

«Transmettre par une simple chemise blanche et le bon choix de montre, l'ultime tendance.» C'est le message qu'envoie la marque biennoise Omega. Qui d'autre que le très médiatique George Clooney pourrait présenter, à la place d'une marque de

capsule de café, la nouvelle Seamaster Planet Ocean Co-Axial en acier inoxydable avec un cadran noir? La photographie est signée Norman Jean Roy.

→ Tissot et Facebook

Plus personne ne résiste à la mode du réseau social Facebook. Tissot s'est installée sur la Toile depuis quelques mois. Les fans se précipitent. Ils sont bientôt 20 000 à être inscrits. Le nombre de partisans de la marque locloise a doublé en un peu plus d'un mois. Le service suit. La moindre question? Les réponses sont assurées. «Les meilleures montres du monde», écrivait récemment un internaute. Avec plus de 2 millions de pièces produites par année, Tissot a un réservoir de fans qu'aucune autre société, mis à part Swatch peut-être, ne peut se targuer de posséder. A suivre... /dad



FOOTBALL Jean-Claude Biver et Sepp Blatter: Hublot et la Fifa sont partenaires.

(SP)

DUBEY & SCHALDENBRAND

Céramique sertie pour une première

«C'est une première mondiale. Nous sommes les premiers à sertir de la céramique. Des baguettes ont été taillées exclusivement pour nous.» Le jeune patron de la marque Dubey & Schaldenbrand Jonatan Gil n'est pas peu fier de présenter ce nouveau modèle. Il sera produit en édition limitée et vendu à un prix avoisinant les 27 000 francs.

Le Chaux-de-Fonnier est patron de la marque depuis moins d'une année. «Nous avons changé pas mal de choses», explique-t-il. A commencer par le logo de la marque. Sur le plan produit aussi. «La marque avait une très bonne base», commente Jonatan Gil. A l'image du modèle Spiral, aujourd'hui baptisé Grand Shar. Même si elle a gardé certains traits de son prédécesseur, «un gros travail a été fait sur le cadran pour donner de la profondeur», précise-t-il.

«J'ai dû reformer une équipe. Mon frère m'a rejoint. Petit à



CÉRAMIQUE Pour la première fois, elle a été sertie.

(SP)

petit, il y aura des horlogers», ajoute-t-il à propos de l'entreprise, qui emploie sept personnes. La production étant, elle, sous-traitée dans l'Arc jurassien. /dad

MULTISPORTS

RICHARD LEUENBERGER



OMNIPRÉSENT Didier Cuche dans le parcours d'obstacles, stylo en main et avec le Conseil d'Etat (Claude Nicati, Jean Studer, la chancelière Monica Engheben, Gisèle Ory, Philippe Gnaegi et Frédéric Hainard).

DOMBRESSON

Près de 2000 personnes sont venues fêter leur champion Didier Cuche

Cinq victoires et une deuxième place cette saison en Coupe du monde, un troisième globe de meilleur descendeur et un titre de sportif suisse de l'année 2009 devant Roger Federer. 2000 personnes sont venues faire sa fête à Didier Cuche samedi à Dombresson. Bain de foule, serrages de mains et autographes à gogo.

PATRICK TURUVANI

Didier Cuche, la célébrité est-elle agréable ou faut-il s'en accommoder?

Dans les événements officiels, c'est facile, cela fait partie de mon job. Où ça a pris une autre dimension depuis quatre saisons, c'est quand je me déplace dans un endroit où il y a du monde. Selon la réaction des gens et l'ampleur que ça prend, ça peut vite devenir impossible. Là, il faut arriver à faire avec.

Le public ne fait pas la différence entre le skieur et l'homme...

C'est normal car les deux ne font qu'un quasiment toute l'année! Au début, les échanges sont toujours sympas, surtout depuis quatre saisons. Mais cela peut devenir lourd et pesant selon le nombre et le cumul des demandes de photos ou de signatures. Si je ne me sens pas à l'aise, il peut m'arriver d'écourter mon passage dans une manifestation. Je suis obligé de m'adapter à la situation. J'essaie malgré tout d'avoir une vie privée normale où j'aspire à plus de tranquillité.

Les Suisses ne sont-ils pas respectueux?

Si, mais surtout avec les sportifs étrangers qui s'installent chez nous. Ils sont très connus et pratiquent des sports où ils sont moins proches du public. Pendant l'hiver, un skieur est

en contact direct avec les spectateurs dans l'aire d'arrivée, au départ, en station. Le ski est très populaire, c'est le sport national. Quand on dit que le skieur suisse appartient au peuple, c'est un peu vrai.

Vous préféreriez passer plus inaperçu?

Il y a quand même un côté très gratifiant. Je reçois énormément de compliments par rapport à cet hiver, mon comportement, mon fair-play, ma personnalité, les gestes que j'ai faits (réd: 30 000 francs pour Haïti). Cela fait du bien et c'est valorisant de voir que l'on est apprécié, de sentir que l'on fait rêver du monde, même si on n'est qu'un sportif.

Simon Ammann dit qu'il a mis du temps à comprendre ce lien fort entre le public et les sportifs. Vous aussi?

Il y a eu trois phases. Celle du début, où j'arrivais de nulle part, avec ma médaille à Nagano. Tout était beau et rose. Puis un passage difficile, où on était sous le feu des critiques. Là je ne peux pas dire que l'on avait l'impression de faire rêver, on était plutôt des pestiférés... Enfin, ces quatre magnifiques saisons, depuis la blessure.

Aujourd'hui, vous comprenez?

J'en suis conscient, je reçois plein de messages... Pas plus tard que tout à l'heure, une dame a baissé la vitre de sa voiture pour me remercier de la faire rêver. C'est difficile pour moi de saisir exactement ce que cette dame a ressenti. Jusqu'à quel point elle a été émue ou heureuse devant sa télé en me voyant faire un bon résultat, ou déçue de me voir rater la médaille aux Jeux.

Il ne vous arrive jamais d'être fan?

Si, bien sûr. Aux Jeux, j'étais comme un gamin quand j'ai vu Am-



ENFANTS Didier Cuche a fait des centaines d'heureux samedi.

(RICHARD LEUENBERGER)

mann triompher au petit tremplin, ou Janka faire sa médaille d'or en géant. Cela m'aide à réaliser l'effet que je peux produire moi aussi. Cette «difficulté» n'est pas de la fausse modestie. J'arrive à avoir un certain détachement car ma carrière a pris une autre tournure depuis mon retour de blessure. J'ai traversé un bout de vie, j'arrive sur mes 36 ans, je me rends compte qu'il n'y a pas que le ski dans la vie. Il y a la santé, et plein d'autres choses qu'une victoire pour combler un homme.

Plus que la célébrité, vous souhaitez la reconnaissance du travail effectué...

Quand les résultats n'étaient pas là, on nous traitait de tire-au-flanc et il y avait un gros sentiment d'injustice. Le travail est le même quand tu gagnes ou quand tu perds. C'est des détails qui font la différence. Si je gagne depuis quatre ans, ce n'est pas parce que je travaille plus. Il y a la progression, l'expérience, le changement de matériel, la maturité, les acquis physiques...

Vous a-t-on déjà proposé de participer à une émission de télé-réalité?

Non. Cela dit, une aventure du type Koh Lanta serait sympa. Il y a des épreuves, du challenge, ils ont l'air de revenir super bronzés et super maigres parce qu'ils n'ont rien à manger (rire)... Mais je ne suis pas sûr que ce soit une bonne idée de s'exposer publiquement de cette manière... Avec Sylviane Berthod et Didier Défago, on était aussi sur la liste d'attente de Fort Boyard, pour le compte d'une association. Mais il y a une grosse sélection. /PTU

Galerie photos sur arcinfo.ch

«L'individualisme ne mène pas à la victoire»

Entre 1500 et 2000 personnes ont fait un saut à Dombresson samedi pour fêter Didier Cuche. Plus de 300 enfants ont couru, sauté, rampé dans le parcours d'obstacles installé dans la salle de gym. «Spartacuche» s'est débarrassé de la version longue en 28"83, avant de s'attabler sous le soleil pour une séance d'autographes. Le Vaudruzien a prolongé chez Head jusqu'en 2012, mais 2010-2011 pourrait être sa dernière saison. «On verra, je me laisse une porte ouverte au cas où...»

Comme en 2009, le Conseil d'Etat neuchâtelois en corpore – Gisèle Ory, Jean Studer, Frédéric Hainard, Philippe Gnaegi, Claude Nicati – s'est joint à la partie officielle. «Nous sommes fiers de votre parcours exceptionnel et de vos valeurs, qui sont le courage, le respect, la solidarité, le

dépassement de soi, la volonté, la ténacité», a lancé Philippe Gnaegi à Didier Cuche. «Même quand ce n'était pas facile, vous avez toujours persévéré et voulu atteindre vos objectifs avec humilité (...) Tout un pays se retrouve dans ces valeurs partagées.» Premier pointage intermédiaire. «Le sport est une école de l'effort, où jamais rien n'est perdu d'avance», et qui prône des «valeurs collectives», a poursuivi le chef du département de l'instruction publique et des sports. «L'individualisme ne mène pas à la victoire (...) Didier Cuche est un repère, un exemple pour toute notre jeunesse.» Second pointage et schuss final: «Je vous adresse nos salutations chaleureuses, admiratives et sincères (...) Merci pour cette belle image du canton que vous faites rayonner dans le monde entier.

L'image d'un canton enthousiaste, l'image surtout d'un canton qui gagne.» D'autres orateurs ont loué les mérites du skieur des Bugnetts. «Didier a une telle personnalité qu'il soude derrière lui tout un pays», a assuré Eloi Rossier, du Présidium de Swiss-Ski. Philippe Frossard, président du Ski club Chasseral-Dombresson, a salué «un palmarès qui grandit toujours plus». Son homologue du Fan's club, Jacques Krebs, revenant sur les JO de Vancouver, a assuré que l'on a «tous été déçus pour lui, mais pas de lui». Avant d'ajouter: «Une saison de Coupe du monde, c'est un peu de boulot, mais beaucoup de souvenirs partagés en famille ou entre amis. Pour tout cela et le reste, merci Didier!» Merci... Le mot le plus souvent entendu samedi. Avec bravo et santé. /ptu

Petits potins juste en passant

- **Humour** Didier Cuche a évoqué le bateau neuchâtelois présent aux JO de Vancouver. Avec le capitaine Olivia Nobs, médaillée de bronze en boardercross. «Et derrière, deux moussaillons qui ont ramé. Dont moi. J'ai ramé, surtout dans le vide, mais j'ai beaucoup ramé!» Le second mousse était Mellie Francon, éliminée en demi-finale du boardercross. «Ça m'a fait mal au cœur pour elle. Elle méritait d'être sur le podium.»
- **Merci aux entraîneurs** Didier Cuche a remercié Mauro Pini, son ex-entraîneur qui devient chef alpin des filles, et salué l'arrivée du nouveau, Roland Platzer. Il a aussi eu un mot pour Patrice Morisod, son coach de presque toujours, parti chez les descendeurs français. «Je lui souhaite de faire du bon boulot, mais pas trop vite, que j'aie le temps de prendre ma retraite!»
- **La devise des Cuche** Alain Cuche l'a démenti: il n'y a pas que des Cuche au Pâquier. Le frère du champion a livré la devise de la famille: «Reproduisez-vous, mais n'encombrez point!» Tous les Cuche de la tente se sont marrés. Les autres aussi.
- **Adjugée!** La grande caricature de Didier Cuche signée Frank Bouroullec, mise aux enchères au profit de la relève du Giron jurassien, ornera le salon de Daniel Guyot (Gorgier). La mise a atteint 3700 francs. /ptu



Centre de vente Toyota -La Chaux-de-Fonds
L.-Robert 107 - www.garagedesmontagnes.ch



TEST THE BEST

4 ANS GARANTIE

4 ANS SERVICE GRATUIT

4 ANS TOYOTA ASSISTANCE

3,9% LEASING

toyota.ch

Today Tomorrow Toyota

On a tout à gagner en ce moment chez Toyota!

Offres exceptionnelles sur séries spéciales Yaris Look, Auris Look et Aygo Red jusqu'à Fr. 3000.- d'équipements offerts.
Vos vitres teintées à -20% avec Sun Protect
Parc occasions: + de 50 véhicules

Grande exposition de printemps du 19 au 25 avril
Ouvert tous les soirs jusqu'à 19h

Réservez dès maintenant votre essai
Tél. 032 910 53 10



Venez découvrir la gamme complète



Sirion 4x4



Terios 4x4



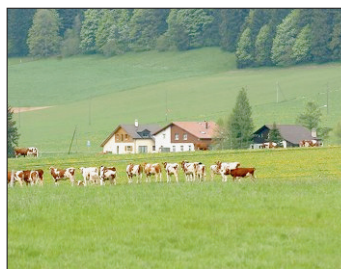
Cuore

REMISE DE Fr. 500.-*

sur achat de véhicule neuf ou occasion

* Uniquement valable pendant l'exposition du 19 au 25 avril 2010

Ce bon n'est pas cumulable



ARCHIVES RICHARD LEUENBERGER

BROT-PLAMBOZ Possible baisse du coefficient d'impôt

Le législatif de Brot-Blamboz se réunit ce soir à 20h15 à la maison communale de Brot-Dessus. Au vu de la fortune élevée de la commune et de l'exercice 2009 bouclé sur un bénéfice, les élus se prononceront sur une éventuelle baisse du coefficient d'impôt de deux points, soit de 69 à 67. /paf

«Les sept péchés capitaux» du graveur Marc Nembrini

La librairie La Méridienne accueillera Marc Nembrini pour la présentation de son livre d'artiste «Les sept péchés capitaux», publié aux Editions Encre et Plomb, samedi, de 11h à 13h. Rue du Marché 6, à La Chaux-de-Fonds. /ré

LA CHAUX-DE-FONDS

Selon un druide breton, les Suisses sont des Celtes qui s'ignorent

«De très nombreux lieux de Suisse romande, et tout particulièrement dans les cantons de Neuchâtel et du Jura, portent des noms qui témoignent de la permanence de notre héritage celtique», affirme Philippe Camby, druide et écrivain, diplômé de philologie, qui animera une causerie sur «Les noms de lieux celtiques du Jura» le 28 avril prochain, à 20 h au Café L'Entre-Deux à La Chaux-de-Fonds.

SYLVIE BALMER

Le saviez-vous? En gaulois, le Léman signifie «le Lac aux Ormes», la Brévine est «La montagne blanche», et le nom du Mont Cornu laisse supposer qu'un temple y fut édifié, dédié au dieu Cernunnos. «Ces significations souvent insoupçonnables témoignent, particulièrement dans les cantons de Neuchâtel et du Jura, de la permanence de notre héritage celtique», indique Philippe Camby, druide et écrivain, diplômé de philologie (étude du langage par l'analyse de textes).

Philippe Camby, d'où vient votre intérêt pour la signification des noms des lieux?

C'est d'abord comme philologue que je me suis intéressé à l'origine et à la vie des mots. Puis à la signification des noms des lieux. Comprendre comment nos ancêtres vivaient et animaient l'espace où nous nous mouvons aujourd'hui, c'est un travail de poète; c'est enchanter la géographie. Chasser le vocabulaire des aïeux, c'est une façon intime d'être les héritiers de ces paysa-

ges qu'ils ont aimés, qu'ils ont façonné, et qui nous fascinent ou nous façonnent à leur manière aujourd'hui. Regarder le Cervin en sachant que les Celtes pensaient «Corne blanche» en prononçant le mot «Kernuindo», ajoute comme un éclat d'une autre dimension à la lumière dont la montagne brille.

Tous les noms de lieu ne sont pas d'origine celtique...

En effet, beaucoup sont d'époque romane. Des noms d'apparence germanique sont aussi d'origine gauloise. Winterthur est ancien «Uitu-doron», c'est-à-dire «Le bourg des saules». Le toponymiste doit toujours se montrer très prudent.

Vous êtes druide également. Et vous avez fondé l'Ecole druidique d'Helvétie en 2004.

Oui. J'ai été formé par Gwenc'hlan le Scouëzzech, Grand druide de Bretagne et j'ai fondé l'Ecole druidique d'Helvétie en 2004, dans le canton de Neuchâtel, parce que le berceau des civilisations celtiques est ici, à La Tène (du gaulois lato «le marais»), et que je considère comme important que les Celtes de Suisse se réapproprient leur héritage. Un nouveau cycle d'enseignement, ouvert à tous, est mis en place le mois prochain.

Quel rapport entre le druidisme et la toponymie?

Le druide est d'abord un philosophe et le gardien des plus anciennes traditions de l'Europe. Tout au long de son initiation, qui dure sept ans, des clefs lui sont données pour comprendre, éclairer et transmettre ces traditions. N'est-il pas réjouis-



CELTE Breton de naissance, Philippe Camby est écrivain, éditeur et druide. Il a publié de nombreux essais et traductions et fondé en 2001 les éditions de l'Arbre d'Or.

(SP - BRIGITTE DUBOIS)

sant de savoir par exemple que le mot canton est un nom gaulois qui désigne un lieu où l'on peut faire vivre cent familles? Ou que le modèle de la Confédération est typique de l'organisation celtique des territoires? Ou encore que la fête du 1er août est une fête celtique, célébrée par les druides en Bretagne, en Ecosse, en Galles, en Irlande, comme la fête du dieu Lugos, le patron de la prospérité industrielle?

«Les noms de lieux celtiques du Jura», mercredi 28 avril, à 20h, Café L'entre-deux à La Chaux-de-Fonds; jeudi 29 avril, à 20 h, à l'Hôtel du Bœuf, à Delémont, Rens. sur l'Ecole druidique d'Helvétie: philippe.camby@free.fr. Site en construction: <http://www.avallon.ch>

«La philologie, science du langage, c'est un travail de poète, c'est enchanter la géographie»

Philippe Camby

De La Brévine à Bôle, version gauloise

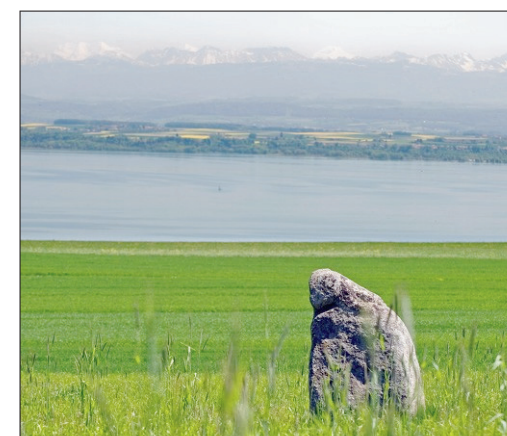
Le gaulois fut la langue des premiers habitants du pays: les Helvètes, Allobroges ou encore Raurarques. De très nombreux noms de lieux, particulièrement dans les cantons de Neuchâtel et du Jura, témoignent de notre héritage celtique, explique Philippe Camby.

Montagne: La Brévine (NE), composé de «briga» (montagne) et «uinda» (blanche) signifie en gaulois, la montagne blanche.

Forêt: Le Brouillet (NE) vient du gaulois «brogilos» (le petit bois).

Village: Bone en Bez (JU), du gaulois «bona» (village) indique que le site rassemblait autrefois plusieurs habitations.

Vache: Le nom de Bôle (NE), située sur le tracé de la route gauloise appelée «la Vy d'Etraz», est composé de «Bo» (la vache) et de «-ialon» (la clairière) signifie «la clairière aux vaches. /ré



SAINT-AUBIN Bel héritage celtique dans les cantons du Jura et Neuchâtel. Ici, un menhir à Saint-Aubin.

(ARCHIVES DAVID MARCHON)

Grande fête folklorique à La Brévine



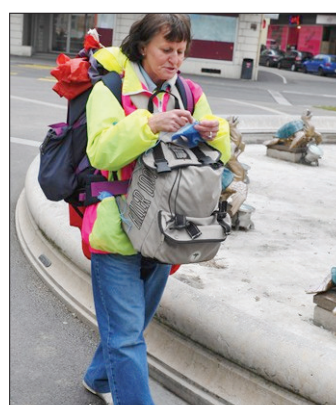
(RICHARD LEUENBERGER)

Joli succès pour la 11e Grande soirée folklorique de La Brévine samedi soir. Une petite dizaine de formations se sont succédé sur scène, parmi lesquelles la famille Jossen de Renan (photo), soit trois générations de musiciens! /syb

LA CHAUX-DE-FONDS

Sylvette a réussi ses 36 heures non-stop

Défi relevé pour Sylvette Marmeuse, dite «du Col-des-Roches» qui s'est arrêtée, comme prévu, vendredi, à 4h du matin, après avoir marché 36 heures entre la Grande-Fontaine et le centre commercial Coop Entilles à La Chaux-de-Fonds. Une action «Pour les gens de chez nous», selon le titre de son livre à paraître cet automne. Sylvette remercie «tous ceux qui l'ont soutenue» sur son parcours. «L'écharpe de Didier Berberat est moitié achevée», a-t-elle précisé. /syb



EMPLOI Sylvette poursuit ses actions. (ARCHIVES LEUENBERGER)

Affluence au Musée de La Sagne



(RICHARD LEUENBERGER)

Un public nombreux s'est déplacé samedi au vernissage du Musée de La Sagne, rénové. On a pu notamment admirer cet ours faiseur de bulles, automate réalisé par le restaurateur du pianola, l'Argovien Walter Dahler. /syb

MONTREMO SA

CADRANS SOIGNÉS



Notre société est spécialisée dans la fabrication de cadrans haut de gamme. Nous offrons à nos employés des prestations de premier ordre.

Nous recherchons pour entrée immédiate ou à convenir :

UN(E) FRAPPEUR(EUSE)
UN(E) POSEUR(EUSE) / RIVEUR(EUSE)
D'APPLIQUES
DES DECALQUEURS(EUSES)

Votre profil:

- Vous avez plusieurs années d'expérience dans le domaine
- Vous avez l'habitude du travail soigné et minutieux
- Vous travaillez de manière autonome et avez le sens des responsabilités

Nous offrons :

- Un salaire adapté aux exigences du poste
- Un horaire de travail variable
- Les avantages sociaux d'une grande entreprise affiliée à la convention horlogère
- Un poste stable
- Taux d'occupation 100%

Nationalité suisse ou permis valable.

Les personnes intéressées sont priées faire parvenir leur dossier au:

Service des Ressources Humaines de Montremo SA
 Electricité 38 - 2303 La Chaux-de-Fonds
 Pour tous renseignements complémentaires - tel. 032 967 90 80
 Une réponse sera donnée à toute offre correspondant au profil.



www.greenpeace.ch GREENPEACE

Reste de la population de baleines bleues: **1,7%**

Fête de Mai

Vente de vin à la population

Le vin de la Ville de La Chaux-de-Fonds provenant des vignes de la donation Alfred Olympi sera mis en vente auprès de la population avant la Fête, de **17h à 18h30**, aux endroits suivants:

- lundi 3 mai Piscine des Arêtes
- mardi 4 mai Parking patinoire des Mélézes
- mercredi 5 mai Collège de la Charrière
- **jeudi 6 mai Collège des Foulets (nouveau)**
- vendredi 7 mai Collège des Forges
- samedi 8 mai Espacité (derrière le bar Le Forum)

par carton de 6 bouteilles. Blanc: 55.- / Rouge et Oeil de Perdrix 80.-

Les prix, qui n'avaient jamais subi d'augmentation, ont malheureusement dû être adaptés en 2010. A titre indicatif, nous signalons que le vin acquis durant l'année auprès de la gérance est vendu au prix de 60.- et 85.-. Un rabais de 5.- par carton est donc accordé dans le cadre de la Fête.

Nous rappelons également que le bénéfice de la vente du vin est destiné à financer les frais d'organisation de la Fête de mai, **toutes les animations étant entièrement gratuites** (animation musicale, mini-trotteuse, animations sportives dans le cadre de La Suisse Bouge, animations pour enfants organisées par le Service de la jeunesse, grimage, etc.).

Conseil communal



079/ 434 98 61
079/ 622 95 44
www.primesa.com

Pour printemps 2011 Les Patelles



Corcelles-Cormondrèche
 Ouest chemin des Vernets

du **4.5 pces** au **5.5 pces**
 de **128m²** à **166m²**
 de **635'000.-** à **845'000.-**

Jardin ou terrasse?

Renseignez-vous au
024/447 42 42

MANIFESTATIONS

samedi 8 mai 2010

Fête de mai

Mini trotteuse

Cross des enfants

Entraînez-vous!
 Les mardis 20, 27 avril et 4 mai!

Rendez-vous:
 Piscine des Arêtes, 18h00, par n'importe quel temps!
 Les accompagnants sont priés de récupérer leur(s) enfant(s) à 19h00.

Organisation et entraînements:
 Service des sports et Cross club
 La Chaux-de-Fonds
 Infos: www.latrotteuse.ch

AVIS DIVERS

SOCIÉTÉ DE MUSIQUE PRÉSENTE

Orchestre de Chambre de Bâle

Renaud Capuçon, violon

Direction : Julia Schröder

Mardi 27 avril 2010 à 20h15
Salle de musique de L'heure bleue à La Chaux-de-Fonds

Renaud Capuçon, star internationale habituée des scènes les plus prestigieuses, le Français est l'un des meilleurs violonistes du monde.

Informations: www.inquarto.ch



space
 LE CLUB DES LECTEURS

L'EXPRESS L'Impartial

offre

100 INVITATIONS

Date limite de participation:
 20 avril 2010 à minuit

Conditions de participation: le tirage au sort est ouvert à tous les abonnés, excepté les collaborateurs de la SNP SA et leur famille directe. Les gagnants seront avertis personnellement. Tout recours juridique est exclu.

Participez par SMS Sur votre téléphone mobile, tapez le code **DUO CLUB 17** suivi de votre numéro d'abonné et de vos coordonnées complètes (ex. DUO CLUB 17 112233 Bernard Dupont Rue de la Balance 21 2001 Neuchâtel). Envoyez votre message au numéro **3 6 3** (Fr. 1.-/SMS)

Participez par carte postale Inscrivez le code du jour suivi de votre numéro de carte de membre et envoyez votre carte à:
 SNP Société Neuchâteloise de Presse SA, Promotion et Relations publiques, Rue Neuve 14 CH-2300 La Chaux-de-Fonds

Participez via le web:
 sur notre site
<http://clubspace.arcinfo.ch>,
 et profitez de nos offres attractives.

LA POSTE

Cap sur le Littoral pour une quinzaine d'employés de La Chaux-de-Fonds

La Poste va fermer sa base colis de La Chaux-de-Fonds. La quinzaine de collaborateurs seront transférés à la plate-forme de Boudry, sur la plaine d'Areuse. La raison? Une question de rentabilité, pardi! Le Syndicat de la communication Arc Jurassien-Jurabogen s'est en est offusqué samedi à Saignelégier. Il craint pour les régions périphériques.

GÉRARD STEGMÜLLER

Un nuage de plus. Sur La Poste, cette fois. Basée à la rue Louis-Joseph Chevrolet, la base colis de La Chaux-de-Fonds qui gère les colis des Montagnes neuchâtelaises et du vallon de Saint-Imier s'apprête à être rayée de la carte. Sacrifiée sur l'autel de cette sempiternelle rentabilité. Cette nouvelle a été lâchée samedi à Saignelégier par le Syndicat de la communication Arc Jurassien-

Jurabogen (Jura, Jura bernois, Neuchâtel, Bienne et sa couronne), qui tenait ses assises annuelles. Les quelque 80 délégués présents dans les Franches-Montagnes n'ont guère apprécié cette info au goût saumâtre. Un peu d'huile: la quinzaine d'employés ne seront pas licenciés. Ils seront déplacés sur la plate-forme Post Logistic de Boudry, située dans les faits sur le territoire de la commune de Colombier.

Ce transfert sera effectif entre janvier 2011 et fin 2014. Une fois que La Poste aura déniché un locataire pour les locaux qu'elle loue, l'affaire sera classée. Au pire, le Géant jaune devra attendre la fin de son bail avant de déguerpir. Président du Syndicat, Jean-Marc Baume est résigné. «On ne peut rien faire contre cette décision», confie le Noirmonier. On va toutefois s'atteler à négocier l'accompagnement social. Pour une question de rentabilité, La Poste préfère péjo-



RUE LOUIS-JOSEPH CHEVROLET La base colis de La Chaux-de-Fonds va fermer.

(RICHARD LEUENBERGER)

rer les conditions de travail. Si l'on s'achemine vers une libéralisation du marché postal, il y a de quoi se faire du souci pour les régions périphériques.

Plus personne ne voudra distribuer des colis dans ces zones. En tant qu'organisme syndical, il est clair que ces pertes d'emplois et de prestations

dans les régions périphériques nous interpellent. Nous attendons le débat qui va s'ouvrir prochainement aux Chambres fédérales sur la libéralisation

du marché postal.» Le Syndicat est d'ores et déjà dans ses starting-blocks. L'initiative «Pour une poste forte» a déjà recueilli près de 10 000 signatures dans l'Arc jurassien. «Un véritable tabac. C'est quasi le double que nous nous étions fixés», pavoise Jean-Marc Baume.

A Saignelégier, entre les exposés du président central du Syndicat de la communication Alain Carrupt et de Pierluigi Fedele, président d'Unia Transjurane, les délégués ont encore appris qu'une affaire vieille de deux ans avait été définitivement enterrée. A l'époque, une lettre anonyme mettait en effet en cause le climat délétère censé régner au sein de Post Mail La Chaux-de-Fonds. La direction avait suspecté des syndicalistes d'être les auteurs de cet envoi. Enquêtes de police, tests ADN, pour finalement aboutir à un à non-lieu. C'est plus facile de restructurer! /GST

PUBLICITÉ

Sportivité stylée.

L'Audi A4 «Style».

L'Audi A4 «Style» regorge d'atouts: sportivité dynamique, design fascinant, dynamisme routier exceptionnel, sécurité exemplaire et une myriade d'options très prisées: de la Radio Concert aux phares xénon plus, de l'aide au stationnement au régulateur de vitesse, en passant par le pack Sport 5 line et les jantes 18 pouces en aluminium coulé style 5 branches. Le tout dès CHF 57 040.- déjà (A4 Avant 2.0 TFSI «Style» 180 ch). Dès maintenant chez votre concessionnaire Audi.

Audi A4 Avant 2.0 TFSI «Style», 132 kW (180 ch), 1984 cm³. Consommation mixte: 6,6 l/100 km. Emissions de CO₂: 154 g/km (204 g/km: moyenne de tous les véhicules neufs). Catégorie de rendement énergétique A.



Audi Swiss Service Package+

Réparation 3 ans ou 100 000 km

Service 10 ans ou 100 000 km

Au premier terme éché

L'avance par la technologie



Immobilier à vendre

CERNIER, lumineux 3 1/2 pièces, PPE, cuisine agencée, balcon, cave, ascenseur. Fr. 345 000.—
Tél. 032 853 53 67 soir. 028-653274

CHAMPEX, 2 chalets de 5 appartements, appartements de 2, 3 1/2 et 4 1/2 pièces, dès CHF 398 000.— Renseignements et visites au Tél. 027 720 46 66, au Tél. 079 249 65 83 et au Tél. 079 205 32 17. 036-561132

Gold & Cash® se développe à l'internationale et devient
GOLD SERVICE
BONNET - BIJOUTIER DEPUIS 1895 - SUISSE

ACHAT BIJOUX
OR
+2 CHF
CASH immédiat par gramme d'or du 06/04/10 au 31/05/10
Neuchâtel - Rue du Trésor 7
La Chaux-de-Fonds - Av. Léopold Robert 15
www.gold-swiss-service.ch / 0800 33 99 00

MAYENS DE CHAMOSON, chalets de 4 1/2 pièces, poêle/cuisine agencée, chauffage à pompe à chaleur, place de parc, disponible printemps 2010. Renseignements et visites au Tél. 027 720 46 66, au Tél. 079 249 65 83. 036-561121

SURFACES COMMERCIALES, Maladière-centre, centre-ville NE ou en retrait. Avec ou sans reprise. CTCI NE Tél. 032 724 29 00. 028-654505

Immobilier à louer

A LOUER DE SUITE petit 4 pièces refait à La Chaux-de-Fonds, Numa-Droz 114, 1^{er} étage, cuisine agencée neuve, salle de bains/WC, Fr. 865.— + 130.— charges. 079 252 31 01. 012-721787

LA CHAUX-DE-FONDS, Tuilerie 30, joli plain-pied, zone verte, entrée privée, triple vitrage, 2 1/2 pièces + cuisine agencée, WC, buanderie. Loyer + charges, Fr.820.—. Tél. 032 968 45 16. 028-654180

HAUTERIVE, maison mitoyenne, 4 1/2 pièces, grand garage. Libre de suite. Tél. 032 753 14 85. 028-654436

MONTMOLLIN, appartement duplex de 5 1/2 pièces, cuisine agencée, 2 salles d'eau, cheminée de salon, 1 balcon, 1 cave, 1 place de parc. Entrée à convenir. Loyer: Fr. 1770.— charges comprises. Tél. 032 731 38 89 028-654260

NEUCHÂTEL, dans villa, bel appartement meublé 2 pièces, confort, tél. 079 797 13 18. 028-654238

Cherche à acheter

A BON PRIX! J'achète antiquités: meubles, montres, tableaux, tapis, miroirs, lampes, argenterie, vaisselle, bijoux, bibelots, armes, jouets. Collections. Jean-Daniel Matile, Chézard. Tél. 032 853 43 51. www.matilantic.ch 132-231598

ACHÈTE MONTRES, MOUVEMENTS, boîtes, bracelets, toute horlogerie. Tél. 079 717 34 25 028-654559

A vendre

SUPERBE CRÉDENCE ANCIENNE, valeur Fr. 6500.—, Fr. 3000.—, Commode ancienne avec tiroirs, valeur Fr. 5000.—, Fr. 2500.—, 078 879 64 83. 022-033398

À SAISIR
RÉSULTATS GARANTIS!
AQUAGYM
Physic
W.E.L.L.N.E.S.S club
www.physic-club.ch

TABLE MASSIVE COPIE LOUIS XIII + 6 chaises Louis XIII, 2,30 x 105, Fr. 2000.—. Diverses pendules Neuchâtoises, 90 et 75 cm. Tél. 078 879 64 83. 022-033301

Rencontres

C'EST SI SIMPLE DE RENCONTRER votre âme-sœur! Cherchez par âge et par canton sur: www.suissematrimonial.ch 018-668516

laténium
parc et musée d'archéologie - Hauterive - Neuchâtel
Du Nil à Alexandrie
23 octobre '09 - 30 mai '10
www.latenium.ch

HOMME 48 ANS, divorcé, non-fumeur, aimant nature et musique, cherche femme avec ou sans enfants, pour partager les bons moments de la vie. Envoyer vos messages au 078 866 30 09 066-631615

VOUS VIVEZ À LA CAMPAGNE? Agnès, 60 ans, se sent prête à tout quitter pour vous rejoindre si vous le souhaitez. Simple, charmante, avec sa taille fine et son doux visage, retraitée infirmière, elle aime cuisiner, jardiner. Si comme elle, vous n'êtes pas fait pour vivre seul, faites le: 032 721 11 60. Vie à 2 (NE-JU). 018-668528

Erotique

CHX-DE-FDS, Nelly, Espagnole, sexy, douce, patiente, pour vrais massages sur table et tous les plaisirs. 3^e âge bienvenu. 7/7. 079 351 70 58 132-231606

NEUCHÂTEL, Femme âge mûr, coquine, embrasse, rapport complet. Tél. 079 467 64 15. 028-654511

NEUCHÂTEL, massage détente, gros seins, sexy, coquine, porte-jarretelles. Tél. 079 682 69 10. 028-654515

Offres d'emploi

BESOIN D'UN JOB! Venez apprendre, maîtriser et évoluer dans le domaine de la vente. Vous êtes audacieux(se), perspicace et combatif(ve), nous vous offrons un emploi stable + formation, salaire fixe + bonus vente. Appelez-nous au 032 720 10 24. 028-653563

Véhicules d'occasion

A BON PRIX ACHÈTE AUTOS, BUS. Paie cash. Etat indifférent. Rapidité. Tél. 079 240 45 45. 028-654491

A BON PRIX, ACHÈTE autos, bus, camionnettes. Paiement cash. Tél. 079 440 35 13. 028-654163

ABON PRIX ACHÈTE voitures, bus, camions. Etat indifférent. Paie cash. Tél. 079 606 09 55. 028-654018

A BON PRIX ACHÈTE AUTOS, BUS. Camionnettes. Rapidité. Paie cash. Tél. 079 502 53 54. 028-653085

PARTICULIER ACHÈTE VOITURE de particulier. Tél. 079 717 34 25. 028-654469

Divers

CONSEILS JURIDIQUES, divorces et séparations amiables à prix accessibles. Nicolas Juvet, avocat. Tél. 032 724 87 00 028-653540

DÉMÉNAGEMENTS SERVICES, débarras-nettoyages. Devis gratuit. Tél. 079 263 04 53. 028-653894

DÉMÉNAGEMENTS TRANSPORTS MARWIL. Débarras, nettoyages. Tél. 079 830 01 01. 028-654533

Cherchez le mot caché!

Un champignon, un mot de 9 lettres

La solution de la grille se trouve en page 25

Les mots cachés paraissent chaque lundi, mercredi et vendredi

R	S	B	F	P	C	P	T	E	V	A	N	R	X	D
E	I	R	L	O	U	E	R	T	E	E	E	I	U	E
F	R	A	N	C	C	F	R	U	V	L	E	E	O	C
S	I	V	H	E	R	T	S	I	B	I	B	T	H	I
E	I	E	I	O	A	T	D	I	H	V	R	O	N	D
E	N	R	M	V	M	N	R	C	P	A	I	N	T	E
C	R	A	I	E	E	E	E	O	E	R	B	N	U	R
L	G	E	N	E	R	T	S	U	C	O	L	E	G	O
E	I	U	V	E	O	R	S	P	L	T	L	L	M	T
L	E	B	M	U	H	R	C	O	U	O	A	I	O	I
T	I	A	R	E	O	R	A	L	S	N	T	V	D	U
I	R	D	S	T	T	D	L	E	E	P	P	I	E	D
D	I	U	R	N	E	H	P	P	E	S	A	D	E	O
E	S	O	I	R	L	R	E	S	U	L	C	E	R	R
E	P	G	N	E	F	E	L	R	P	E	P	M	O	P

- | | | | | |
|--|---|--|---|--|
| B Birbe
Bistre
Braver
Captal
Choir
Convie
Coupole
Craie
Cramer
Décider
Diurne
Douve
Ebahir
Ecluse
Elbot
Endive | F Flet
Franc
Fromage
Gouda
Houx
Homespun
Idée
Iris
Loader
Locustre
Lotier
Louer | M Menuet
Mode
Mohair
Navet
Pain
Pesade
Plaid
Plaie
Pompe
Porto
Produit
Puche
Reclus
Rhésus | S Scalpel
Septimo
Truie
User
Vieil
Vingt
Vivre | R Rhenan
Rhumb
Ribler
Rond
Scalpel
Septimo
Truie
User
Vieil
Vingt
Vivre |
|--|---|--|---|--|

AVIS DIVERS

MERCI!

Grâce à vous, voici déjà **20 ans** que **HONDA** est aux Eplatures!



Toute l'équipe du **Garage et Carrosserie des Eplatures** vous convie les **24 et 25 avril** à fêter cet anniversaire.

Samedi: de 9h⁰⁰ à 17h⁰⁰
Dimanche: de 10h⁰⁰ à 17h⁰⁰

Garage et Carrosserie des Eplatures
Boulevard des Eplatures 25-27
2304 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 925 08 08 - Fax 032 925 08 09
www.honda-eplatures.ch

Concours
Actions spéciales
Voyage à gagner
Leasing à 3,9%
Grillades

spinaal gemperte



DEBACLE FINANCIERE



Avec 70 francs, vous garantissez la sécurité alimentaire à une famille d'un pays en voie de développement menacée physiquement par la crise économique. **La faim ne disparaît pas d'elle-même.** PC 60-7000-4, www.caritas.ch

MÉTAMORPHOSE

DAVID MARCHON



EFFETS SPÉCIAUX Brian Wolfe métamorphose son frère Nick en clown diabolique, avec l'aide des participantes à cet atelier consacré aux effets spéciaux.

COLOMBIER

Cours de body painting de haut vol grâce aux champions du monde

Les frères Wolfe, champions du monde de body painting (peinture sur corps), ont fait halte à Cortaillod ce week-end, à l'occasion de leur tournée européenne. Les deux artistes américains ont révélé certaines de leurs astuces lors d'ateliers organisés sur le Littoral.

CAMILLE CHARDON

«**N**os cours se déroulent comme à Hollywood! Tout le monde participe à un projet commun», explique Brian Wolfe. Lui et son frère jumeau Nick, tous deux champion du monde de body painting (peinture sur corps).

Clou du week-end, la réalisation collective d'un clown démoniaque conceptualisé par les frères Wolfe. Les cinq participantes à cet atelier – consacré aux effets spéciaux – ont contribué à la métamorphose de Nick en lui collant diverses prothèses et en le peignant jusqu'à le rendre méconnaissable.

Toutes les participantes à cet atelier avaient déjà une expé-

rience dans le grimage et souhaitaient se perfectionner. «Grâce aux astuces des frères Wolfe, nous avons pu faire des choses complexes assez rapidement. Avec les effets spéciaux, on suppose que cela va prendre beaucoup de temps mais ce n'est pas le cas», note Sarah Thiemard, la Chaux-de-Fontaine.

«Le maquillage débouche sur de multiples possibilités. Il faut trouver sa voie, le truc en plus pour sortir du lot», explique Michèle Joliat, venue spécialement de Berne pour l'occasion. «Brian et Nick Wolfe sont d'excellents professeurs.

Lorsque l'on s'y prend mal, ils viennent avec beaucoup d'humilité ajouter le coup de pinceau qui fait la différence», commente Yoya Rüfenacht de La Chaux-de-Fonds.

Les frères Wolfe – professionnels depuis douze ans – remettront leur titre en jeu cet été lors du festival World Body Painting à Seeboden, en Autriche. Catherine Klay, organisatrice des ateliers de ce week-end, avoue tout de même que «les frères Wolfe sont plutôt trash dans leurs réalisations!» Grimeuse profes-



ATELIERS Les frères Nick (de dos, en clown) et Brian Wolfe ont partagé certaines de leurs astuces avec les participantes assistant à leur atelier.

(DAVID MARCHON)

sionnelle à Neuchâtel, elle explique: «Le body painting est actuellement en pleine effervescence. Les peintures prénatales sont notamment très à la mode.» Appelées aussi belly painting, elles permettent aux

futures mamans de garder un souvenir original de leur grossesse. «Aux Etats-Unis, en Angleterre ou en Hollande, il y a un vrai business autour de la peinture sur corps. Mon objectif est de développer la prati-

que en Suisse en donnant l'occasion aux grimeuses de travailler et de se perfectionner». D'autres rencontres, également prévues au Vaisseau à Cortaillod, sont en préparation pour la fin de l'année. Et

«Les œuvres de body painting sont vivantes et insaisissables au travers d'un objectif»

Brian Wolfe

PUBLICITÉ

Fr. NOVATEUR.-

La technologie accessible à tous.



Suspension Hydractive 3 Plus*
Contrôle de Traction Intelligent*

CITROËN C5 TOURER
Prix bas garanti
dès Fr. 32'490.-



CRÉATIVE TECHNOLOGIE

CITROËN préfère TOTAL

Retrouvez le détail de nos nouveaux prix chez votre agent Citroën le plus proche et sur www.citroen.ch

C5 Tourer 1.6 THP Dynamique, 6 vitesses, 155 ch, 5 portes, prix bas garanti Fr. 32'490.-; valable pour des véhicules vendus et immatriculés du 6 janvier au 30 avril 2010. Prix de vente conseillé. Aucune réduction sur les prix bas garantis. Citroën se réserve le droit de modifier sans préavis les données techniques, les équipements et les prix. Consommation mixte 7,2 l/100 km; émissions de CO₂: 169 g/km; catégorie de consommation de carburant B. Moyenne CO₂ de tous les modèles de véhicules 204 g/km. Visuel non contractuel. * Selon finition.



ARCHIVES RICHARD LEUENBERGER

HÔPITAL DU JURA Plus d'un million contre le cancer du sein

L'Hôpital du Jura va acquérir deux appareils de mammographie de dernière génération pour ses sites de Delémont et Porrentruy. L'investissement s'élève à 1,1 million de francs. Le dépistage du cancer du sein pour les Jurassiennes sera ainsi effectué dans des conditions de qualité et avec des délais d'attente réduits. /réd

Le Parlement de la jeunesse du Jura invite le Val d'Aoste

Du 23 au 25 avril, 16 membres de l'Association de la jeunesse valdôtaine seront en visite dans le canton de Jura. Cette rencontre est due à l'initiative de Magali Brêchet, membre du Parlement de la jeunesse. /comm-réd

FRANCHES-MONTAGNES

Aux Bois et au Noirmont, ça cloche dans les églises

Les paroisses des Bois et du Noirmont se font du mouron. Les cloches des deux églises nécessitent un sérieux toilettage. D'un côté comme de l'autre, il en coûtera plusieurs dizaines de milliers de francs pour les remettre en état. Une maison spécialisée de Suisse alémanique se chargera des travaux.

GÉRARD STEGMÜLLER

Même unité paroissiale, même combat. Tant aux Bois qu'au Noirmont, les cloches des deux églises ont besoin d'une révision. Une sorte de grand service. Les deux édifices sont toutefois distincts: un clocher fermé aux Bois, un autre ouvert au Noirmont.

C'est aux Bois que le dossier est le plus avancé. Le mardi 4 mai, les paroissiens sont appelés à voter en assemblée un crédit de 90 000 francs pour la réparation des cloches. «Peut-être que l'on s'en tirera à moins», espère Marcel Paratte. «Nos cinq cloches de grandeur différentes (réd.: pour un poids de 4840 kilos) méritent un sérieux rafraîchissement, voilà tout.» Les moteurs datent de 1933. Les battants ont du jeu, sont devenus durs. Ils risquent d'endomager les cloches, de les fêler.

«On a toujours effectué les entretiens. Mais maintenant, une révision à fond s'impose, même si nos cloches continuent à sonner juste et que les gens ne s'en rendent pas forcément compte.» Histoire de s'éviter des mauvaises surprises



LE NOIRMONT-LES BOIS Le premier clocher est ouvert, tandis que le second est fermé par des volets.

par la suite. Le prix d'une cloche? Il peut vite varier entre 80 000 et 100 000 francs. Dans leur clocher fermé avec des volets très rarement ouverts, les cloches des Bois se trouvent bien à l'abri de l'humidité et des intempéries.

Exactement le contraire du Noirmont où le clocher de la nouvelle église est ouvert. «Nos

six cloches sont régulièrement attaquées par le gel, le dégel l'humidité, les intempéries, la bise, le vent, la foudre. Elles sont rouillées», narre Denis Girardin au nom de la paroisse. Ici, un devis est en cours. Denis Girardin pense qu'une somme de 45 000 francs sera nécessaire pour une remise en état qui sera l'affaire d'une maison spé-



(ARCHIVES)

cialisée sise en Suisse alémanique. La même qui a décroché le mandat aux Bois. Pour autant que le crédit soit accepté, évidemment. Au Noirmont, les réparations seront également réglées par voie d'emprunt. «Nos cloches sonnent juste, mais comme les battants tapent toujours à la même place...», ajoute Denis Girardin qui pos-

ède la mémoire. On l'écoute: «Plus rien n'a été entrepris depuis 40 ans au niveau des cloches. Le clocher, c'est différent. Il y a une vingtaine d'années, quelque 800 000 francs ont été nécessaires pour sa remise en état. Malheureusement, notre clocher est frappé de la maladie du béton.»

Manquait plus que ça. /GST

En bref

■ MONTFAUCON Conférence de l'UP sur l'espérance

Cette conférence sur l'espérance sera animée par Pierre-Yves Zwahlen et aura lieu le jeudi 29 avril à l'école primaire de Montfaucon (20h15). Renseignements et inscriptions au 032 955 12 86 ou marina.jeanbourquin@bluewin.ch. La réflexion portera sur l'espérance dans la société actuelle et l'engagement sur des chemins nouveaux et inconnus. /comm-réd

■ LE NOIRMONT L'Arc jurassien en audiovisuel à La Clinique

L'Arc jurassien fera l'objet d'une présentation audiovisuelle demain à la salle Roc-Montés de La Clinique Le Noirmont (20h). Le commentaire sera assuré par l'auteur: Jean-Claude Schneider. /comm-réd

■ MALLERAY Décès du maire Toni Bernasconi

Il était atteint dans sa santé depuis plusieurs mois. Maire UDC de Malleray, Toni Bernasconi est décédé d'un cancer à son domicile hier matin. L'entrepreneur était âgé de 61 ans. /gst

■ MONT-CROSIN Perturbations et route fermée cette semaine

La route du Mont-Crosin sur le dernier kilomètre avant la bifurcation à Mont-Tramelan sera fermée au trafic jeudi entre 8h et 16h30. Par ailleurs, sur ce même tronçon, des coupes de bois provoqueront des perturbations dès aujourd'hui et jusqu'à vendredi. /comm-réd

■ SAINT-IMIER Bach rencontre Buxtehude à Espace noir

Le long-métrage de Daniel Küzli «Bach rencontre Buxtehude» sera diffusé demain soir au cinéma d'Espace noir (20h). La projection sera suivie d'une discussion avec le réalisateur. /comm-réd

COMMERCE

Nouveautés à la foire des Bois

Depuis quelques années, la petite foire des Bois gagne en intérêt. Cette année, 17 exposants ont d'ores et déjà réservé leur emplacement sur la placée Jean-Ruedin, le samedi 24 avril.

Le hasard des inscriptions permet de placer cette journée sous le signe des saveurs. Outre les forains qui s'engagent depuis plusieurs années, comme les dames paysannes, les magasins du monde, kebabs, viande séchées, épices et produits diététiques, on trouvera comme nouveautés des stands de cuisine thaïlandaise, de crêpes et un marché aux légumes. Du côté des at-

tractions, les jeunes pourront s'essayer au «bungee».

Le personnel de la crèche se tiendra à disposition des visiteurs de 9h30 à 12h heures afin de visiter les locaux de la crèche Croque Pomme. Enfin, à 11h, une petite réception en l'honneur des nouveaux habitants de la commune sera organisée à proximité de la Fondation Gentil. La population est bien sûr invitée à participer à cette manifestation.

La foire des Bois n'attend plus que la douceur du printemps pour continuer à prendre de la bouteille. /comm-réd

SAIGNELÉGIÉ

Gros pactole dans des sacs d'habits

Surprise pour les employés de Caritas Jura à Saignelégier: en triant des sacs de vieux habits, ils sont tombés sur un pactole de plusieurs dizaines de milliers de francs. La police cantonale jurassienne a confirmé samedi à l'ATS une information du «Quotidien Jurassien».

La découverte remonte à deux semaines environ, au mardi 6 avril très précisément. Les sacs avaient été déposés dans un conteneur extérieur. Il ne s'agit pas d'une manière insolite de faire un don anonyme, comme on aurait pu le croire dans un premier temps: samedi matin,

après avoir lu son journal, une personne s'est annoncée pour récupérer l'argent. «C'est en cours de vérification», a précisé le commissaire Florian Dubail, sans souhaiter en dire davantage. Dans son édition d'hier, «Le Matin dimanche» évoque une somme entre 20 000 et 100 000 francs, en plusieurs coupures, retrouvée dans des enveloppes.

Pour l'heure, l'enquête se poursuit. Caritas Jura pourrait un jour bénéficier de ce pactole tombé du ciel. Si dans un délai de cinq ans le propriétaire n'est pas identifié, l'argent reviendrait à l'œuvre associative. /ats-gst

FRANCHES-MONTAGNES

Le grand sourire de la Raiffeisen

Premier exercice complet pour la Banque Raiffeisen des Franches-Montagnes depuis la fusion devenue effective en 2009. Il a été présenté vendredi soir à la salle de la Pépinière des Breuleux devant plus de 400 personnes. Président de la direction, Frédéric Donzé ne s'en cache pas: «l'exercice 2009 est très satisfaisant. Il a répondu à la plupart de nos attentes.»

L'année passée, la Banque Raiffeisen des Franches-Montagnes a accueilli 158 nouveaux membres. La coopérative compte désormais 4415 sociétaires. Fidèle à sa vocation, l'établissement bancaire s'est

distingué sur le plan des prêts hypothécaires, qui ont progressé de 297 à 317 millions. Avec 2,4 millions de francs, le bénéfice brut est nettement supérieur à celui de 2008 (+7,80%). Quant au bénéfice net, il a progressé de 5,20% pour atteindre 425 200 francs. Les parts sociales seront rémunérées à concurrence de 6%. Aujourd'hui, la Banque Raiffeisen Franches-Montagnes occupe 22 collaborateurs, ce qui représente 17,3 postes de travail. Elle dispose de huit agences à travers le district, et d'une à Saulcy. Elle compte cinq bancomats, six avec celui de La Ferrière. /gst-réd

ÉDUCATION

Des stratégies pour apprendre à apprendre à Saint-Imier

Bernadette Guéritte-Hess, spécialiste de la rééducation logico-mathématique, est invitée par l'Université populaire jeudi à Saint-Imier. L'enseignante conseillera sur l'attitude à adopter avec des personnes en situation d'apprentissage.

JOSETTE SEYDOUX

«**J**e suis nul en maths, il n'y a rien à faire!». Voilà une affirmation que démentira Bernadette Guéritte-Hess, spécialiste de la rééducation logico-mathématique depuis 50 ans à Paris. Invitée par l'Université populaire jeudi à Saint-Imier, l'enseignante conseillera sur l'attitude à adopter avec des personnes en situation d'apprentissage.

Le cours intitulé «Logique et raisonnement au quotidien pour tous» s'adresse autant aux parents qu'aux enseignants dé-

sirant élargir leur compréhension notamment face à des enfants en situation de difficulté, d'échec, ou victimes de pathologies telles que la dyslexie par exemple. «Ce qui m'intéresse c'est de comprendre de quelle manière l'enfant apprend et construit ses connaissances», explique Bernadette Guéritte-Hess. «C'est essentiel de savoir où en est l'enfant et quels sont ses besoins pour pouvoir évaluer quels sont les outils de pensée qui lui manquent pour comprendre un problème.»

La conférencière, qui a exercé de nombreuses années en tant qu'orthophoniste et psychomotricienne, est également formatrice. Elle intervient dans différents milieux tels qu'au sein des écoles, ainsi que dans les centres de formation, notamment auprès des enseignants dans le cadre de la formation Bejune. «J'ai toujours l'espoir de pouvoir améliorer une situation», ajoute-t-elle avant de revenir sur une expérience de travail en



APPRENDRE Le cours abordera la notion d'attitude à adopter notamment face à des enfants en situation de difficulté scolaire. (JOSETTE SEYDOUX)

Guyane auprès de personnes illettrées. «Sans pouvoir communiquer par la parole, puisque je ne parlais pas la langue, je suis parvenue à leur faire intégrer la notion de fractions. Ces personnes ont réussi à trouver le résultat d'opération de calculs com-

plexes.» Selon elle, il est nécessaire d'adopter une attitude particulière pour aborder les mathématiques et la logique: «Il faut donner du sens aux choses pour les comprendre avant de les apprendre.» A ce stade, il semble nécessaire d'évaluer le

niveau de l'enfant avant de procéder à toute explication.

Pas facile de se glisser dans la tête d'un enfant qui apprend? Commençons déjà par réunir les conditions propices pour éviter que l'enfant soit bloqué dans son raisonnement. «Par exemple, quand un enfant fait faux, je ne lui dis jamais: «C'est faux!». Cela brouille totalement ses capacités, des expériences effectuées avec l'imagerie médicale l'ont démontré, l'enfant est totalement bloqué», explique Bernadette Guéritte-Hess. Alors comment faut-il réagir face à un enfant qui fait faux? Parmi les stratégies possibles, l'enseignante propose de questionner plusieurs enfants afin de confronter leurs points de vue, dans le but de les faire progresser dans leur propre raisonnement. /JSE

Le cours a lieu jeudi à l'école primaire de Saint-Imier (20h). Inscriptions auprès d'Anne-Marie Merkelbach, tél. 032 489 24 01

En bref

■ COLOMBIER La vente d'une parcelle communale acceptée

Appelés aux urnes suite à un référendum, les citoyens et citoyennes de Colombier ont accepté hier à 56% des votants la vente d'une parcelle communale à un particulier désireux d'y construire un immeuble de neuf appartements. Malgré une campagne assez mouvementée, l'objet n'a visiblement pas passionné les électeurs puisque le taux de participation s'est élevé à seulement 40%. /nhe

■ NEUCHÂTEL Joli succès pour la brocante

Montres anciennes, pistolets à silex, poussettes rétros, boules de billard dans leur coffre de bois ou fauteuil brodé à l'effigie des Beatles, les amateurs d'antiquités en ont eu pour leur argent lors de la 33e Foire d'antiquités et de brocante, qui se tenait ce week-end à la place du Port, à Neuchâtel. «Il y a du monde, beaucoup de curiosité, mais les affaires sont moyennes», estimait hier après-midi une commerçante. Une autre remarquait que les petits objets, porcelaines ou bibelots, se vendaient bien, mais que le mobilier trouvait plus difficilement preneur. Pour Yvette von Kanel, organisatrice, cette édition est pourtant un «grand succès». Si elle ne possède pas de chiffres concernant la fréquentation, elle estime que la brocante a mieux fonctionné que l'année passée. /nhe

PUBLICITÉ

SIMPLY CLEVER



MODÈLES ŠKODA DÈS CHF 129.-/MOIS*

www.skoda-ab-129.ch

Vous cherchez le vrai gagnant qualité-prix? Alors Škoda est le partenaire qu'il vous faut. Profitez jusqu'au 30 juin 2010 d'un leasing avantageux à 3,9%. Ne manquez pas cette occasion! Vous trouverez de plus amples informations sur www.skoda-ab-129.ch ou auprès de votre partenaire Škoda.



*** Škoda Fabia Limousine Entry**
1.2i, HTP, 12V, 70 ch/51 kW, 5 portes.
Consommation/émissions de CO₂:
consommation globale: 5.9 l/100 km,
CO₂: 140 g/km. Catégorie de rendement
énergétique: B.

Prix d'achat au comptant: CHF 14'990.- (net)
Acompte 20%: CHF 2'998.-
Mensualités de leasing: CHF 129.-/mois
Modèle illustré: CHF 16'480.-



Škoda Roomster Entry
1.2i, HTP, 12V, 70 ch/51 kW, 5 portes.
Consommation/émissions de CO₂:
consommation globale: 6.7 l/100 km,
CO₂: 159 g/km. Catégorie de rendement
énergétique: C.

Prix d'achat au comptant: CHF 16'690.- (net)
Acompte 20%: CHF 3'338.-
Mensualités de leasing: CHF 144.-/mois
Modèle illustré: CHF 18'180.-



Škoda Octavia Combi Entry
1.2i TSI, 105 ch/77 kW, 5 portes.
Consommation/émissions de CO₂:
consommation globale: 5.7 l/100 km,
CO₂: 134 g/km. Catégorie de rendement
énergétique: A.

Prix d'achat au comptant: CHF 24'740.- (net)
Acompte 20%: CHF 4'948.-
Mensualités de leasing: CHF 219.-/mois
Modèle illustré: CHF 26'390.-



Škoda Yeti Entry 4x4
1.8i TSI, 160 ch/118 kW, 5 portes.
Consommation/émissions de CO₂:
consommation globale: 8.0 l/100 km,
CO₂: 189 g/km. Catégorie de rendement
énergétique: D.

Prix d'achat au comptant: CHF 29'990.- (net)
Acompte 20%: CHF 5'998.-
Mensualités de leasing: CHF 269.-/mois
Modèle illustré: CHF 31'410.-



Škoda Superb Combi Comfort
1.4i TSI, 125 ch/92 kW, 5 portes.
Consommation/émissions de CO₂:
consommation globale: 6.9 l/100 km,
CO₂: 159 g/km. Catégorie de rendement
énergétique: B.

Prix d'achat au comptant: CHF 35'900.-
Acompte 20%: CHF 7'180.-
Mensualités de leasing: CHF 319.-/mois
Modèle illustré: CHF 38'490.-

Les modèles illustrés peuvent être livrés avec options contre paiement d'un supplément. Moyenne des véhicules neufs en Suisse (toutes marques et tous modèles confondus): 204 g/km. Taux d'intérêt annuel effectif de 3,97% (durée 48 mois/10'000 km par an). Tous les prix s'entendent TVA 7,6% incluse. Assurance casco complète obligatoire non comprise. L'octroi d'un crédit est interdit s'il entraîne le surendettement du consommateur. Sont exclues la Fabia Limousine, la Fabia Combi, la Roomster et la Praktik nouvelle génération, mise sur le marché à partir du 4.6.2010.

Škoda. Made for Switzerland.

SUDOKU N° 973

Difficulté moyenne

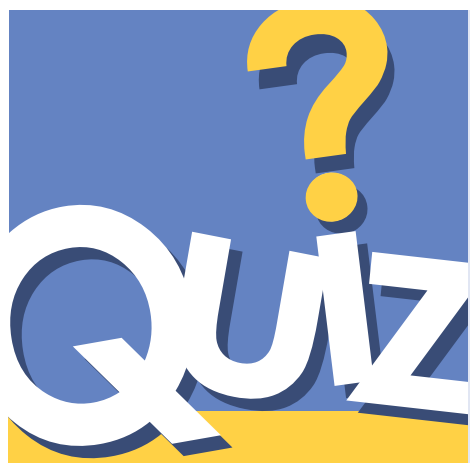
	8	7	1		2			
			6	5				
5	2				7			9
		9	5		3	4		
1								6
		5	8		9	1		
8		3				9		4
			9		2			
	9		4		8			6

La règle du SUDOKU est on ne peut plus simple. Le but est de compléter la grille en utilisant les chiffres de 1 à 9 et en tenant compte que chaque ligne, colonne et carré contient tous les chiffres une seule fois.

Solution de la grille n° 972

9	8	2	3	7	6	5	1	4
1	7	4	5	2	9	6	8	3
3	5	6	1	8	4	2	9	7
4	9	7	8	5	2	1	3	6
8	6	5	9	3	1	4	7	2
2	1	3	6	4	7	8	5	9
6	4	8	7	1	3	9	2	5
7	2	1	4	9	5	3	6	8
5	3	9	2	6	8	7	4	1

Grilles de fabrication Suisse
WWW.SU-DO-KU.CH



- Quel est le nom du célèbre chimpanzé de Tarzan ?
A. Shita B. Chita C. Cheeta D. Sheta
- Dans quel pays se déroule le roman d'Amélie Nothomb, Ni d'Eve ni d'Adam ?
A. Au Japon B. En Belgique
C. En Afrique du Sud D. En Chine
- Qui donne la réplique à Mélanie Laurent dans *Je vais bien ne t'en fais pas* ?
A. José Garcia B. Kad Merad C. Philippe Torreton D. Gad Elmaleh

Réponses
1. C. C'est également le nom du chimpanzé qui a joué le rôle de « Cheeta » pendant de nombreuses années.
2. A. Dans ce roman, Amélie Nothomb raconte l'histoire d'amour qu'elle a vécu au Japon.
3. B. Kad Merad a joué aux côtés de la jeune Mélanie Laurent. Ils ont tous deux obtenu le César de la meilleure interprétation pour ce film.

Le gropinier

Gino Jeanneret - Roman - Edition Mon Village / 78

Il avait fait construire les laboratoires les plus sophistiqués, une vingtaine en tout, et employait plus de cinquante spécialistes en tout genre. Dans un office plus grand que les autres, six chercheurs en hématologie commandaient à une dizaine de laborantins, s'ingéniant à trouver un plasma de transfusion donneur universel sans qu'un seul atome de sang authentique ne soit utilisé. Rachid avait mis toute sa folie dans ce projet, tout son rêve aussi, avec pour le distraire un pigeonier seulement où il s'évadait. Ce colombier avait été la source de sa fortune. Quand il fit visiter cette volière, on le sentit renaître et le serviteur redevint le maître. Il indiqua six fuies, chacune destinée à une clinique ou un hôpital différents. Les oiseaux ne mettaient que quel-

ques minutes pour apporter des biopsies ou des prélèvements sanguins qui étaient aussitôt analysés. Chaque vol était numéroté afin que l'on remarque immédiatement si un oiseau manquait. C'était rarissime, mais un oiseau pouvait mourir en route, être happé par une voiture, poursuivi par un prédateur ou abattu par un tireur indelicat. C'est ce système ingénieux et expéditif qui avait fait le renom de son laboratoire d'analyse qui portait maintenant le titre pompeux d'institut. Rachid montra et démontra nombre d'avantages que ces pigeons avaient sur toutes les autres méthodes, mais il insista surtout sur le fait que, chaque oiseau ayant un itinéraire particulier, aucune erreur de voyage n'était possible.

- L'US Navy, dit-il, entraîne aussi des pigeons pour le sauvetage en mer, les conditionnant à réagir aux couleurs des gilets de sauvetage. Le pigeon est placé dans une bulle, sous un hélicoptère, d'où il repère les naufragés bien mieux que l'œil humain. Il alerte aussitôt le pilote qui lui offre alors une récompense. Mais il sert aussi à bien d'autres choses. Par exemple Kaleb correspond avec ses parents dans un langage particulier utilisé depuis des millénaires par tous les analphabètes. A ce moment seulement, Lupin et André comprirent pourquoi Kaleb les avait attendus à Marrakech. Le téléphone arabe avait maintenant un nom: le pigeon voyageur.

(A suivre)

MOTS CROISÉS N° 1748

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

Solutions du n° 1747

Horizontalement

- Projecteur. 2. Rouer. Esse. 3. Etiage. Pas. 4. Fa. Notée. 5. Été. Taurin. 6. Rimmel. Ale. 7. Avoir. Pneu. 8. Bête. Lucas. 9. Démêlé. 10. Enfeu. Ases.

Verticalement

- Préférable. 2. Rotative. 3. Oui. Emotif. 4. Jean. Mie. 5. Ergoter. Dû. 6. Etal. Lé. 7. Té. Eu. Puma. 8. Espérances. 9. USA. Iléale. 10. Résineuses.

Horizontalement

- Signe de tension intérieure. 2. Dans ce domaine, le sable est noir et les gueules sont rouges. 3. Mit en tube. Etoffe grossière de laine brune. 4. Bois qui jamais ne boit. Asséchés. 5. Article étranger. Indispensable à Saint-Saphorin. 6. Genre poétique médiéval. Va souvent au pas. Retranche. 7. Particulièrement petit. Ancien dirigeant. 8. Ses lentilles ne sont pas à l'œil. L'enfance de l'Aar. Avant la date. 9. Porter préjudice. Ville sur le Rhin. 10. Femme qui bêche.

Verticalement

- Spacieusement logée. 2. Tel un indice accablant. 3. Pays d'Asie. Ancienne région grecque. 4. Indien de souche. Partenaire de double mixte. 5. D'un blond très pâle. A l'intérieur. 6. Lettres d'adieux. Carré de jardin. 7. Cours de Rome. Scie moderne. 8. Ville péruvienne, port fluvial sur l'Amazone. L'or du chimiste. 9. Père de jeunes Bernois. Furent à la base de l'économie chinoise. 10. Toute nouvelle. Privée de sortie.

HOROSCOPE

BÉLIER (21.3 - 20.4)

Amour : vous échafauderez des projets à partager avec votre conjoint. Ne présumez pas de ses envies. **Travail-Argent** : vous vous montrerez très efficace. Et vous parviendrez à vos fins sans problème aucun. **Santé** : un petit jogging matinal vous garantirait une meilleure hygiène de vie.

TAUREAU (21.4 - 21.5)

Amour : l'animation de votre vie personnelle s'atténue mais vous pouvez vous attendre encore à des événements d'importance. **Travail-Argent** : la vie professionnelle est toujours animée, des propositions sont possibles. Ne vous engagez pas à la légère. **Santé** : la fatigue devrait s'atténuer.

GÉMEAUX (22.5 - 21.6)

Amour : votre comportement tout en contraste peut vous faire vivre le meilleur comme le pire. Vous êtes très émotif. **Travail-Argent** : c'est le moment de parachever un projet, de faire les dernières retouches. **Santé** : un manque de sommeil se fait sentir.

CANCER (22.6 - 22.7)

Amour : les autres n'y sont pour rien. Ne les tenez pas responsables de vos échecs. Vous avez dépassé la crise d'adolescence ! **Travail-Argent** : si on vous doit de l'argent, n'hésitez pas à réclamer votre dû ou cela pourrait bien devenir un motif de discorde. **Santé** : vous êtes épuisé !

LION (23.7 - 22.8)

Amour : vous pourrez vous préparer à vivre quelques changements. **Travail-Argent** : vous êtes dans votre lieu de travail depuis bien longtemps et les relations avec vos collègues s'amélioreront. **Santé** : votre peau sera fragilisée. Pensez à mettre des crèmes pour l'hydrater.

VIERGE (23.8 - 22.9)

Amour : l'ambiance sera aux flirts, aux brèves rencontres. Vous n'aurez pas envie de vous engager. **Travail-Argent** : grâce à vos efforts, votre équilibre budgétaire reste stable et la journée favorable à une décision financière rentable. **Santé** : gare à la gourmandise, votre péché mignon !

BALANCE (23.9 - 22.10)

Amour : si vous êtes en couple, vous serez très préoccupé par votre partenaire qui traverse une phase délicate. **Travail-Argent** : ne soyez pas si susceptible sur votre lieu de travail. Ne prenez pas tout au premier degré. **Santé** : couchez-vous plus tôt.

SCORPION (23.10 - 22.11)

Amour : vous aurez à cœur d'établir l'harmonie et votre vie privée sera émaillée de dialogues enrichissants. **Travail-Argent** : renoncez aux projets qui dépassent manifestement vos moyens ou qui semblent voués à l'échec dès le départ. **Santé** : faites de l'exercice en respectant votre propre rythme.

SAGITTAIRE (23.11 - 22.12)

Amour : vous apprécierez une entente très harmonieuse avec ceux qui vous sont chers. **Travail-Argent** : vous aurez à faire face à quelques incidents de parcours qui pourraient vous freiner dans vos actions. **Santé** : vitalité en nette hausse.

CAPRICORNE (23.12 - 20.01)

Amour : une grande complicité vous liera à votre partenaire. Vous apprécierez d'être sur la même longueur d'onde. **Travail-Argent** : des événements imprévus viendront perturber la routine qui s'était doucement installée. **Santé** : tonus.

VERSEAU (21.1 - 19.2)

Amour : un peu de fantaisie ne nuirait pas à votre vie de couple. Bien au contraire ! **Travail-Argent** : vous vous montrerez efficace et performant dans votre travail. Cela vous vaudra les félicitations de vos supérieurs qui vous encourageront. **Santé** : vous avez une forme éblouissante.

POISSONS (20.2 - 20.3)

Amour : soyez plus tolérant envers vos proches. La gestion du budget familial sera un sujet de dispute. **Travail-Argent** : l'ambiance sur votre lieu de travail sera dans l'ensemble assez morose. Vous aurez l'impression de piétiner. **Santé** : ménagez vos articulations.

LOTERIES

Tirage du 16 avril 2010

EURO MILLIONS

9 11 17 26 40

No.	Etoiles	Nbre gagnants	Gains (Fr.)
5	★	0	-
5	★	10	462'543.75
5	★	20	79'174.70
4	★	167	6'772.85
4	★	2'469	305.40
4	★	3'768	140.10
3	★	6'817	110.60
3	★	97'622	39.40
2	★	89'978	36.85
3	★	144'157	24.60
2	★	434'766	17.50
1	★	1'271'007	14.25

Prochain jackpot : Fr. 63'000'000

Tirages du 17 avril 2010

SWISS LOTTO

1 10 14 24 38 42 32

PLUS 2

Nbre gagnants	Gains (Fr.)
6	0
5+	0
5	60
4	2'484
3	40'626

Prochain Jackpot cumulé SWISS LOTTO sans PLUS : Fr. 800'000.-

JOKER 326516

Nbre gagnants	Gains (Fr.)
6	0
5	1
4	25
3	301
2	2'598

Prochain Jackpot Joker : Fr. 720'000.-

BANCO

7 11 15 16 17 20 26

27 29 34 35 37 39 40

41 44 51 57 60 64

BANCO

7 9 A V R 7

9 R 7 8 9 A

Seule la liste officielle des résultats de la Loterie Romande fait foi.

PMU On parie que vous allez gagner

www.pmur.ch

Aujourd'hui à Maisons-Laffitte, Prix de Montigny
(plat, Réunion I, course 1, 3100 mètres, départ à 13h35)

No	Cheval	Poids	Driver	Entraîneur	Cote	Perf.
1.	Winter Dream	61,5	C. Soumillon	Rb Collet	12/1	1p7p8p
2.	Poinçon De France	61	F. Blondel	P. Monfort	14/1	6p3p1p
3.	Zadounévées	60	O. Peslier	P. Olsanik	8/1	3p5p2p
4.	Mont Joux	59,5	F. Spanu	H. Billot	9/1	2p8p0p
5.	Premier Ciel	57	J. Cabre	E. Danel	13/1	0p1p2p
6.	Canall	56,5	D. Bœuf	W. Baltromei	6/1	3p2p3p
7.	Aïnebe Crocus	54,5	T. Thulliez	S. Wattel	7/1	4p1p1p
8.	Free Minded	54,5	S. Ruis	C. Boutin	19/1	5p0p0p
9.	Emporio	54	G. Mossé	F. Vermeulen	21/1	0p4p8p
10.	Tiger Rock	54	R. Thomas	J. De Balanda	12/1	3p6p0p
11.	Molitor	53,5	S. Maillot	A. Spanu	18/1	0p1p1p
12.	Slipshod	53,5	M. Guyon	P. Monfort	11/1	6p2p1p
13.	Last Mansonnien	53,5	T. Fourcy	A. Chaillé-C.	16/1	5p1p6p
14.	Spectaculaire	53	G. Benoist	M. Boutin	25/1	0p4p8p
15.	Miss Naline	53	F. Lefebvre	S. Siné	39/1	8p0p0p
16.	Lawick	52,5	J. Victoire	J. Cargeeg	10/1	2p0p0p

Notre opinion: 4 - Taillé pour cette course. 3 - Il visera aussi la victoire. 13 - A une cote intéressante. 1 - Il peut encore frapper. 6 - Quelle belle régularité. 12 - Il ne surprendrait personne. 7 - Un habitué des handicaps. 2 - Un étalon de référence.

Remplaçants: 16 - Un engagement de rêve. 10 - Le sérieux des De Balanda.

VIVEZ LES COURSES EN DIRECT!
A La Chaux-de-Fonds

Le Cortina | Le Terminus | L'Aéroport

www.pmur.ch

CinéLA CHAUX-DE-FONDS

CORSO rue Jaquet-Droz 14, tél. 032 916 13 77
REMEMBER ME 2e semaine - 10/14

Acteurs: Robert Pattison, Emilie de Ravin, Pierce Brosnan. Réalisateur: Allen Coulter.
 DERNIERS JOURS! Tyler (Robert Pattison) est le fils d'une riche famille new-yorkaise. Un jour il se fait molester par un policier lors d'une bagarre.

VF LU au MA 15h15, 20h15

COMPLICES 3e semaine - 16/16

Acteurs: Emmanuelle Devos, Gilbert Malki, Cyril Descours. Réalisateur: Frédéric Mermoud.
 DERNIERS JOURS! Vincent et Rebecca ont 18 ans et regardent la vie avec insouciance.

VF LU au MA 18h

EDEN rue de la Serre 83, tél. 032 913 13 79

GREEN ZONE 1re semaine - 14/14

Acteurs: Matt Damon, Amy Ryan. Réalisateur: Paul Greengrass.
 EN PREMIÈRE SUISSSE! Pendant l'occupation américaine de Bagdad en 2003, l'adjudant-chef Roy Miller et ses hommes ont pour mission de trouver des armes de destruction massive censées être stockées dans le désert iraquien.

VF LU au MA 17h45, 20h15

NANNY MCPHEE ET LE BIG BAND 2e semaine - 7/7

Acteurs: Emma Thompson, Maggie Gyllenhaal. Réalisateur: Susanna White.
 Nanny McPhee protège des enfants pendant la Seconde Guerre mondiale...

VF LU au MA 15h

PLAZA rue de la Serre 68, tél. 032 916 13 55

LE CHOC DES TITANS 2e semaine - 12/12

Acteurs: Liam Neeson. Réalisateur: Louis Leterrier.
 DIGITAL 3D! EN PREMIÈRE SUISSSE!
 La dernière bataille pour le pouvoir met en scène des hommes contre des rois et des rois contre des dieux.

VF LU au MA 18h, 20h30

COMMENT DRESSER VOTRE DRAGON 4e semaine - Pour tous/7

Réalisateur: Peter Hastings.
 DIGITAL 3D - «Comment dresser votre dragon» est une comédie d'aventures située dans un monde mythique peuplé de vigoureux Vikings et de dragons sauvages.

VF LU au MA 15h45

SCALA 1 rue de la Serre 52, tél. 032 916 13 66
ALICE AU PAYS DES MERVEILLES 5e semaine - 7/10

Acteurs: Johnny Depp, Helena Bonham Carter, Anne Hathaway. Réalisateur: Tim Burton.
 DIGITAL 3D! Jeune fille curieuse, aimable mais dissipée, Alice est prête à tout pour sortir de son quotidien mortellement ennuyeux. Même à suivre un étrange lapin blanc...

VF LU au MA 15h, 17h45, 20h15

SCALA 2 rue de la Serre 52, tél. 032 916 13 66
LES AVENTURES EXTRAORDINAIRES D'ADELE BLANC-SEC 1re semaine - 7/10

Acteurs: Louise Bourgoin, Mathieu Amalric, Jean-Paul Rouve. Réalisateur: Luc Besson.
 EN PREMIÈRE SUISSSE! En cette année 1912, Adèle Blanc-Sec, jeune journaliste intrépide, est prête à tout pour arriver à ses fins, y compris débarquer en Égypte et se retrouver aux prises avec des momies en tout genre. Au même moment à Paris, c'est la panique!

VF LU au MA 15h15, 18h, 20h30

SCALA 3 rue de la Serre 52, tél. 032 916 13 66
LE CHASSEUR DE PRIMES 1re semaine - 7/10

Acteurs: Gerard Butler, Jennifer Aniston. Réalisateur: Andrew Tennant.
 EN PREMIÈRE SUISSSE! Un chasseur de primes est engagé pour retrouver son ex-femme.

VF LU au MA 15h30, 20h15

PIZZA BETHLEHEM 1re semaine - 16/16

Acteurs: Nataša Milankovic, Daria Pallandran. Réalisateur: Bruno Moll.
 EN PREMIÈRE SUISSSE! «Le bon film». Bethlehem est un quartier de la ville de Berne. Des immigrants originaires de plus de 30 nations s'y sont installés. Au centre de ce film, on trouve les juniors du FC Bethlehem.

VO s-t fr LU au MA 18h15

ABC rue du Coq 11, tél. 032 967 90 42

L'AUTRE DUMAS 7/12

Acteurs: Gérard Depardieu, Benoît Poelvoorde, Mélanie Thierry. Réalisateur: Safy Nebbou.
 Alors qu'Alexandre Dumas et Auguste Maquet, son nègre littéraire, sont au sommet de leur collaboration, Maquet décide de se faire passer pour Dumas afin de séduire Charlotte, une admiratrice de l'illustre écrivain.

VO fr LU au MA 20h45

PUBLICITÉ

HOULMANN
MARIN-CENTRE
 Tél. 032 753 33 50
CERNIER
 Tél. 032 853 16 16
NEUCHÂTEL
 Rue de l'Hôpital 15
 Tél. 032 721 31 31
ST-AUBIN
 Rue de la Poste 1
 Tél. 032 835 21 32

VON GUNTEN
LA CHAUX-DE-FONDS
 Av. Léopold-Robert 23
 Tél. 032 913 50 44
 www.optic2000.ch

AGENDA

espace = réduction de Fr. 5.- sur présentation de la carte Club espace

NEUCHÂTEL

>Spectacle/concert

«Transitions et justice en Bulgarie» Collégiale. Salle des Pasteurs.
 «Du Tsar...aux Sovièts...aux capitalistes». Conférence du professeur Christian Giordano. Lu 19.04, 20h.

Carte blanche à Jean-Pierre Jelmini Galerie YD. Lu 19.04, 18h.

Mardi du musée Musée d'art et histoire. Peinture alpestre entre rêve et réalité. Parcours guidé par Nicole Quellet Soguel. Ma 20.04, 12h15.

Mardi jazz Bar King. Abian Tharin. Ma 20.0, 20h45.

«Écouter mon corps comme un ami qui me parle» Chapelle de la Maladière. Ma 20.04, 20h.

Laurent Korcia & Guests Temple du Bas. Violon, quatuor à cordes, accordéon et piano. Me 21.04, 20h.

Midi-musique Théâtre du Passage. «Goethe et la musique». Echo au Faust de Ch. Gounod. Par le chœur Lyrica. Me 21.04, 12h30.

>Expositions

Galerie Quint-Essences Exposition «Récup-ART». Anaïs Laurent. Message écologique et éthique dans la forme d'une récupération pour en faire des objets d'arts. Jusqu'au 25.04. Me-sa, 9h-12h/14h-17h.

Galerie Aux Amis des arts Exposition Jacques Minala. Peinture. Œuvres récentes. Ma-ve 14h-18h. Sa-di 10h-12h/14h-17h. Jusqu'au 25.04

Théâtre du Pommier Exposition Marianne Schneeberger. Aquarelles. Lu-ve 9h-12h/14h-18h (sauf lu matin) ou une heure avant le début des spectacles. Jusqu'au 30.04.

CAN - Centre d'art contemporain Exposition de Peter Regli. «Amerigo Vespucci & le Big Dipper». Me-sa 14h-19h. Je 14h-21h. Di 14h-17h. Du 17.04 au 30.05.

Galerie Ditesheim Exposition Francis Besson. «Itinéraires». 40 photographies. Ma-ve 14h-18h30. Sa 10h-12h/14h-17h. Di 15h-18h. Jusqu'au 09.05.

>Musées

Les Galeries de l'histoire «Une ville en mouvement». Photographies phares de la ville de Neuchâtel.
 «Les maquettes historiques». Sept maquettes retracent le développement urbanistique de Neuchâtel entre l'an 1000 et 2000. Me et di 13h-17h ou sur rdv. Jusqu'au 06.01.2011.

Musée d'ethnographie «Helvetia Park». Onze attractions de fête foraine développant des récits contrastés sur les multiples définitions de la culture en Suisse. Jusqu'au 16.05.
 Retour d'Angola. «La deuxième Mission scientifique suisse en Angola (MSSA) qui fut menée par des chercheurs neuchâtelois de 1932

à 1933». Jusqu'au 31.12. Ma-di 10h-17h.

Musée d'art et histoire «La nature dans tous ses états». Jusqu'au 18.02.2011.
 «Le legs Yvan et Hélène Amez-Droz». Jusqu'au 30.01.2012.
 «Revenez chères images!». René Myrha, peintre, en confrontation avec Rose-Marie Pagnard, écrivain. Jusqu'au 16.05. Ma-di 11h-18h.

Centre Dürrenmatt «Dürrenmatt caricaturiste: nouvelles acquisitions». Me-di 11h-17h. Jusqu'au 16.05.

Musée d'histoire naturelle «Les machines de Léonard de Vinci». Exposition interactive pour découvrir les machines et jouer avec les mécanismes recréés d'après ses prodigieux dessins. Ma-di 10h-18h. Jusqu'au 01.08.

LA CHAUX-DE-FONDS

>Spectacle/conférence

Rencontre avec Catherine Lovey Club 44. «Un roman russe et drôle, cherche héros désespérément». Ma 20.04, 20h.

«Des cendres» Théâtre ABC. Concert phonothéâtre. Texte et voix, Alain Freudiger, clarinette, électronique, Benoît Moreau, objets, électronique, Raphaël Raccua. Ma 20.04, 19h.
 «Les couples célèbres» Zap Théâtre. De et avec Thierry Meury et Vincent Kohler. Me 21.04, 20h30.

>Exposition

Club 44 Exposition «Omnibus pour l'Himalachal», dessins de Matthieu Berthod. Ouvert les soirs de conférence ou sur demande (durant les heures de bureau) au 032 913 45 44. Jusqu'au 01.05.

>Musées

Maison blanche Le Corbusier Visites guidées publiques: 1er samedi du mois (toute l'année) et le 3e samedi du mois (avril-octobre). Ouverture: ve-di 10h-17h.

Musée international d'horlogerie Visite guidée gratuite, chaque premier dimanche du mois à 10h30. Jusqu'au 06.06.
 Le clin d'œil du mois d'avril. «Horloge de table à automate, anonyme, Allemagne, vers 1600». Ma-di 10h-17h. Jusqu'au 30.04.

Musée d'histoire naturelle «La rivière dans tous ses états». Exposition ludique qui met en lumière le milieu de la rivière et ses habitants. Ma-sa 14h-17h. Di 10h-12h/14h-17h. Jusqu'au 31.08.

Musée des beaux-arts Aspects de la collection: Tapisseries du 20e siècle. Le Corbusier, Claude Loewer, Georges Froidevaux, Jean Cornu, Jeanne-Odet et Priska Gutjahr. Jusqu'au 18.04.
 «Portrait de l'artiste en motocycliste (Olivier Mosset)», présenté à travers

une sélection d'œuvres d'artistes de sa collection, offertes au Musée. Jusqu'à 12.09. Ma-di 10h-17h.

>Visite guidée à pied

«Urbanisme horloger» En ville. Découverte de l'histoire horlogère et des petites histoires qui ont façonné La Chaux-de-Fonds au fil des siècles. Durée, 2h. F/A. Départ de l'Espace urbanisme horloger (ancienne halle aux enchères). Di 14h. Jusqu'au 30.11.

>Animaux

Bois du Petit-Château Parc zoologique: 8h-18h (hiver 17h). Vivarium 9-12h et 14-18h (hiver 17h).

LE LOCLE

>Musées

Musée d'horlogerie du Locle Château des Monts. Collection permanente de montres, pendules et automates. Collection Maurice Sandoz, montres et automates; «Les temps de la Montre»; «Les temps du Temps». Pendulerie neuchâteloise. Jusqu'au 30.04. Ma-di 14h-17h. Visites commentées sur rdv.

Musée des beaux-arts Exposition «Impressions du noir». L'estampe moderne et contemporaine, de Felix Vallotton à Olivier Mosset. Exposition Lermite, «Calvaire brévinien, genèse d'une œuvre». Ma-di 14h-17h. Jusqu'au 29.08.

>Visite guidée à pied

«Urbanisme horloger» En ville. Découverte de l'histoire horlogère et des petites histoires qui ont façonné Le Locle au fil des siècles. Durée, 2h. F/A. Départ de l'Hôtel de ville. Sa 10h. Jusqu'au 30.11.

AUVERNIER

>Exposition

Galerie La Golée Exposition Yannick Luthy. Photographies. Tous les jours 16h-20h. Jusqu'au 25.04.

BASSE-COURT

>Spectacle

Cirque Starlight En face du Centre Coop. Ma 20.04, 19h.

BEVAIX

>Spectacle

Soirée contes Moulin. «Savez-vous planter les choux?». Avec Isis Babando et Christiane Givord. Me 21.04, 20h.

BOUDRY

>Musée

Musée de l'Areuse Exposition «1610-2010, la Fontaine de la Justice a 400 ans». Ma-di 14h-17h45. Jusqu'au 28.11.



«GREEN ZONE» L'adjudant-chef Miller (Matt Damon) va de surprise en surprise dans sa recherche d'armes de destruction massive en Irak. (SP)

CinéREGION

NEUCHÂTEL

- APOLLO 1, 2, 3** (032 710 10 33)
Green Zone
Lu-ma 18h, 20h30. 14 ans.
De P. Greengrass
Nanny McPhee et le big bang
Lu-ma 15h. 7 ans. De S. White
Shutter Island
Lu-ma 20h15. 14 ans. De M. Scorsese
Alice au pays des merveilles - 3D
Lu-ma 15h, 17h45. 7 ans. De T. Burton
Remember me
Lu-ma 15h15, 20h15. 10 ans.
De A. Coulter
Complices
Lu-ma 18h15. 16 ans. De F. Mermoud
- ARCADES** (032 710 10 44)
Le choc des titans - 3D
Lu-ma 18h, 20h30. 12 ans.
De L. Leterrier
Comment dresser votre dragon - 3D
Lu-ma 15h45. Pour tous. De P. Hastings

BIO (032 710 10 55)

- L'arnacoeur
Lu 20h30. 10 ans. De P. Chaumeil
Pizza Bethlehem
Ku-ma 16h, 18h30. VO. 16 ans.
De B. Moll
- REX** (032 710 10 77)
Le chasseur de primes
Lu-ma 15h, 20h15. 7 ans.
De A. Tennant
Fleur du désert
Lu-ma 17h30. 12 ans. De S. Hormann
- STUDIO** (032 710 10 88)
Les aventures extraordinaires d'Adèle Blanc-Sec
Lu-ma 15h15, 18h, 20h30. 7 ans.
De L. Besson
- LES BREULEUX**
- LUX** (032) 954 12 26
Relâche
- LE NOIRMONT**
- CINELUCARNE** (032 953 11 84)
Relâche

SAINT-IMIÉ

- ESPACE NOIR** (032 941 35 35)
Relâche
- TRAMELAN**
- CINÉMATOGRAPHE** (032 487 45 61)
Que tan lejos
Ma 20h. VO. 7 ans. De T. Hermida
- TAVANNES**
- CINÉMA ROYAL** (032 481 43 29)
Les aventures extraordinaires d'Adèle Blanc-Sec
Lu 20h. De L. Besson
- MALLERAY**
- PALACE** (032 492 25 48)
Relâche
- COUVET**
- LE COLISÉE** (032 863 16 66)
Relâche

PUBLICITÉ

Retrouvez l'agenda sur notre site internet www.arcinfo.ch

GRANDE EXPOSITION du 19 au 25 avril 2010

Garage et Carrosserie des Montagnes SA

Grandjean
LA CHAUX-DE-FONDS

Léopold-Robert 107-117
Tél. 032 910 53 10 - www.garagedesmontagnes.ch

TODAY TOMORROW TOYOTA



BÂLE

La doyenne des universités suisses fête ses 550 ans

L'Université de Bâle fête cette année ses 550 ans d'existence, ce qui en fait l'alma mater la plus ancienne de Suisse. Le conseiller fédéral Moritz Leuenberger (photo) a donné samedi le coup d'envoi des festivités à Liestal. La fondation de l'institution bâloise en 1460 portait en elle «le germe de la Réforme, des Lumières et de la démocratie», a dit Moritz Leuenberger dans son discours. /ats

YANN ARTHUS-BERTRAND

«Trop tard pour le pessimisme»

Images chocs, manifeste écolo, Yann Arthus-Bertrand arpente la planète pour réveiller le monde.

SID AHMED HAMMOUCHE

«Il est trop tard pour être pessimiste», vous lâchez avec sa voix suave Yann Arthus-Bertrand. Depuis bientôt 15 ans, le photographe et réalisateur français ausculte l'état de notre planète. Voici le constat de ce «French Doctor» du durable: «Notre monde va mal et le diagnostic s'assombrit chaque jour.» Mais peut-on faire l'inventaire des dégâts et continuer de vivre comme si de rien n'était? Pour l'artiste français, «il faut penser et agir ensemble pour réfléchir l'écologie de demain». Interview d'un artiste écologiste engagé.

On vous sent très déçu par ces polémiques des climato-sceptiques?

Les polémiques ne m'intéressent pas beaucoup. Moi, je m'engage. Je refuse presque tous les jours des confrontations dans les médias avec Claude Allègre qui surfe sur son imposture climatique. Allègre a été fait par les médias. Aujourd'hui, question climat, le simple bon sens démontre qu'il faut aller de l'avant. Bien sûr qu'on a exagéré, bien sûr il y a eu des erreurs d'appréciation, notamment dans le rapport du Groupe d'experts intergouvernemental sur l'évolution du climat (Giec). Bien sûr qu'il faut douter, cela fait même partie de la méthode scientifique. Et les climatologues n'ont pas attendu Allègre. Une hypothèse n'est plus seulement une hypothèse dès lors que l'observation, l'expérimentation ou la modélisation la confirment. Il n'y a pas besoin de polémiquer et de faire



YANN ARTHUS-BERTRAND Il ouvrira bientôt une antenne de son ONG GoodPlanet à Genève.

(SP)

la chasse aux sorcières. Le climat est en train de changer. Ces débats sont stériles. Il faut agir pour sauver la planète.

Comme vous le faites avec l'initiative 10:10...

Avec l'appui de mon ONG GoodPlanet, on a lancé un grand programme intitulé 10:10 (www.1010global.org/fr). C'est un énorme projet au niveau français, une campagne de réduction volontaire des émissions de gaz à effet de serre. Toute personne, organisation ou entreprise s'engage à diminuer ses émissions de 10% en 12 mois à partir de 2010. Le programme 10:10 connaît un succès phénoménal en Grande-Bretagne. C'est un début en France. Et ça marche! Les dix plus grands

groupes industriels français sont partants. Les retours sont très positifs. Aujourd'hui, j'invite les gens à aller découvrir ce projet sur notre site internet goodplanet.org. Et c'est facile. Chacun porte en lui une partie de la solution, quelles que soient les décisions politiques en France ou ailleurs dans le monde. Il ne faudra pas attendre que les politiques nous disent ce qu'on a à faire.

Votre initiative pour réduire de 10% les émissions de carbone est-elle une réponse à Nicolas Sarkozy qui a abandonné la taxe carbone?

Oui. La taxe carbone a été mal préparée et surtout mal présentée aux Français. Résultat: 70% d'entre eux sont contre. La

France est un pays de râleurs. On n'est jamais content de rien. Or, pour moi, cette taxe carbone est nécessaire comme l'ont bien compris des pays comme la Suède, le Danemark, le Royaume-Uni ou les Pays-Bas.

Quel constat sur la Suisse?

La Suisse est bien plus exemplaire dans le domaine écologique que la France. Votre pays a une avance considérable dans le domaine des minergies, de la politique solaire, du commerce équitable qui est 20 fois plus développé qu'en France. Cela dit, je suis étonné qu'il n'y ait pas plus de vélos à Genève. Cette ville est pleine de voitures.

C'est pour cela que vous allez ouvrir une antenne de votre ONG

GoodPlanet à Genève?

Oui, nous ouvrirons bientôt GoodPlanet en Suisse. Un bureau sera opérationnel dans la ville de Genève. De nombreux projets vont y être lancés, notamment dans les écoles romandes.

La Suisse, ses glaciers, ses Alpes font-ils partie désormais de votre combat?

Je fais un travail global. J'ai fait la photo du glacier du Gurschen à Andermatt qui a été couvert avec une bâche pour le protéger du réchauffement climatique. Je trouve cette idée ridicule. Cela dit, je me bats pour qu'on prenne conscience que notre façon de vivre est en train de changer le monde. /SHA-Liberté

Chiffres à méditer

Les climato-sceptiques ont gagné une bataille après les polémiques sur les messages alarmistes du Giec...

Le problème n'est pas là. A mon sens, le Giec a même attendu trop longtemps pour nous alerter. Cela dit, je préfère donner la parole aux gens du terrain. On est dans l'action. C'est ce qui m'a ému dans le sujet que je viens de réaliser sur l'écologiste Haïdar El Ali au Sénégal. Il a planté 36 millions d'arbres dans 326 villages dans son pays. Trente-six millions d'arbres avec l'aide de 80 000 personnes!

Vous aimez beaucoup les chiffres...

Sept milliards d'individus sur la Terre: voilà un chiffre qui me fait réfléchir... Il faudrait cinq planètes pour satisfaire tout le monde si nous vivions tous comme les habitants des pays riches. Il n'y a pas assez de bois, pas assez d'eau, ni de ressources naturelles. Tout cela donne à réfléchir. Un autre chiffre est saisissant: la biomasse des vertébrés terrestres représente le poids cumulé des mammifères, oiseaux, reptiles et amphibiens qui vivent sur la terre. Aujourd'hui 98% de cette biomasse sont représentés par l'homme et ses animaux domestiques. Les animaux sauvages ne représentent que 2%. Ça montre bien combien l'homme a complètement colonisé la planète. Il y a aussi cette réalité scientifique. En 2050, on aura vidé les mers si l'on continue de pêcher comme si de rien n'était. C'est invraisemblable. /sha

«L'engagement rend heureux»

Votre film «Home» est un succès énorme. Vous vous y attendiez?

«Home» a été vu par plus de 160 millions de spectateurs. Et on va le lancer en Asie, en Chine et en Inde. On est en discussion pour que la star chinoise Zhou Xun assure le doublage. En Inde, Shahrukh Khan, star de Bollywood, est en ce moment en train de prêter sa voix au film. On va faire un énorme coup. C'est génial! «Home» est un film qui touche beaucoup de gens. On travaille d'ailleurs sur une suite.

Vous allez garder la même thématique?

«Home 2» sera plus personnel. Une réflexion plus intime de ma part. Je n'ai pas envie d'en parler aujourd'hui. Une chose est sûre, «Home 2» aura le même principe de distribution que le premier. Nous voulons atteindre le maximum d'audience.

Quel est votre dernier message?

Ce n'est pas si difficile de changer notre façon de vivre. En outre, l'engagement rend heureux. Les grands de ce monde devraient le comprendre. Quand on voit la façon de vivre de ceux qui nous dirigent, quand on voit un ministre louer un jet pour faire une intervention en Martinique, un voyage qui coûte plus de 150 000 francs, comment voulez-vous diriger un pays si vous n'êtes pas exemplaire? Nos dirigeants devraient être les premiers à vivre mieux avec moins. Sans culpabiliser les gens, ni leur faire peur avec le thème de l'écologie. C'est ensemble qu'on va y arriver. Je suis un guerrier, je me suis battu contre des grandes entreprises, contre le nucléaire. Mais aujourd'hui, j'ai compris qu'il faut être côte à côte et qu'on doit trouver un terrain d'entente même avec des gros industriels qui polluent... S'ils adoptent l'écologie dans leur management ou leur stratégie, je dis bravo. C'est peut-être un discours naïf et utopique. Mais pour moi l'utopie est une vérité prématurée. /sha

THÉÂTRE-CINÉMA

Décès de Sotigui Kouyaté



SOTIGUI KOUYATÉ Il avait reçu un Ours d'or pour «London River». (SP)

Le comédien burkinabé Sotigui Kouyaté, acteur au cinéma et au théâtre, est décédé samedi à Paris d'une maladie pulmonaire, a annoncé son agent. Il était âgé de 74 ans. Le public du Passage, à Neuchâtel, avait pu voir le comédien dans «Le costume», une mise en scène de Peter Brook présentée en 2000 pour l'inauguration du théâtre.

Récompensé par l'Ours d'argent 2009 du meilleur acteur dans «London River» du Franco-Algérien Rachid Bouchareb, Sotigui Kouyaté, installé en France et en Suisse, était l'un des grands acteurs africains contemporains. Né en 1936 à Bamako, il avait d'abord été joueur de football professionnel. Il s'est orienté ensuite vers l'enseignement puis la comédie et, en 1966, il a monté sur place sa propre compagnie de théâtre populaire.

Après plusieurs films burkinabés notamment de Mustapha Diop, Sotigui Kouyaté a été à l'affiche en 1986 de «Black Mic Mac», comédie du français Thomas Gilou. L'année précédente, Peter Brook dont il deviendra le comédien fétiche, lui confie un premier rôle au théâtre dans «Mahabharata», puis «La tempête», «L'homme qui prenait sa femme pour un chapeau», «Qui est là», «Antigone», «Hamlet», «Le costume», et «Tierno Bokar».

Sotigui Kouyaté a également joué au cinéma dans «IP5» de Jean-Jacques Beineix avec Yves Montand, «Tombés du ciel» de Philippe Lioret, «Le maître des éléphants» de Patrick Grandperret, «La Genève» d'Oumar Sissoko, «Little Senegal» de Rachid Bouchareb. /ats-afp-réd

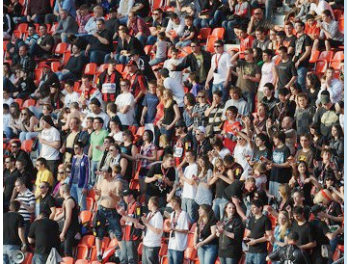
En bref

JOURNÉE DU LIVRE Une série d'événements dans toute la Suisse

Le livre sera fêté à travers toute la Suisse vendredi prochain, à l'occasion de la Journée mondiale du livre. Lectures publiques, rencontres avec des auteurs et échanges d'ouvrages auront lieu principalement dans les bibliothèques et les librairies. /ats

VISIONS DU RÉEL Le festival a désigné son nouveau directeur

Le festival de cinéma documentaire Visions du réel a un nouveau directeur. Luciano Barisone, actuel directeur du Festival dei Popoli à Florence, a été désigné samedi. Il prendra progressivement ses fonctions dès cet été. Il succédera à Jean Perret. /ats



DAVID MARCHON

Les groupes de supporters neuchâtelois se sont mis «en grève» une mi-temps durant

«45 minutes de silence pour une équipe en vacances». C'est avec cette grande banderole et de multiples parasols dans leur tribune que les groupes de supporters de Neuchâtel Xamax ont accueilli leur équipe samedi. Ils se sont donc tus pendant une mi-temps. Après la pause, en revanche, les chants et encouragements ont été légion. /esa

Les supporters des juniors ont pu voir deux matches à l'œil

Beau geste de Xamax. Non seulement l'entrée était gratuite pour la finale de la Coupe M18, mais les spectateurs de ce match ont pu rester dans le stade et assister sans bourse délier à la rencontre des «grands» face à Bellinzzone. /esa

FOOTBALL

Xamax se réveille

Neuchâtel Xamax a vécu un samedi faste à la Maladière. Même sans enchanter, l'équipe A a renoué avec la victoire en venant à bout de Bellinzzone (2-0), malgré la blessure de Ferro. Auparavant, les M18 ont offert une démonstration en finale de la Coupe de Suisse: ils ont surclassé Young Boys (4-0).

EMANUELE SARACENO

C'est fait. Alors que ces deux dernières saisons Neuchâtel Xamax avait dû attendre le terme de l'avant-dernière journée de championnat pour assurer son maintien, en 2010 les «rouge et noir» ont atteint l'objectif alors qu'il reste encore cinq matches à disputer.

«On avait vraiment à cœur de régler cette question par nous-mêmes et devant notre public», lâchait, soulagé, Raphaël Nuzzolo, auteur de son sixième but de la saison (pas le moins chanceux...) et encore une fois parmi les meilleurs joueurs de son équipe.

La (nouvelle) première de Jean-Michel Aeby sur le banc xamaxien s'est donc plutôt bien passée. Certes, Bellinzzone, battu 2-0, est probablement à l'heure actuelle l'équipe la moins compétitive de Super League et, de surcroît, devait déplorer une ribambelle d'absents. Mais bon, «l'essentiel était de gagner et Xamax y est parvenu, même si la manière n'était pas toujours au rendez-vous. Il est bien sûr trop tôt pour juger le travail de Jean-Michel Aeby. J'ai néanmoins déjà constaté une amélioration au niveau de l'état d'esprit», affirmait le pré-

sident Bernasconi qui a suivi la partie depuis sa loge en compagnie de l'équipe des M18 victorieuse de la Coupe de Suisse quelques heures auparavant (lire ci-dessous).

Il est vrai que globalement, l'équipe a semblé concernée et concentrée. C'est peut-être là la principale différence, car au niveau du système de jeu (4-4-2) et des hommes employés, Jean-Michel Aeby n'a pas changé grand-chose par rapport à son prédécesseur.

Si l'on excepte le début de match, les Xamaxiens n'ont jamais été vraiment mis en difficulté. «Au vu des occasions, notre victoire est indiscutable. Elle aurait même pu être plus large», notait à juste titre un Jean-Michel Aeby tiré à quatre épingles. «Nous avons réalisé un match solide et les garçons ont été réceptifs à mes consignes», se félicitait-il encore.

Sur le plan individuel, outre Nuzzolo, Varela (pour son esprit de sacrifice) et Kuljic, très affûté physiquement et dangereux en diable, méritent une mention particulière.

Attention, tout n'a pas été parfait pour autant, loin de là. Le rythme n'était assurément pas frénétique et le déchet dans la construction encore beaucoup trop présent. Le coach en était d'ailleurs conscient: «Il reste beaucoup de choses à améliorer.»

Car, s'il est vrai que Xamax a montré qu'il «n'est pas mort» (Raphaël Nuzzolo dit), sur la voie la résurrection définitive, les «rouge et noir» n'ont franchi que la première étape, indiscutablement la plus facile. Pour les cinq dernières journées de Super League, les adversaires seront d'un tout autre calibre.



ACTIF Sanel Kuljic se heurte à Carlo Zotti. Mais l'attaquant xamaxien finira par trouver le chemin des filets.

(DAVID MARCHON)

«Ce programme (ré: déplacements à Bâle, Saint-Gall et Berne, matches à domicile contre Sion et Zurich) est effectivement très dur mais également fort intéressant. C'est toujours une belle opportunité de se frotter aux meilleures équipes du pays. Et je suis sûr que nous sommes capables de rivaliser avec elles», prophétisait Jean-Michel Aeby.

C'est à souhaiter, tant pour l'entraîneur que pour bon nombre de joueurs. Sinon, dès la fin du championnat, gare au grand chambardement! /ESA

Guillaume Faivre, un an plus tard

Cela faisait presque un an jour pour jour que Guillaume Faivre n'avait plus défendu les buts de Neuchâtel Xamax. Sa dernière apparition remontait au 19 avril 2009, lors de la défaite face à Bâle (3-2) à la Maladière.

Le jeune homme a renoué avec la compétition en raison de la blessure de Luca Ferro qui l'a obligé à quitter le terrain à la 18e. Avec sa sérénité habituelle. «Tout au long de la saison je me suis préparé pour ce moment», assurait le gardien. «Malgré cela, il m'a fallu quatre-cinq minutes pour me réadapter, trouver mes marques. Après, tout s'est bien passé.»

Le Chaulier a, en effet, fêté son retour par un

blanchissage. «Il faut dire que je n'ai pas connu un match difficile. La défense a été impeccable», soulignait-il avec sa modestie coutumière.

Guillaume Faivre a de fortes chances de disputer les derniers matches de la saison, surtout si les examens médicaux confirment la possible déchirure aux adducteurs de Luca Ferro. «Même si nous sommes assurés du maintien, il nous reste des matches passionnants. Jouer dans des stades pleins à Saint-Gall, Bâle ou Berne, accueillir le derby romand, ce sont des rencontres de rêve pour tout footballeur et nous les préparons au mieux. Nous ne nous sentons aucunement en vacances.» /esa

NEUCHÂTEL XAMAX - BELLINZONE 2-0 (1-0)



MALADIÈRE: 4553 spectateurs. **ARBITRE:** Laperrière.

BUTS: 5e Nuzzolo 1-0: coup franc excentré à une quarantaine de mètres du but. Personne ne touche le centre-tir qui surprend Zotti.

54e Kuljic 2-0: corner de la droite de Wüthrich et reprise gagnante au second poteau de l'Autrichien, auteur de son troisième but en rouge et noir.

CHANGEMENTS: Neuchâtel Xamax: 18e Faivre pour Ferro, 68e Fatadi pour Wüthrich, 83e Aganovic pour Gohou. Bellinzzone: 65e Kalu pour Conti et Mihoubi pour Kasami, 77e Diarra pour Hima.

NOTES: Après-midi ensoleillé et venteux. Température fraîche. Neuchâtel Xamax sans Binya, Niassa, Gomes (blessés), Dampah (suspendu), Mveng ni Veloso (avec les M18). Bellinzzone sans Mangarratti, Raso, Sermet, Ciaramitaro, Edusei (blessés), Rossini ni Lima Sola (suspendus). 11e: coup franc de Conti sur la barre transversale. 18e: Ferro sort sur blessure. 26e: coup de tête de Kuljic sur la barre transversale. 57e: tir de Nuzzolo sur la barre transversale. 72e: Rivera sauve sur la ligne un coup de tête de Gohou. Avertissements: 11e Hima (jeu dur), 20e Page (jeu dur, suspendu contre Young Boys), 37e Rivera (comportement non réglementaire). Coups de coin: 9-3 (4-1).

Les M18 ramènent la Coupe avec la manière

Pour la première fois depuis la mise en place du nouveau système de formation national – le milieu des années 1990, donc – Neuchâtel Xamax a remporté la Coupe de Suisse. Et de quelle manière! Les M18 (photo David Marchon) ont surclassé Young Boys, entraîné par le Neuchâtelois Joël Magnin, 4-0. Au-delà des doublés des cousins congolais Melo et Kasai, c'est toute l'équipe qui a offert un magnifique spectacle à la Maladière. Jeu à terre, utilisation des ailes, maîtrise technique, vitesse, calme devant le but, esprit de sacrifice...

«Nous avons parfaitement géré le match, je suis très fier de mes joueurs. On a prouvé que l'on pouvait être au niveau des meilleurs et je suis convaincu que quelques-uns de ces jeunes feront carrière dans le football», a prédit l'entraîneur Gérard Rossier. En attendant, Sylvio Bernasconi s'est dit «comblé par cette victoire acquise avec la manière qui offre au club le premier trophée sous ma présidence». /esa



TEAM NEUCHÂTEL XAMAX - AFF M18 - TEAM YOUNG BOYS-BIENNE-THOUNE M18 4-0 (2-0)

MALADIÈRE: 960 spectateurs. **ARBITRE:** Skalonja.

BUTS: 10e et 13e Melo Nkoku, 80e et 84e Kasai.

NEUCHÂTEL XAMAX M18: Brenet; Erard, Sallaj, Ndarugendamwo, Lara; Veloso, Souni, Mveng, Pinheiro (73e Pasquier); Kasai (85e Schornoz), Melo Nkoku (85e Ripoli).

NOTES: Après-midi ensoleillé. 41e: Ummel dévie sur le poteau un tir de Veloso. 65e: tir sur la barre transversale de Souni. Avertissements: 36e Veloso (antijeu), 81e Marzolf (jeu dur). Coups de coin: 3-4 (1-1).

EN VRAC

Automobilisme

Grand Prix de Chine

Formule 1, Shanghai, Grand Prix de Chine (56 tours de 5,451 km, 305,066 km): 1. Jenson Button (GB), McLaren-Mercedes, 1h46'42"163 (171,541 km/h). 2. Lewis Hamilton (GB), McLaren-Mercedes, à 1"530. 3. Nico Rosberg (All), Mercedes, à 9"484. 4. Fernando Alonso (Esp), Ferrari, à 11"869. 5. Robert Kubica (Pol), Renault, à 22"213. 6. Sebastian Vettel (All), Red Bull-Renault, à 33"310. 7. Vitali Petrov (Rus), Renault, à 47"600. 8. Mark Webber (Aus), Red Bull-Renault, à 52"172. 9. Felipe Massa (Bré), Ferrari, à 57"796. 10. Michael Schumacher (All), Mercedes, à 1'01"749. 23 pilotes au départ, 17 à l'arrivée et classés. Pas au départ: Timo Glock (All), Virgin-Cosworth (moteur). Abandons. Liuzzi (premier tour): accident. Kobayashi (premier tour): accident. Buemi (premier tour): accident. De la Rosa (huitième tour): moteur. Di Grassi (neuvième tour): couplet. Trulli (27e tour): hydraulique.

Championnat du monde (4/19). Pilotes: 1. Button 60. 2. Rosberg 50. 3. Alonso 49. 4. Hamilton 49. 5. Vettel 45. 6. Massa 41. 7. Kubica 40. 8. Webber 28. 9. Sutil 10. 10. Schumacher 10. 11. Liuzzi 8. 12. Petrov 6. 13. Barrichello 5. 14. Alguersuari 2. 15. Hülkenberg 1. **Constructeurs**: 1. McLaren-Mercedes 109. 2. Ferrari 90. 3. Red Bull-Renault 73. 4. Mercedes 60. 5. Renault 46. 6. Force India-Mercedes 18. 7. Williams-Cosworth 6. 8. Toro Rosso-Ferrari 2.

Prochaine course: Grand Prix d'Espagne, à Montmeló, le 9 mai.

Rallye de Turquie

Istanbul, Championnat du monde, Rallye de Turquie. Classement final: 1. Sébastien Loeb - Daniel Elena (Fr - Monaco), Citroën C4, 3h01'38"7. 2. Petter Solberg - Phil Mills (Nor - GB), Citroën C4, à 54"5. 3. Mikko Hirvonen - Jarmo Lehtinen (Fin), Ford Focus, à 1'43"4. 4. Sébastien Ogier - Julien Ingrassia (Fr), Citroën C4, à 3'46"0. 5. Kimi Räikkönen - Kaj Lindström (Fin), Citroën C4, à 6'44"3.

Championnat du monde (4/13): 1. Loeb 93. 2. Solberg 53. 3. Hirvonen 52. Puis: 10. Räikkönen 14.

Basketball

LNA masculine

QUARTS DE FINALE DES PLAY-OFF (au meilleur des cinq matches)

Premier match: Lugano Tigers - Geneva Devils 92-59. Fribourg Olympic - Monthey 90-68, Starwings Bâle - Nyon 72-70, Vacallo - SAM Massagno 92-59.

NBA

Play-off. Premiers matches des quarts de finale (au meilleur des sept matches). Conférence est. Samedi: Cleveland Cavaliers - Chicago Bulls 96-83. Atlanta Hawks - Milwaukee Bucks 102-92. Boston Celtics - Miami Heat 85-76. **Conférence ouest**: Denver Nuggets - Utah Jazz 126-113.

Cyclisme

Amstel Gold Race

Valkenburg (PB). Pro Tour. 45e Amstel Gold Race (Maastricht - Valkenburg-Cauberg, 257,8 km). Classement final: 1. Philippe Gilbert (Be, Omega Pharma-Lotto) 6h22'54". 2. Ryder Hesjedal (Can) à 2". 3. Enrico Gasparotto (It), même temps. 4. Bert De Waele (Be) à 5". 5.

Roman Kreuziger (Tch). 6. Damiano Cunego (It), m.t. 7. Fränk Schleck (Lux) à 7". 8. Marco Marcato (It) à 9". 9. Karsten Kroon (PB) à 11". 10. Christopher Horner (EU). Puis: 13. Cadel Evans (Aus), tous m.t. 14. Oscar Freire (Esp) à 17". 18. Andy Schleck (Lux) à 25". 42. Michael Albasini (S) à 3'19". 49. David Loosli (S) à 3'29". 77. Marcel Wyss (S) à 10'31". 90. Steve Morabito (S) m.t. 119 classés. Ont notamment abandonné: Martin Elmiger (S), Mathias Frank (S) et Simon Zahner (S). En raison des interdictions de vol en Europe, Bradley Wiggins (GB), Alejandro Valverde (Esp), Carlos Sastre (Esp) et Leon Luis Sanchez (Esp) n'ont pas pu prendre le départ.

Football

Super League

Neuchâtel Xamax - Bellinzzone 2-0
Zurich - Aarau 0-1
Bâle - Lucerne 5-0
Saint-Gall - Grasshopper 0-1
Sion - Young Boys 4-1

1. Bâle	31	21	5	5	78-42	68
2. Young Boys	31	22	2	7	69-38	68
3. Grasshopper	31	18	2	11	53-40	56
4. Sion	31	12	9	10	55-48	45
5. Lucerne	31	13	6	12	52-53	45
6. Saint-Gall	31	12	7	12	48-44	43
7. Zurich	31	11	8	12	49-45	41
8. NE Xamax	31	10	7	14	46-44	37
9. Bellinzzone	31	5	3	23	37-84	18
10. Aarau	31	4	5	22	27-76	17

Samedi 24 avril, 17h45: Aarau - Saint-Gall. Lucerne - Zurich. **Dimanche 25 avril, 16h**: Bellinzzone - Sion. Grasshopper - Bâle. Young Boys - Neuchâtel Xamax.

Buteurs: 1. Doumbia (Young Boys) 27. 2. Streller (Bâle) 19. 3. Mpenza (Sion, +1) 17. 4. Ianu (Lucerne) 16. 5. Moreno Costanzo (Saint-Gall) 14. 6. Frei (Bâle) 13. 7. Brown (ex-Xamax, Sochaux) et Zaraté (Grasshopper) 12. 9. Huggel (Bâle) 11. 10. Lustrinelli (Bellinzzone et Young Boys), Stocker (Bâle, +2) et Vonlanthen (Zurich) 10. Puis: 15. Gavranovic (ex-Xamax, Schalke) 8. 24. Nuzzolo (Xamax, +1) 6.

ZURICH - AARAU 0-1 (0-0)
Letzigrund: 7700 spectateurs.
Arbitre: Graf.
But: 62e Mustafi 0-1.
Zurich: Leoni; Koch, Barmetter (87e Mehmedi), Tihinen, Rodriguez; Rochat; Vonlanthen, Margairaz, Djuric (68e Alphonse); Chikhaoui, Schönbächler (68e Tico).
Aarau: Ivan Benito; Lampi, Rapisarda, Stoll, Elmer; Lang, Polverino, Burki, Marazzi (90e Pejčić); Sinanovic (68e Baykal); Stojkov (46e Mustafi).
Notes: 23e, centre d'Elmer sur la transversale.

BÂLE - LUCERNE 5-0 (3-0)
Saint-Jacques: 30 571 spectateurs.
Arbitre: Wermelinger.
Buts: 10e Da Silva 1-0. 14e Shaqiri 2-0. 43e Stocker 3-0. 56e Stocker 4-0. 75e Carlitos 5-0.
Bâle: Colomba; Inkoomb, Abraham, Cagdas, Safari; Huggel (71e Cabral); Shaqiri (61e Carlitos), Da Silva, Stocker (87e Zanni); Chipperfield, Zoua.
Lucerne: Zibung; Zverotic (62e Büchli), Veskovac, Schwegler, Luqmon; Wiss (46e Siegrist); Ferreira, Kukulj, Renggli, Chiumenti (69e Paiva); Ianu.
Notes: 25e, tir sur le poteau de Shaqiri.

SAINT-GALL - GRASSHOPPER 0-1 (0-1)
AFG-Arena: 14 990 spectateurs.
Arbitre: Kever.
But: 17e Cabanas 0-1.

Saint-Gall: Vailati; Lang, Imhof (69e Owona), Schenkel, Fernando; Winter, Frei (84e Hämmerli), Costanzo, Pa Modou; Abegglen, Merenda.
Grasshopper: Sommer; Feltscher (46e Ruiz), Vallori, Smiljanic, Voser; Salatic; Zaraté, Toko (52e Basha), Cabanas, Zuber (79e Colina); Sabanovic.

SION - YOUNG BOYS 4-1 (3-0)
Tourbillon: 14 500 spectateurs.
Arbitre: Studer.
Buts: 9e Mpenza 1-0. 27e Obradovic 2-0. 45e Alioui 3-0. 47e Raimondi 3-1. 82e Dominguez 4-1.
Sion: Vanins; Sauthier, Adailton, Alioui, Bühler; Serey Die, Obradovic (79e Paito); Marin, Zambrella (69e Chihab), Dominguez; Mpenza (65e Prijovic).
Young Boys: Wölfli; De Piero, Mardassi (66e Lustrinelli), Affolter; Degen (54e Christian Schneuwly), Hochstrasser, Yapi, Raimondi; Doumbia, Bienvvenu (72e Schneider), Regazzoni.
Notes: 1ère, tir sur le poteau de Degen. 5e, coup-franc de Raimondi sur la transversale.

Challenge League

Locarno - Bienne 1-1
Schaffhouse - Yverdon 0-0
Servette - Thoune 2-1
Stade Nyonnais - Lausanne 1-2
Wohlen - Vaduz 0-2
Le Mont - Wil 0-1
Winterthour - Gossau 3-1

Ce soir						
20h10 Kriens - Lugano						
1. Thoune	26	16	4	6	59-30	52
2. Lugano	25	15	6	4	57-25	51
3. Winterthour	26	13	8	5	58-40	47
4. Servette	26	10	10	6	41-34	40
5. Schaffhouse	24	10	7	7	39-40	37
6. Wil	25	9	10	6	35-30	37
7. Bienne	26	9	10	7	52-36	37
8. Yverdon	26	8	12	6	32-32	36
9. Lausanne	26	9	8	9	43-31	35
10. Vaduz	26	9	7	10	38-38	34
11. Kriens	25	8	9	8	35-34	33
12. Locarno	26	6	10	10	41-53	28
13. Wohlen	25	7	5	13	38-49	26
14. Stade Nyonnais	26	7	5	14	26-54	26
15. Le Mont	26	7	2	17	27-52	23
16. Gossau+	26	2	7	17	23-66	13

= + relégué en première ligue.
Samedi 24 avril, 17h30: Wil - Stade Nyonnais. Yverdon - Kriens. **18h**: Thoune - Wohlen. Bienne - Schaffhouse. **Dimanche 25 avril, 14h30**: Lausanne - Servette. **15h**: Gossau - Le Mont. **16h**: Vaduz - Locarno. **Lundi 26 avril, 20h10**: Lugano - Winterthour.
Buteurs: 1. Proschwitz (Vaduz, +2) 21. 2. Senger (Locarno) 20. 3. Emeghara (Winterthour, +1) et Scarioene (Thoune) 16. 5. Bieli (Winterthour), Silvio (Lugano), Da Silva (Lugano), Fayé (ex-Thoune) et Morello (ex-Bienne, Young Boys) 13. 10. Eudis (Servette, +2) 12.

LOCARNO - BIENNE 1-1 (1-1)
Lido: 470 spectateurs.
Arbitre: Klossner.
Buts: 35e Moser 0-1. 39e Alic 1-1.
Notes: 21e et 26e, tirs sur la transversale de Heinerger (Bienne).

SCHAFFHOUSE - YVERDON 0-0
Breite: 1168 spectateurs.
Arbitre: Winter.
Notes: 80e tir sur le poteau de Staubli (Schaffhouse).

SERVETTE - THOUNE 2-1 (2-0)
Stade de Genève: 6118 spectateurs.
Arbitre: Speranda.
Buts: 23e Eudis 1-0. 29e Eudis (penalty) 2-0. 56e Rama 2-1.

STADE NYONNAIS - LAUSANNE 1-2 (1-1)
Colovray: 1510 spectateurs.
Arbitre: Bieri.
Buts: 18e Gaspar 0-1. 36e Roux (penalty) 1-1. 67e Carrupt 1-2.

WOHLEN - VADUZ 0-2 (0-1)
Niedermatten: 1100 spectateurs.
Arbitre: Gut.
Buts: 14e Proschwitz 0-1. 93e Proschwitz (penalty) 0-2.
Notes: 48e, expulsion du gardien de Wohlen, Da Costa (main en dehors de la surface).

LE MONT - WIL 0-1 (0-0)
La Pontaise: 130 spectateurs.
Arbitre: Grossen.
But: 47e Blumer 0-1.
Notes: 87e, expulsion de Reis (Le Mont, deuxième avertissement).

WINTERTHOUR - GOSSAU 3-1 (0-0)
Schützenwiese: 2500 spectateurs.
Arbitre: Gremaud.
Buts: 53e Avanzini (penalty) 0-1. 55e Emeghara 1-1. 78e Sprunger 2-1. 93e Radice 3-1.

Gym rythmique

Championnats d'Europe

Brème, Championnats d'Europe par groupes. Concours multiple (21 formations): 1. Russie 54,500. 2. Italie 53,925. 3. Biélorussie 53,600. Puis: 9. Suisse (dont Capucine Jelmi) 49,625.

Finales. Ruban-corde: 1. Russie 27,600. 2. Italie 27,300. 3. Biélorussie 27,175. Puis: 8. Suisse 24,875. **Cerceau**: 1. Russie 28,200. 2. Biélorussie 27,650. 3. Italie 27,625.

Hippisme

Coupe du monde, finale

Genève, CHI-W, Dimanche. Finale de la Coupe du monde. Classement général final après trois épreuves: 1. Marcus Ehning (All), Plot Blue, 6 (4+0/2 points de pénalité avant l'épreuve). 2. Pius Schwizer (S), Carlina 7 (4+0/3) et Ludger Beerbaum (All), Gotha, 7 (0+0/7). 4. Luciana Diniz (Por), Winningmoed, 9 (0+4/5). 5. Dermott Lennon (Irl), Hallmark Elite, 10 (0+0/10). Puis les Suisses: 14. Steve Guerdat, Tresor, 19 (8+4/7) et Jane Richard, Zekina Z, 19 (4+0/15). 22. Daniel Etter, Peu a Peu, 20 (8+abandon/12). 30. Niklaus Schurtenberger, Cantus, abandon. 32. Beat Mändli, Louis, abandon.

Troisième épreuve de la Finale de la Coupe du monde. S/A en deux manches: 1. Spooner 0. 2. Lennon 0. 3. Beerbaum 0. 4. Richard, Lauren Hough (EU, Quick Study), Chugg, Schwizer, Ehning et Diniz 4. Puis les Suisses: 15. Guerdat 12, tous en deux manches. 22. Etter 8, en première manche.
S/A: 1. Martin Fichs (S), Riot Gun, 0/53"48. 2. Marcus Ehning (All), Fiona, 0/54"33. 3. Pénélope Leprévost (Fr), Myss Valette, 0/ 54"40.

Samedi, Grand Prix. S/A avec barrage: 1. Steve Guerdat (S), Jalisca Solier, 0/36"66. 2. Edwina Alexander (Aus), CEVO Socrates, 0/37"74. 3. Kevin Staut (Fr), Le Prestige Saint Lois, 4/ 37"14, tous en barrage. 4. Richard Spooner (EU), Ace, 1/71"29. 5. Pius Schwizer (S), Ulysse, 4/63"68. Puis les Suisses: 6. Jlyse Richard, Jalla de Gaverie, 4/63"80. 8. Theo Muff (S), Acomet, 4/64"89. 13. Jessy Putallaz, Kolebo des Cabanes, 4/67"28. 17. Philipp Züger, Liatios II, 12/64"06. 20. Clarissa Crotta, Magnus Romeo, 12/65"73. 29. Alexandra Fricker, Albfuehren's Granny Smith, 24/81"61. Éliminée: Christina Liebherr, Sir Singular, tous en première manche.

Grande Chasse, S/C: 1. Philippe Rozier (Fr), Idéal de Roy, 58"53 (0 seconde de pénalité). 2. Jessy Putallaz (S), Ouessant du Perhet, 59"91 (0). 3. Natale Chiaudani (It), Snai Etoile di Campalto, 59"92 (0). **S/A**: 1. Hillary Dobbs (EU), Marengo, 0/54"01. 2. Richard Spooner (EU), Pako, 54"12. 3. Albert Zoer (PB), Vigo, 0/55"07.

Hockey sur glace

LNA

FINALE DES PLAY-OFF (au meilleur des sept matches)

GENÈVE-SERVETTE - BERNE 3-4 ap (1-1-1-1-1)
Vernets: 7202 spectateurs.

Arbitres: Reiber, Rochette, Arm et Küng. **Buts**: 12e Plüss (Vigier, Reichert) 0-1. 14e Kolnik (Toms, Gobbi) 1-1. 23e Gamache (Josi, Froidevaux) 1-2. 37e Déruns (Höhener, Salmelainen) 2-2. 43e Déruns (Rubin, à 5 contre 4) 3-2. 50e McLean (Roche, Vigier) 3-3. 61e (60'53") Rütthemann (Neuenschwander) 3-4.
Pénalités: 5 x 2' contre chaque équipe.

Genève-Servette: Stephan; Mercier, Bezina; Gobbi, Malik; Höhener, Breitbach; Vukovic; Rivera, Trachsler, Suri; Toms, Rubin, Kolnik; Déruns, Conz, Salmelainen; Maurer, Hürlimann, Pivron.

Berne: Bühler; Gerber, Josi; Jobin, Hänni; Roche, Furrer; Dominic Meier; Neuenschwander, Plüss, Rütthemann; Vigier, McLean, Reichert; Berger, Froidevaux, Trevor Meier; Scherwey, Dubé, Gamache.

Notes: Berne sans Forget (surnuméraires).

Berne mène 3-1 dans la série. Mardi 20 avril, 20h15: Berne - Genève-Servette.

Play-off de LNA, le classement des compteurs: 1. Thomas Déruns (Genève-Servette) 24 (9 buts - 15 assists). 2. Tony Salmelainen (Genève-Servette) 22 (12-10). 3. Jeff Toms (Genève-Servette) 16 (5-11). 4. Josh Holden (Zoug) 15 (5-10). 5. Dale McTavish (Zoug) 14 (6-8). 6. Ivo Rütthemann (Berne) 14 (6-8). 7. Roman Josi (Berne) 13 (6-7). 8. Jean-Pierre Vigier (Berne) 13 (6-7). 9. Goran Bezina (Genève-Servette) 13 (2-11). 10. Martin Plüss (Berne) 12 (3-9).

LNA-LNB

BARRAGE DE PROMOTION-RELÉGATION (au meilleur des sept matches)

LAUSANNE - BIENNE 4-0 (2-0 1-0 1-0)
Malley: 9000 spectateurs.
Arbitres: Kurmann, Stalder, Wehrli et Wirth.

Buts: 12e Miéville (Leeger, Keller, à 5 contre 4) 1-0. 16e Frunz (Augsburger) 2-0. 26e Tremblay (Miéville) 3-0. 56e Tremblay (Roy) 4-0.
Pénalités: 6 x 2' contre Lausanne, 10 x 2' contre Bienne.

Lausanne: Mona; Stalder, Villa; Schilt, Leeger; Kamerzin, Keller; Chavaillez; Randegger, Roy, Tremblay; Fedulov, Miéville, Gaillard; Schnyder, Staudenmann, Bonnet; Lussier, Augsburger, Frunz; Hendry.
Bienne: Berra; Seydoux, Trunz; Meyer, Kparghai; Schneeberger, Gloor; Truttmann, Himelfarb, Lötscher; Tschantré, Fata, Tschannen; Ehrensperger, Peter, Barras; Lötscher, Wetzel, Zigerli; Beccarelli.

2-2 dans la série. Mardi 20 avril, 19h45: Bienne - Lausanne.

Mondiaux M18

BIÉLORUSSIE - SUISSE 2-3 (0-2 1-0 1-1)
Bobruisk: 7000 spectateurs.

Arbitres: Gachilov (Rus), Kubus (Tch), Gebauer (Tch) et Orelma (Fin). **Buts**: 11e Guerra (Trutmann) 0-1. 20e (19'01") Bärtschi (Trutmann, à 5 contre 4) 0-2. 24e Lopatchuk (Gawrus, Leonov, à 5 contre 4) 1-2. 43e Lopatchuk (Parfejevts, à 5 contre 4) 2-2. 59e Hächler (Vermin, Andrighetto) 2-3.

Pénalités: 8 x 2' contre la Biélorussie, 12 x 2' contre la Suisse.
Suisse: Meili; Hächler, Kukan; Leu, Trutmann; Orellana, Sutter; Guerra; Haas, Lammer, Vermin; Rexha, Martschini, Bärtschi; Andrighetto, Schmutz, Hofmann; Arnold, Leuenberger, Kuonen; Neher.

Groupe A: Biélorussie - Suisse 2-3, Canada - Suède 4-5, Etats-Unis - Biélorussie 7-1. **Classement final (quatre matches)**: 1. Suède 12*. 2. Etats-Unis 9+. 3. Suisse 6+. 4. Canada 3. 5. Biélorussie 0. **Groupe B**: Slovaquie - Lettonie 4-3, Russie - Slovaquie 3-1, Finlande - République tchèque 4-3 tab. **Classement final (quatre matches)**: 1. Finlande 11*. 2. Russie 9+. 3. République tchèque 7+. 4. Slovaquie 3. 5. Lettonie 0.

* = en demi-finales, + = en quarts de finale
Quarts de finale. Mardi 20 avril, 14h30: Etats-Unis - République tchèque. **18h**: Russie - Suisse. **Demi-finales. Mercredi 21 avril, 14h30**: Finlande - Etats-Unis ou République tchèque. **18h**: Suède - Russie ou Suisse. **Jeu 22 avril**: match pour la 5e place. **Vendredi 23 avril**: match pour la 3e place (14h), finale (18h).

Tour contre la relégation. Mardi 20 avril, 18h: Slovaquie - Biélorussie. **Mercredi 21 avril, 18h**: Canada - Lettonie. **Jeu 22 avril, 14h30**: Canada - Slovaquie. **18h**: Lettonie - Biélorussie.

NHL

Play-off. Quarts de finale de Conférence (au meilleur des sept matches).

Conférence est, vendredi: New Jersey Devils - Philadelphia Flyers 3-5, 1-1 dans la série. Pittsburgh Penguins - Ottawa Senators 2-1, 1-1. **Samedi**: Washington Capitals - Montréal Canadiens 6-5 ap, 1-1. Buffalo Sabres - Boston Bruins 3-5, 1-1. **Conférence ouest, vendredi**: San Jose Sharks - Colorado Avalanche 6-5 ap, 1-1. Chicago Blackhawks - Nashville Predators 1-4, 0-1. Phenix Coyotes - Detroit Red Wings 4-7, 1-1. **Samedi**: Vancouver Canucks - Los Angeles Kings 2-3 ap, 1-1.

Tennis

Monte-Carlo

Tournoi ATP Masters 1000 (2 227 500 euros, terre battue). Demi-finales: Fernando Verdasco (Esp, 6) bat Novak Djokovic (Ser, 1) 6-2 6-2. Rafael Nadal (Esp, 2) bat David Ferrer (Esp, 11) 6-2 6-3. **Finale**: Nadal bat Verdasco 6-0 6-1.

Charleston

Tournoi WTA (700 000 dollars, terre battue). Quarts de finale: Samantha Stosur (Aus, 4) bat Peng Shuai (Chine) 6-4 6-1. Vera Zvonareva (Rus, 7) bat Melanie Oudin (EU) 7-5 6-2. **Demi-finale**: Zvonareva bat Caroline Wozniacki (Dan, 1) 5-2 abandon. Stosur bat Daniela Hantuchova (Slq, 8) 6-3 7-6 (7-2). **Finale**: Stosur bat Zvonareva 6-0 6-3.

Barcelone

Tournoi WTA (220 000 dollars, terre battue). Simple. Finale: Francesca Schiavone (It, 1) bat Roberta Vinci (It) 6-1 6-1. **Double. Demi-finale**: Timea Babcsinszky - Tathiana Garbin (S - It) battent Tatjana Malek - Andrea Petkovic (All) 7-5 6-3. **Finale**: Sara Errani - Roberta Vinci (It, 4) battent Babcsinszky - Garbin 6-1 3-6 10-2.

FOOTBALL ÉTRANGER

Allemagne

Borussia Dortmund - Hoffenheim 1-1
Eintracht Francfort - Hertha Berlin 2-2
Schalke 04 - Borussia M'gladbach 3-1
Hambourg - Mayence 0-1
Wolfsburg - Werder Brême 2-4
VfB Stuttgart - Bayer Leverkusen 2-1
Fribourg - Nuremberg 2-1
Bayern Munich - Hanovre 7-0

1. Bayern Munich	31	18	9	
------------------	----	----	---	--



KEYSTONE

FOOTBALL

Deux internationaux entendus par la police

Deux joueurs de l'équipe de France ont été entendus comme témoins dans une affaire de proxénétisme sur mineure. L'enquête porte sur une boîte de nuit parisienne soupçonnée d'employer des prostituées et fréquentée par des internationaux. L'un des joueurs aurait admis avoir eu une relation suivie avec une prostituée, sans savoir qu'elle était mineure. /si

Capucine Jelmi et les Suissesses obtiennent un joli huitième rang

La Suisse s'est qualifiée pour la finale aux engins (corde et ruban) lors des Européens. A Brême (All), l'ensemble dans lequel figure Capucine Jelmi a pris la 8e place. Lors du concours multiple, les Suissesses ont terminé 9es. /si

VTT

Nicolas Lüthi indétrônable à Planeysey

Malgré de sérieux rivaux, Nicolas Lüthi a été sacré roi du VTT Planeysey pour la cinquième fois d'affilée. Chez les dames, la Fribourgeoise Fabienne Niederberger n'a laissé aucune chance à la concurrence.

LAURENT MERLET

Les années passent, la concurrence s'étoffe, mais l'épilogue demeure toujours inchangé. Dans son fief colombin, Nicolas Lüthi a senti sa suprématie remise en question par de redoutables prétendants, mais comme un vrai seigneur, il a su faire parler sa science tactique et sa connaissance du parcours pour s'adjuger, hier, une cinquième fois de suite le VTT Planeysey, première manche de la Wind Romandie Bike Cup.

Les vassaux, Fabien Canal, Jérémy Huguenin ou Yves Corminboeuf, ont bien tenté d'inverser la hiérarchie, mais leurs efforts n'ont pas suffi pour déloger l'empereur de son trône. «Il y avait un favori aujourd'hui (ré: hier) et ce favori était Nicolas», avouait, bon joueur, Jérémy Huguenin, troisième de l'épreuve.

Le Landeronnais a cependant dû patienter jusqu'au contrôle vidéo pour qu'il soit officiellement intronisé. Après un chassé-croisé entre les quatre hommes de tête, la victoire s'est décidée au terme d'un sprint endiablé. Au final, Nicolas Lüthi devance le Français Fabien Canal pour... deux millièmes.

«Je savais que si la course se jouait au sprint, j'aurais de grandes chances de l'emporter», expliquait le cycliste du team Prof, juste après avoir vu la vidéo. «Dans cette configuration de course, c'était Jérémy, moins à l'aise dans les

sprints, qui était contraint d'attaquer. Or, quand le parcours est sec et ne comporte pas de grandes difficultés techniques comme celui de Planeysey, il est très difficile de s'échapper.»

Ce n'est pourtant pas faute d'avoir essayé. «Dans la dernière montée des Antennes, j'ai voulu me détacher du groupe de tête», concédait Jérémy Huguenin. Cela n'a pourtant pas été suffisant. «Quand j'ai vu que mes efforts ne payaient pas, j'ai préféré assurer la troisième place.»

Avec une concurrence qui s'annonce moins âpre, épreuves internationales obligent, le cycliste du team Prof ne devrait pas avoir de rival au Roc du Littoral, ce week-end, à Hauterive...

Intouchable à Planeysey, le Landeronnais effectuait pour le moment un excellent début de saison au niveau national. «Après deux courses en Coupe de Suisse, j'occupe la seizième position, ce qui représente mon meilleur classement», glissait-il. «Cette victoire est un bon indicateur de mon état de forme actuel.»

Chez les dames, la Fribourgeoise Fabienne Niederberger a relégué ses premières poursuivantes à plus de quarante secondes. Sur ce parcours nerveux où les relances sont sacrées, les régionales ont dû se contenter des places d'honneur. Victime d'une chute dès le début de course, la Chaux-de-Fonnière Vania Schumacher n'a pu se placer que huitième. «Depuis mon camp avec l'équipe nationale au mois de mars, où je suis tombé malade, j'ai de la peine à me retrouver toutes mes sensations», relevait-elle. Tout le contraire d'un Nicolas Lüthi, plus que jamais roi de Planeysey. /LME



PLANEYSE Si le peloton est resté un instant en file indienne, une échappée aura permis à Nicolas Lüthi de s'imposer pour deux millièmes. (BRUNO PAYRARD)

Dans les coulisses du VTT Planeysey

- **Perturbation aérienne pour Jérémy Huguenin** En raison de la suppression des vols aériens dans le ciel européen, le Neuchâtelois devra se rendre en Angleterre, où il participera à une manche de Coupe du monde le week-end prochain, en voiture. Il rejoindra la Grande-Bretagne via Rotterdam où il traversera la mer en ferry. Dans deux semaines, la Chaux-de-Fonnière, Vania Schumacher, accompagnera le Neuchâtelois en Belgique, à Houffalize, pour une autre épreuve de Coupe du monde.
- **Une 20e édition animée et festive** Histoire de marquer le coup, les organisateurs avaient prévu plusieurs animations pour égayer la journée. Le clown Zabrino a, notamment, amusé les plus jeunes. Tous les concurrents ont par ailleurs reçu un cadeau souvenir et les prix-money ont été revus à la hausse. «Pour l'occasion, on s'est dit qu'on pouvait se permettre un petit déficit», a plaisanté Philippe Clerc, président du VC Vignoble.
- **Le VTT Planeysey béni des dieux** «En vingt éditions, nous avons eu seulement deux fois de la pluie. Faut croire qu'on est gâté», lâchait Philippe Clerc. Soleil généreux et légère bise: les conditions météo étaient, une nouvelle fois, réunies pour que la 20e cuvée soit une réussite.
- **En attendant la Patrouille des glaciers** Comme chaque année, plusieurs membres du comité d'organisation du VC Vignoble, dont Philippe Clerc et Jean-François Junod, prendront part à la prochaine Patrouille des glaciers, qui se déroulera la semaine prochaine. Bonne chance! /lme

RÉSULTATS

Scratch. Messieurs (183 participants) 1. Nicolas Lüthi (Le Landeron) 47'06"254. 2. Fabien Canal (Belfort) à 0"002. 3. Jérémy Huguenin (Neuchâtel) à 2"47. 4. Yves Corminboeuf (Menières) à 4"32. 5. Patrick Lüthi (Marin) à 44"59. 6. Christophe Geiser (Dombresson) à 44"76. 7. Adrien Buntschu (La Tour-de-Trême) à 45"11. 8. Lucien Besançon (Safenwil) à 45"17. 9. Florian Peiry (Marsens) à 45"55. 10. Yannick Sarret (Hauterive) à 49"69. Puis: 14. Philippe Legros (Le Locle) à 1'53"80. 17. Raphaël Gremaud (Areuse) à 1'54"21. 18. Romain Bannwart (Hauterive) à 1'54"44. 19. Michaël Montandon (Bevaix) à 1'56"05.

Dames (19 participantes) 1. Fabienne Niederberger (La Tour-de-Trême) 39'10"95. 2. Marielle Saner Guinchard (Collombey) à 49"60. 3. Virginie Pointet (Les Geneveys-sur-Coffrane) à 51"71. 4. Lorraine Truong (Môtiers) à 2'55"17. 5. Marine Groccia (Moutier) à 3'14"57. 6. Marianne Dubey (Vesin) à 3'35"94. 7. Caroline Scheffel-Barth (La Chaux-de-Fonds) à 3'55"34. 8. Vania Schumacher (La Chaux-de-Fonds) à 5'11"43. 9. Eva Carrer (Hasle-Rügsau) à 5'21"31. 10. Lorianne Bobillier (Moutier) à 6'12"35. Puis: 16. Jeanne Thum (Le Locle) à 11'08"51. 17. Yolande Vallat (La Chaux-de-Fonds) à 15'18"54.

BOXE

A Tramelan, le Hongrois Gabor Veto a mis le turbo

Opposé au Lituanien Omari Ramadan (22 ans), le Hongrois Gabor Veto (21 ans) a remporté le titre de champion du monde WBC junior des M23 par k.o. au troisième round déjà, samedi soir à l'ArteCad Arena de Tramelan. Ce combat fut si expéditif que le public n'a pas eu le temps de s'enflammer.

Décrit comme étant le match de la décennie, le combat entre Gabor Veto et Omari Ramadan s'est terminé prématurément. Il a manqué ce brin de folie qui met le feu au ring pour rendre l'atmosphère torride. C'est donc avec un goût d'inachevé doublé d'un sentiment de frustration que les 800 spectateurs ont quitté l'ArteCad Arena de Tramelan, samedi soir.

En fait, ce choc des titans s'est arrêté si vite qu'on pouvait légitimement lâcher cette petite phrase: «Tout ça pour ça!» Le public rongait son frein depuis plusieurs heures avec l'espoir de s'en mettre plein les mirettes sur le coup de 23h et la fête n'a duré que trois petits rounds. Rageant? Sur le moment oui, mais avec un peu de recul, on se dit que la boxe ne serait plus aussi fascinante sans ce genre de coups de théâtre.

Et puis, Gabor Veto n'a rien volé! Légèrement chahuté au premier round, le Hongrois a toujours tenu son adversaire sous contrôle. C'est parce qu'il ressentait de fortes douleurs que le Tanzanien Omari Ramadan a jeté l'éponge au troisième round d'un combat parti



EXPÉDITIF Gabor Veto (à droite) n'a pas laissé traîner les choses face au Tanzanien Omari Ramadan. (BIST)

sur de très bonnes bases. La parole au vainqueur: «La clé de mon succès? C'est l'envie! Je croyais dur comme fer à cette victoire. Elle représente tellement pour moi. Je ne trouve pas les mots pour exprimer ma joie. C'est tout simplement un rêve qui se concrétise. Maintenant, je m'investirai à fond pour conserver ma couronne le plus longtemps possible.»

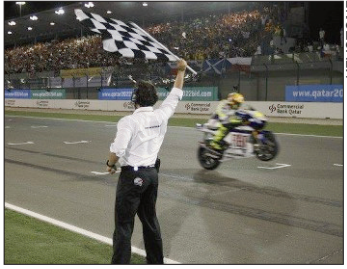
Gabor Veto savoure d'autant plus son succès qu'il a été acquis plus facilement que prévu: «Franchement, je ne pensais pas pouvoir m'imposer en si peu de temps. Omari Ramadan est un boxeur très fort, rude et habile techniquement. Je suis vraiment fier de ma performance.» Et le Hongrois de conclure: «A

Tramelan, je me sens un peu comme à la maison. J'y ai gagné trois combats sur trois. Je remercie le fantastique public pour son formidable soutien.»

■ 1-1 pour les Neuchâtelois

Par ailleurs, deux Neuchâtelois étaient engagés à Tramelan, dans les combats de boxe amateur. Dans la catégorie débutant 64 kg, Cédric Hoffer (La Chaux-de-Fonds) s'est incliné face à Christopher Desgranges (Cage Academy Genève), malgré les encouragements de ses fans. En revanche, Robert Barbezat (BC Neuchâtel) a triomphé de Samuel Paul (BS Rheintal) au terme d'un duel fertile en émotions.

OLIVIER ODIET



KEYSTONE

MOTOCYCLISME

Le Grand Prix du Japon n'aura pas lieu dimanche

Le volcan islandais Eyjafjöll bouleverse le calendrier du championnat du monde de moto. Le Grand Prix du Japon à Motegi, prévu le 25 avril, a été annulé en raison de l'impossibilité pour les écuries de se déplacer jusqu'en Asie. L'épreuve devrait être déplacée au 3 octobre. La prochaine course est prévue le 2 mai à Jerez (Espagne). /si

Le Vaudois Grégory Junod troisième des 24 heures du Mans moto

Le Vaudois Grégory Junod, accompagné de Gregg Black (Fr) et Olivier Depoorter (Be), a décroché la troisième place des 24 heures du Mans. La victoire est revenue au trio Julien Da Costa, Olivier Four et Grégory Leblanc (Fr). /si

AUTOMOBILISME

Plus malin que tout le monde, Button s'impose en Chine

Sous la pluie, Jenson Button s'est adjugé le Grand Prix de Chine devant son coéquipier Lewis Hamilton et l'Allemand Nico Rosberg. Le vainqueur du jour prend du même coup les commandes du championnat. Sébastien Buemi sorti dès le premier tour.

Sous la pluie de Shanghai, Jenson Button a remporté le Grand Prix de Chine de Formule 1 et s'est emparé de la tête du championnat du monde. Le Britannique a devancé son coéquipier chez McLaren Lewis Hamilton pour fêter son second succès de l'exercice. Nico Rosberg (All, Mercedes) a complété le podium.

Le choix osé de Button d'aller se frotter à Lewis Hamilton chez McLaren paie. Le champion du monde en titre s'est adjugé l'étape chinoise, disputée dans des conditions changeantes et avec de nombreuses apparitions de la voiture de sécurité. Il est en train de dominer à la surprise générale le «fils prodige» de l'écurie anglaise.

Qualifié sur la troisième ligne, Jenson Button a été le plus malin en course. Alors que les Red Bull – qui trustaient la première ligne – se sont noyées (Sebastian Vettel a fini sixième et Mark Webber huitième), que les stratèges de Ferrari ont bu la tasse avec de trop nombreux passages aux stands, Button a mené l'épreuve de main de maître. «Encore une fois, nous avons fait le bon



JENSON BUTTON A Shanghai, le Britannique a remporté son deuxième Grand Prix de la saison. (KEYSTONE)

choix. Il ne s'agit pas seulement d'être rapide mais aussi de lire la course», a commenté Jenson Button.

Malgré un départ volé – sanctionné d'un passage par les stands – et quatre arrêts aux «box», Fernando Alonso (Esp, Ferrari) a tout de même arraché la quatrième place. Son coéquipier Felipe Massa (Bré) n'a pas tenu le rythme de son coéquipier et a fini neuvième. Vitaly Petrov (7e, Renault) a pour sa part marqué les premiers points d'un pilote russe.

Sébastien Buemi est maudit. Comme en Australie, le Vaudois a été éliminé dès le pre-

mier tour sans qu'il n'y soit pour quelque chose. L'Aiglon avait pourtant pris un envol parfait et avait doublé son coéquipier Jaime Alguersuari (Esp), mais une sortie de route de Vitantonio Liuzzi (It, Force India) a mis fin à sa course.

Le week-end chinois est à oublier pour Buemi, qui n'a toujours pas marqué de point cette saison. Vendredi, ses deux roues avant avaient pris la poudre d'escampette à près de 300 km/h. Samedi, il avait été, une fois n'est pas coutume, dominé en qualifications par Alguersuari. «Ne pas pouvoir rouler en essais libres a été mon

premier problème. Cela laissait augurer des qualifications moyennes. Après, en partant du milieu du peloton, on sait que ces accidents risquent de se produire...», a analysé le Suisse.

Cela n'a guère été plus brillant pour Michael Schumacher (10e). L'Allemand a été largement dominé lors des essais et en course par son coéquipier Nico Rosberg. Le septuple champion du monde est rentré aux stands au 6e tour pour finalement ressortir sans la moindre intervention sur sa monoplace. Il a ensuite été doublé par de nombreux concurrents. «Avant la saison,

«Encore une fois, nous avons fait le bon choix. Il ne s'agit pas seulement d'être rapide mais aussi de lire la course»

Jenson Button

RALLYE

Loeb impérial en Turquie



ÉCART Après quatre épreuves, Sébastien Loeb compte déjà une quarantaine de points d'avance sur ses poursuivants. (KEYSTONE)

Sébastien Loeb (Citroën C4) a remporté le Rallye de Turquie. Le Français a devancé Petter Solberg (Citroën C4) et Mikko Hirvonen (Ford Focus), ce qui lui a permis de creuser l'écart au championnat pilotes, au terme d'une démonstration de force de la marque française.

Il s'en est fallu d'une pierre dans l'ES21 pour que Dani Sordo, sur l'autre C4 officielle, complète un triplé Citroën. L'Espagnol a en effet cassé sa transmission à deux spéciales de la fin, sur une pierre cachée dans un virage, alors qu'il venait de prendre la 3e place à Hirvonen. Le Finlandais monte donc sur le podium et limite les dégâts après une grosse chaleur samedi.

Le malheur de Sordo a aussi fait le bonheur de Sébastien Ogier, leader de vendredi matin à samedi après-midi, qui prend finalement la 4e place devant un surprenant Kimi Räikkönen: l'ex-champion du monde de F1, 5e, complète le tir groupé des C4. Quatre dans le Top 5, devant trois autres Ford Focus.

Loeb a commencé la journée d'hier par une série de trois temps scratch (ES20 à ES22), histoire d'écarter définitivement la menace Solberg. Le Norvégien a encore tenté de chatouiller le maestro, s'approchant à 0"30 de son chrono dans l'ES20, puis il a failli terminer l'ES21 dans un arbre, ce qui l'a définitivement calmé.

Les deux premières spéciales d'hier ont été annulées pour raisons de sécurité, la pluie rendant hasardeux l'accès des voitures de sécurité dans les spéciales.

C'est la 57e victoire de Loeb, dont trois d'affilée (Mexique, Jordanie, Turquie) cette saison après une deuxième place en Suède, derrière Hirvonen, pour l'ouverture du championnat.

Le Français a pris les commandes samedi après-midi, suite à une crevaillon d'Ogier, alors leader menacé, dans l'ES15. Il a ensuite géré sa course à la perfection pour repartir d'Istanbul avec le plein de points.

Le prochain rallye aura lieu en Nouvelle-Zélande début mai. Loeb y arrivera avec une quarantaine de points d'avance sur Solberg et Hirvonen. Un joli pécule après seulement quatre rallyes sur 13. /si-af

CYCLISME

Le punch victorieux de Philippe Gilbert

Le punch du Belge Philippe Gilbert lui a permis de s'adjuger logiquement l'Amstel Gold Race, la classique néerlandaise dont l'arrivée est jugée au sommet du Cauberg, sur les hauteurs de Valkenburg. Le coureur wallon a ainsi offert à l'équipe belge Omega Pharma sa première victoire de la saison. Gilbert a surtout signé, à 27 ans, son premier succès dans une classique ardennaise, lui qui a grandi à Remouchamps, dans la province de Liège, au pied de la côte de la Redoute, à une cinquantaine de kilomètres de Valkenburg.

«Ce que je voulais, c'était être au top de ma condition cette semaine», a expliqué le Belge qui rêve encore plus de gagner dimanche Liège-Bastogne-Liège. «Je suis en forme depuis Milan-Sanremo», a-t-il souligné. Troisième du Tour des Flandres début avril, il a fait l'impasse sur Paris-Roubaix, la grande classique qui lui convient le moins, pour se fixer sur les trois «ardennaises».



PATRON Philippe Gilbert a bien manœuvré pour remporter l'Amstel Gold Race. (KEYSTONE)

Ses adversaires, prévenus, se sont rendu compte de sa force sur les routes ensoleillées du Limbourg envahies par un public en fête. Ils virent Gilbert sortir une première fois dans l'Eyserbos, à l'entrée des 20 derniers kilomètres, derrière le Luxembourgeois Andy Schleck dont l'équipe Saxo Bank avait tenté auparavant de durcir la course.

Gilbert, qui s'est comporté en patron, suivit ensuite le vainqueur de l'année passée, le Russe Serguei Ivanov, pour aborder l'avant-dernière côte, le Keutenberg, en tête. Avant de se risquer seul à l'avant, à 11 kilomètres de l'arrivée et de couper son effort quand il comprit sa tentative compromise par la composition du groupe de chasse (Cunego, Frank Schleck, Ivanov, Kolobnev).

En gardant ses forces pour la montée finale du Cauberg, la 31e ascension du jour, le Wallon opta pour la bonne tactique. Quitte à laisser Kolobnev faire illusion à l'approche de Valkenburg avec

une avance d'une quinzaine de secondes gommée par le forçage du Néerlandais Robert Gesink travaillant pour l'Espagnol Oscar Freire.

Au pied du Cauberg, c'est un petit peloton d'une vingtaine d'unités qui se présenta derrière Kolobnev. Gilbert, dans les premiers rangs, attendit la partie la plus dure, à 12% de pente, pour se dégager à moins de 500 mètres de la ligne et précéder de plusieurs longueurs le Canadien Ryder Hesjedal et l'Italien Enrico Gasparotto.

Ni le champion du monde, l'Australien Cadel Evans (13e), transformé en équipier de luxe pour le Néerlandais Karsten Kroon, ni Andy Schleck (18e), commençant à souffrir de crampes, ne risquaient de lui disputer la victoire. Pas plus que deux anciens vainqueurs, l'Italien Damiano Cunego et le Luxembourgeois Frank Schleck, tous deux ré-signés à des accessits (respectivement 6e et 7e). /si



ARCHIVES CHRISTIAN GALLEY

HOCKEY SUR GLACE Le HCC engage Marco Charpentier

Marco Charpentier (30 ans, 183 cm, 93 kg) a signé un contrat d'une saison, plus une en option avec le HCC. Le Québécois avait disputé la saison 2008-2009 avec Langenthal, Viège et Lausanne. Cette saison, il jouait à Lörensog (No) et a terminé troisième compteur avec 64 points en 47 matches en championnat régulier (5m-2pts en play-off). /jce

HOCKEY SUR GLACE

Berne proche du titre malgré le génial Déruns

Berne s'est imposé aux Vernets et mène 3-1 dans sa série face à GE Servette. Malgré la défaite des siens, le **Chaux-de-Fonnier** a réalisé le geste de la saison en marquant depuis derrière le but bernois.

SERGE HENNEBERG

Berne est très bien placé pour remporter son 12e titre de champion de Suisse. Les joueurs de la capitale mènent 3-1 dans la série qui les oppose à GE Servette. Les Bernois ont remporté le quatrième match 4-3 après prolongation grâce à un but de Rütthemann (61e).

Une hésitation de Malik au profit de Caryl Neuenschwander à la ligne bleue après 53" de temps supplémentaire a permis aux Bernois de l'emporter. Ils n'ont désormais plus besoin que d'un succès. Ils bénéficieront ainsi d'une première balle de match demain à domicile.

Le mérite des Bernois d'avoir quitté les Vernets en vainqueurs n'est pas vain. Le palet n'a pas toujours roulé en leur faveur. Ils ont commencé le match par une double supériorité numérique de près de 2 à la suite de maladresses genevoises. Ils se sont montrés incapables d'en profiter.

Par la suite, leur défenseur canadien Travis Roche a marqué un but spectaculaire à quelques secondes de sirène de la deuxième période. Ce 2-3 a finalement été annulé après vi-



GESTE INCROYABLE Dominic Meier et le gardien Thomas Bühler n'ont pu qu'admirer le chef-d'œuvre réalisé par Thomas Déruns (en grenat).

(ERIC LAFARGUE)

sionnement de la vidéo pour une obstruction sur le gardien Stephan. Puis le même Roche s'est procuré une incroyable occasion à 3" du terme du temps réglementaire. Mais la canne du Tchèque Malik a préservé GE Servette en vie, pas pour longtemps hélas pour lui.

«Nous avons prouvé que nous ne lâchons jamais. Nous ne sommes pas déstabilisés par les événements», se réjouissait Caryl Neuenschwander. Rudoyé jeudi par Daniel Vukovic, le Chaux-de-Fonnier pouvait prendre une petite revanche même si ce n'est pas le genre de la maison. Primo, Vukovic

s'est sérieusement blessé à la main et n'a pas joué autant que d'habitude, puis deusio il a réussi la passe décisive à Rütthemann pour le but de la victoire.

Mais cette rencontre a aussi et surtout été marquée par le chef-d'œuvre de Thomas Déruns. Au début de troisième période, le Chaux-de-Fonnier réussissait le chef-d'œuvre du match. En supériorité numérique, il collait le palet sur la courbe de sa crosse alors qu'il se trouvait derrière la cage bernoise et venait tromper le Bührer médusé en portant le puck dans le but. Une réussite

accordée par les arbitres après examen vidéo. La canne de Déruns étant restée à une hauteur réglementaire.

«Je m'exerce à faire un tel geste parfois à l'entraînement», précisait le meilleur compteur des play-off. Il n'est toutefois pas le premier à réussir un tel geste aux Vernets. A la fin des années 1990, le Canadien Yannick Dubé l'avait réussi sous les couleurs des Grenats. «Il a joué à La Chaux-de-Fonds et je l'avais vu faire ce truc», soulignait le Neuchâtelois. Mais pour Thomas Déruns, le plus dur restait quand même la défaite... /si

BARRAGE LNA-LNB

Lausanne égalise et rêve à nouveau

Lausanne a égalisé à 2-2 dans la série de promotion-relégation LNA-LNB. A Malley, le LHC a battu Bienne 4-0 et peut rêver à nouveau de LNA.

Mais quelle mouche a bien pu piquer Kevin Schläpfer? Privé de Thomas Nüssli et de Sébastien Bordeleau, le «HockeyGott» seelandais a choisi de lancer Eric Himelfarb dans l'arène, plutôt que d'assurer ses arrières avec Ric Jackman. Corollaire de cette décision, en raison du nombre limité de joueurs avec licence B de plus de 23 ans, Bienne a également dû se passer des services de Jordane Hauert.

Avec seulement cinq «vrais» défenseurs, ainsi que Kevin

Gloor attaquant reconverti, les pensionnaires de LNA ont fait pâle figure. Incapables de créer du jeu et fébriles derrière, les joueurs du Stade de glace ont en prime fait preuve d'une nonchalance coupable à l'approche du but vaudois.

Deux à deux, puck au centre. Les deux formations se retrouveront demain à Bienne (19h45, Swisscom TV) pour un cinquième acte souvent annonciateur du vainqueur de la série. Quelques-uns des dix (!) absents biennois sont susceptibles de faire leur retour au jeu. Une bouffée d'air frais, sans doute, pour Schläpfer dont le coaching a été très discuté samedi soir. /si

ÉQUIPE NATIONALE

Simpson pioche en Amérique du Nord

Confronté à des forfaits en cascade pour les Mondiaux en Allemagne (7-23 mai), Sean Simpson est allé faire son marché en Amérique du Nord. Le coach de l'équipe de Suisse a appelé les attaquants Andres Ambühl (Hartford Wolfpack, AHL), Nino Niederreiter (Portland Winterhawks, WHL) et Juraj Simek (Norfolk Admirals, AHL). En prime l'entraîneur canadien a officialisé la sélection de Martin Gerber.

L'arrivée d'Andres Ambühl (27 ans) tombe sous le sens. Avec 119 sélections, le futur Lion de Zurich est un des cadres de l'équipe nationale. La convocation de Juraj Simek (22 ans) n'est pas une surprise non plus.

Le natif de Presov en Slovaquie a fait son trou en AHL depuis trois saisons.

La sensation est Nino Niederreiter. Révélation du dernier Mondial junior, le Grison a réussi une saison pleine en Western Hockey League, où il a compilé 36 buts et 24 passes en 65 apparitions. Le patineur de 1m85 pour 92 kg (!) à 17 ans fait partie des plus grands espoirs de la planète.

La Suisse poursuivra sa préparation par une rencontre amicale contre l'Allemagne (21 avril à Schweningen), avant de s'envoler pour la Biélorussie. Elle y disputera deux matches contre la Slovaquie (24 avril) et face à son hôte (25 avril). /si

EN VRAC

Première ligue, groupe 2

Delémont - Bâle M21	2-1	
1. Zurich M21	23 14 6 3	52-22 48
2. YF Juventus	23 13 8 2	37-23 47
3. Bâle M21	23 12 5 6	50-37 41
4. Delémont	23 12 4 7	45-43 40
5. Münsingen	23 11 6 6	41-27 39
6. Breitenrain	23 8 10 5	41-29 34
7. Granges	23 9 7 7	29-21 34
8. G'hopper M21	23 9 6 8	50-43 33
9. Old Boys	23 8 7 8	34-34 31
10. W'hour M21	23 8 6 9	37-46 30
11. Laufen	23 6 5 12	35-45 23
12. Olten	23 6 5 12	34-49 23
13. Schaffhouse	23 6 5 12	28-52 23
14. Soleure	23 4 8 11	23-38 20
15. Muttenz	23 4 7 12	28-38 19
16. Hönng	23 4 5 14	33-50 17

Samedi 24 avril. 16h: Hönng - Delémont.

Deuxième ligue inter.

Serrières - Geneva	2-1	
Le Locle - Bex	1-2	
Stade-Lausanne - Monthey	1-0	
Signal - Colombier	5-0	
Montreux - Terre Sainte	0-2	
NE Xamax M21 - Perly-Certoux	4-0	
1. Terre Sainte	16 13 1 2	39-20 40
2. Montreux	17 11 3 3	55-21 36
3. NE Xamax M21	17 9 4 4	53-25 31
4. Stade-LS	17 9 4 4	27-15 31
5. Serrières	16 8 4 4	24-14 28
6. Monthey	17 8 3 6	25-22 27
7. Perly-Certoux	16 7 3 6	26-30 24
8. Team Vaud M21	16 6 4 6	33-28 22
9. Signal	17 5 7 5	32-25 22
10. Bex	17 3 4 10	17-35 13
11. Geneva	17 4 1 12	17-46 13
12. Colombier	17 3 2 12	16-48 11
13. Le Locle	16 2 0 14	14-49 6

Samedi 24 avril. 17h: Bex - Serrières. 17h30: Colombier - Le Locle.

NEUCHÂTEL XAMAX M21 - PERLY-CERTOUX 4-0 (1-0)

Maladière: 100 spectateurs.

Arbitre: Mendez.

Buts: 35e Taljevic 1-0. 51e Rossi 2-0. 53e Etoundi 3-0. 76e Rossi 4-0.

Neuchâtel Xamax M21: Spicher; Fonzo (46e Matukanga), Bize, De Coulon, Facchinetti; Wüthrich, Ekoman, Taljevic, Eschmann (70e Ripoli); Rossi, Etoundi.

Notes: Neuchâtel Xamax M21 sans Tortella, Arnold, Katambayi (blessés) ni Ndoze (suspendu). 14e: expulsion d'un joueur de Perly-Certoux. Avertissements: 8e Fonzo, 9e Rossi. /cch

LE LOCLE - BEX 1-2 (0-1)

Jeanneret: 100 spectateurs.

Arbitre: Drinessi.

Buts: 8e Saljihj 0-1. 62e Arnet 1-1. 85e Saljihj 1-2.

Le Locle: Bourquart; Murinni, Loureiro, Oke, Osmanovic; Dos Santos (54e Gummy), Arnet, Wüthrich, Jeanneret (69e Casciotta); Aissi (46e Claret), Natoli.

Bex: Claret; Mekaoui, Donnet (73e Suard), Ukhadja, Gugliuzzo (58e Husejinovic); Buthey, Saljihj, Kikunda, Maraax; Berisha (91e Rodrigues), Pedrinho.

Notes: Le Locle sans Regnaud, Polatii, Vonlanthen (blessés) ni Berretta (avec les juniors). Avertissements: 82e Berisha, 85e Loureiro, 87e Kikunda, 88e Gummy. /mca

Deuxième ligue

Saint-Imier - Audax-Früül	2-1	
Serrières II - La Chaux-de-Fonds	1-0	
Bôle - Béroche-Gorgier	0-0	
Boudry - Bosna Cernier	2-2	
Saint-Blaise - Etoile	3-2	
Cortailod - Lusitanos	2-1	
Hauterive - Les Geneveys/Coffrane	0-1	
1. Serrières II	17 10 2 5	32-23 32
2. Bôle	16 8 5 3	37-24 29
3. Cortailod	17 7 7 3	27-21 28
4. Etoile	16 7 5 4	36-24 26
5. Saint-Imier	16 7 5 4	28-26 26
6. Chx-de-Fds	17 6 6 5	29-20 24
7. Boudry	17 5 7 5	21-26 22
8. Audax-Früül	17 4 8 5	19-23 20
9. Hauterive	17 5 4 8	19-29 19
10. Lusitanos	16 4 6 6	27-28 18
11. Saint-Blaise	16 4 5 7	22-26 17
12. Béroche-G.	16 2 10 4	27-27 16
13. Bosna Cernier	17 4 4 9	18-31 16
14. Geneveys/Coff.	17 4 4 9	21-35 16

Mercredi 21 avril. 20h15: Saint-Imier - Bôle. 20h30: Saint-Blaise - Béroche-Gorgier. Jeudi 22 avril. 20h15: Lusitanos - Etoile. Samedi 24 avril. 17h30: Béroche-Gorgier - Serrières II. 18h: Bosna Cernier - Bôle. La Chaux-de-Fonds - Hauterive. Dimanche 25 avril. 15h: Les Geneveys-sur-Coffrane - Saint-Imier. 15h30: Etoile - Boudry. 16h: Audax-Früül - Cortailod. Lusitanos - Saint-Blaise.

Troisième ligue, gr. 1

Coffrane - Deportivo	1-3	
Fontainemelon - Boudry II	0-4	
Béroche-Gorgier II - Corcelles	2-3	
Fontainemelon - Floria	0-3	
Colombier II - Deportivo	0-1	
Coffrane - Espagnol	1-0	
Auvernier - Boudry II	2-2	

1. Ticino	14 11 3 0	40-15 36
2. Corcelles	15 11 1 3	42-23 34
3. Auvernier	15 9 4 2	31-15 31
4. Deportivo	15 9 2 4	36-28 29
5. Floria	15 7 5 3	42-27 26
6. Xamax III	14 7 1 6	32-24 22
7. Coffrane	15 5 1 9	23-35 16
8. Colombier II	15 3 6 6	20-29 15
9. Boudry II	15 4 3 8	22-35 15
10. Espagnol	15 3 4 8	22-34 13
11. Béroche-G. II	15 3 1 11	21-37 10
12. Fontainemelon	15 1 1 13	17-46 4

Groupe 2

Saint-Imier II - Audax-Früül II	1-0	
Couvet - Peseux Comète	2-3	
Kosova - Fontainemelon II	1-0	
Sonvilier - Marin	1-1	
Fleurier - Couvet	5-1	
Cornaux - Le Landeron	2-2	
Sonvilier - Peseux Comète	0-5	
Audax-Früül II - Fontainemelon II	5-1	
Kosova - La Sagne	1-2	
Saint-Imier II - Marin	1-2	
1. Marin	15 13 2 0	37-8 41
2. Fleurier	15 8 4 3	43-20 28
3. Cornaux	15 8 3 4	41-36 27
4. La Sagne	15 6 4 5	34-35 22
5. Sonvilier	15 6 3 6	30-34 21
6. Saint-Imier II	15 6 2 7	22-29 20
7. Le Landeron	15 5 4 6	19-21 19
8. Peseux Com.	15 4 5 6	35-31 17
9. Kosova	15 4 5 6	27-27 17
10. Couvet	15 4 4 7	28-43 16
11. Audax-Früül II	15 3 3 9	25-33 12
12. Fmmelon II	15 2 3 10	26-50 9

Quatrième ligue, gr. 1

Dombresson II - Corcelles II	0-7	
Ticino II - Les Geneveys/Coffrane II	7-0	
Centre Portugais - Bôle II	1-2	
Bevaix - Les Brenets	3-0	
Ticino II - Dombresson II	1-0	
Floria II - Etoile II	0-4	
Corcelles II - Les Brenets	1-3	
Auvernier II - Bevaix	0-3	
Bôle II - Les Geneveys/Coffrane II	7-0	
Centre Portugais - Cortailod II	1-2	
1. Bôle II	15 13 1 1	65-16 40
2. Cortailod II	15 12 1 2	46-15 37
3. Bevaix	15 11 1 3	40-14 34
4. C. Portugais	15 10 2 3	39-18 32
5. Les Brenets	15 7 2 6	35-36 23
6. Corcelles II	15 6 2 7	32-25 20
7. Etoile II	15 6 1 8	35-33 19
8. Ticino II	15 5 0 10	31-40 15
9. Auvernier II	15 4 1 10	21-38 13
10. Dombresson II	14 2 3 9	12-35 9
11. Floria II	14 3 0 11	22-55 9
12. Gen./Coff. II	15 3 0 12	19-72 9

Groupe 2

Cornaux II - Môtiers	2-5	
Fleurier II - Azzurri	2-0	
Saint-Sulpice - Benfica	0-4	
Le Landeron II - Cornaux II	7-1	
Môtiers - Dombresson	1-7	
Marin II - Les Ponts-de-Martel	1-1	
1. Benfica	14 12 0 2	44-16 36
2. Dombresson	13 10 1 2	54-13 31
3. Lignières	13 10 1 2	53-22 31
4. Môtiers	14 8 1 5	51-26 25
5. Marin II	14 7 3 4	27-14 24
6. Le Landeron II	15 7 3 5	38-34 24
7. P.-de-Martel	13 6 3 4	34-31 21
8. Azzurri	13 4 1 8	17-44 13
9. Fleurier II	15 3 3 9	22-53 12
10. Cornaux II	14 3 1 10	27-58 10
11. Saint-Sulpice	14 2 2 10	33-45 8
12. La Sagne II	12 0 1 11	12-56 1

Groupe 3

Peseux Comète II - Saint-Blaise II	0-3	
Valangin - Les Bois	2-4	
Le Parc - AS Vallée	0-2	
Val-de-Travers - Valangin	6-0	
Hauterive II - Villeret	4-1	
Helvetia - Les Bois	1-2	
Centre Espagnol - Hauterive II	renvoyé	
1. Helvetia	15 12 1 2	43-12 37
2. Peseux Com. II	14 11 2 1	53-16 35
3. Le Parc	14 9 2 3	43-16 29
4. Les Bois	15 9 1 5	39-26 28
5. Val-de-Travers	13 7 2 4	29-1 23
6. AS Vallée	13 7 1 5	36-26 22
7. Hauterive II	14 6 2 6	39-41 20
8. Saint-Blaise II	14 5 4 5	27-28 19
9. Villeret	13 2 3 8	17-27 9
10. C. Espagnol	12 2 1 9	21-50 7
11. Sonvilier II	13 2 0 11	12-55 6
12. Valangin	14 0 1 13	11-62 1

Cinquième ligue, gr. 1

Superga - Les Brenets II	10-1	
Môtiers II - AS Vallée II	6-2	
Couvet III - Béroche-Gorgier III	5-2	
1. Superga	10 9 0 1	54-22 27
2. Béroche-G. III	11 8 2 1	44-24 26
3. Couvet III	11 6 1 4	32-24 19
4. Môtiers II	12 6 0 6	28-31 18
5. Les Brenets II	11 2 2 7	28-41 8
6. Le Parc II	12 2 1 9	15-38 7
7. AS Vallée II	9 1 2 6	23-44 5

Groupe 2



FOOTBALL Marc Roger promet un livre pour la fin de l'année

Dans les colonnes de «L'Equipe Magazine» de samedi, Marc Roger, ancien président de Servette et ex-agent (de Makelele, Zidane, etc...) y livre son analyse sur le monde des agents et promet un livre sur son expérience genevoise d'ici à la fin de l'année. «Il sera intitulé «Roger et les terroristes en col blanc du FC Genève». /si

Champion du monde M17, Oliver Buff signe avec Zurich

Champion du monde M17 en novembre dernier, Oliver Buff a signé un contrat jusqu'en 2013 avec le FC Zurich. Le milieu de terrain vient de faire ses débuts en première équipe avec quatre apparitions et un but. /si

HIPPISME

Ehning s'impose à Genève sur fond de polémique

Marcus Ehning a remporté la finale de la Coupe du monde pour la troisième fois. Il a devancé le duo composé du Suisse Pius Schwizer et de l'Allemand Ludger Beerbaum. Le week-end a été marqué par la disqualification de McLain Ward.

JULIEN PRALONG

La 32e finale de la Coupe du monde, disputée à Genève, restera dans les mémoires. Tout d'abord parce qu'elle a sacré un des meilleurs cavaliers de la planète en la personne de l'Allemand Marcus Ehning («Plot Blue»). Ensuite, parce qu'elle a connu un rebondissement historique, avec la disqualification de McLain Ward, en tête après deux épreuves.

Numéro 1 mondial, le Lucernois Pius Schwizer («Carlina») a fait honneur à son statut en se classant deuxième – pour sa première finale –, à égalité avec un autre Allemand, Ludger Beerbaum («Gotha»).

Dans une troisième et dernière épreuve dramatique, le centaure de Südlohn a su garder ses nerfs pour rejoindre au Panthéon Hugo Simon (Aut), Rodrigo Pessoa (Bré) et Meredith Michaels-Beerbaum (All), les seuls jusque-là à avoir soulevé trois fois le trophée. Ehning, qui s'était imposé en 2003 et en 2006, a manié à la perfection son étalon hollandais «Plot Blue». L'ancien No 1 mondial et huit fois médaillé international s'est ainsi fait le plus beau des cadeaux, la veille de ses 36 ans, qui plus est avec deux montures différentes (il avait utilisé «Küchen-

girl») jeudi, ce qu'aucun autre n'avait réalisé auparavant.

L'allure du podium de cette finale permettra de limiter l'impact de la polémique qui a secoué le paddock samedi, au moment de l'annonce de la disqualification de «Sapphire» et de McLain Ward. La jument a présenté des signes d'hypersensibilité à la patte avant gauche au sortir de l'épreuve du vendredi.

La Fédération internationale a alors immédiatement interdit de départ «Sapphire», tout en précisant que, pour l'heure, aucun élément ne permettait de prouver une quelconque maltraitance du cheval. Des prélèvements sanguins et urinaires ont été effectués et les résultats des tests antidopage sont attendus d'ici deux semaines. Le camp US s'est déclaré choqué par cette décision. «Je suis victime d'une persécution», s'est défendu Ward, dont le passé et les origines ont refait surface.

Son père Barney Ward, qui n'était pas réputé pour être tendre avec ses animaux, a en effet

écopé de près de trois ans de prison pour fraude à l'assurance organisée avec d'autres propriétaires de chevaux. McLain Ward lui-même traîne une affaire de maltraitance. Il avait été disqualifié du CHIO d'Aix-la-Chapelle en 1999 pour avoir placé des morceaux de plastique pointus sous les guêtres de sa monture d'alors.

Derrière Schwizer, le reste de la délégation suisse a quelque peu déçu. Steve Guerdat, 14e, attendait certainement bien mieux dans son jardin genevois. Le Jurassien se consolera certainement avec ses victoires dans le deuxième volet de la finale vendredi et dans le Credit Suisse Grand Prix samedi, qui lui ont permis d'emporter 55 000 francs et une montre de luxe.

La bonne surprise est venue de la Bernoise Jane Richard, 14e à égalité avec Guerdat. La cavalière d'Evillard, sur «Zekina Z», peut se montrer satisfaite de sa performance pour sa première finale, elle qui avait reçu une wild card. /si

Une décision qui fera date

La disqualification de la jument «Sapphire» de McLain Ward pour hypersensibilité est une décision qui fera non seulement parler d'elle sur la planète hippique, mais qui risque fort aussi de faire date dans un sport victime de bon nombre de dérives en tout genre. Petite explication sur ce phénomène qui a coûté à l'Américain une victoire qui lui tendait les bras.

Un cheval hypersensible est un cheval qui a tendance à lever un peu plus les pattes au moment de franchir les obstacles, car une barre touchée serait synonyme de très grande douleur. Deux pratiques frauduleuses apparentées à de la torture sont régulièrement à l'origine de ce phénomène: une maltraitance (coups, objets blessants à même la peau) ou l'administration d'un produit interdit qui fait souffrir la monture à l'endroit où il est administré. /si



MARCUS EHNING L'Allemand, qui est le premier à s'imposer en montant deux montures différentes, a remporté la finale de la Coupe du monde pour la troisième fois. (KEYSTONE)

TENNIS

L'incroyable série de Rafael Nadal à Monte-Carlo

Sevré de succès depuis onze mois, Rafael Nadal a retrouvé la lumière. Le joueur des Baléares s'est imposé une sixième fois de rang à Monte-Carlo. Il a réussi une véritable démonstration en finale en battant 6-0 6-1 Fernando Verdasco. Cette première finale monégasque entre deux gauchers depuis 1981 a tourné court. Supérieur dans tous les compartiments du jeu, Nadal a cueilli très aisément son dixième succès en dix rencontres devant le Madrilène. Il a remporté sur le Rocher le 37e titre de sa carrière, son 26e sur terre battue.

Rafael Nadal fut intouchable tout au long de la semaine. Il n'a abandonné que quatorze jeux en cinq rencontres pour devenir le premier joueur de l'ère Open à gagner six fois de suite le même tournoi. Dès mercredi à Barcelone, il tentera le même exploit.



PHÉNOMÉNAL Rafael Nadal n'a perdu que 14 jeux cette semaine pour signer son sixième succès de rang sur le Rocher monégasque. (KEYSTONE)

Rafael Nadal a lui-même estimé que perdre seulement quatorze jeux en cinq matches frisait le paranormal.

Est-ce un soulagement de gagner un titre après onze mois d'attente?

Ça fait presque un an, c'est vrai, mais l'important est de jouer un bon tennis et je me sens vraiment bien depuis le début de l'année. Cela m'a détendu de voir que j'avais retrouvé un bon niveau. Je savais que j'allais bientôt avoir ma chance. J'en ai eu deux à Indian Wells et à Miami. Ça a fini par payer ici. C'est un moment fort, dans un tournoi que j'adore. J'étais plus tendu que d'habitude parce que je savais que je jouais bien, que j'avais une bonne chance de gagner ce titre que j'attends depuis longtemps. C'est un grand moment.

Vous n'avez perdu que 14 jeux de tout le tournoi...

Mon niveau n'a rien à voir avec celui que j'avais ici l'an dernier. Mais cela ne signifie pas que je vais gagner facilement à chaque fois. Ce qui s'est passé cette semaine n'est pas normal. Quand je regarde les scores, je me dis que c'est irréaliste. Mais j'étais concentré sur chaque point. Et j'avais très envie de gagner.

Avez-vous retrouvé votre meilleur niveau à Monte Carlo?

J'ai retrouvé mon meilleur niveau depuis le 1er janvier. Lors du premier tournoi (exposition) de l'année à Abu Dhabi j'ai très bien joué. J'avais fait un premier set incroyable contre Davydenko en finale à Doha. Sur terre battue, j'ai joué une des plus belles finales de ma carrière. /si-afp

En bref

FOOTBALL Manchester revient

La lutte pour le titre de champion d'Angleterre a rebondi. Battu par Tottenham (2-1), Chelsea ne compte plus qu'un point d'avance sur Manchester United, qui s'est imposé 1-0 sur la pelouse de Manchester City grâce à un but de Scholes à la... 93e! En revanche, Arsenal, qui s'est incliné 3-2 à Wigan après avoir mené 2-0 jusqu'à la... 80e minute, est toujours à six points de Chelsea. /si

Le Bayern cartonne

Le Bayern Munich a conservé son trône de leader de la Bundesliga après sa victoire 7-0 contre Hanovre et possède toujours deux longueurs d'avance sur Schalke 04 (Mario Gavranovic est entré à la mi-temps), qui a battu Borussia Mönchengladbach 3-1. Dans le bas du classement, Steve von Bergen et le Hertha Berlin ont fait match nul à Francfort (2-2) et possèdent cinq points de retard sur le barragiste Fribourg. /si-réd

L'AS Rome toujours

La vie est toujours belle pour la Roma. La formation de la capitale a préservé sa première place dans le Calcio en remportant 2-1 le derby contre la Lazio. Les Romains possèdent un point d'avance sur l'Inter, qui avait battu la Juventus vendredi. /si

Marseille vers le titre

Marseille continue sur la voie qui doit le mener au titre. Les Phocéens se sont imposés 2-1 à Boulogne grâce à un penalty de Taiwo au bout des arrêts de jeu. L'OM compte cinq points d'avance sur Auxerre, large vainqueur 4-1 de Lorient. /si

Pause pour Torres

Fernando Torres ne jouera plus cette saison avec Liverpool après avoir été opéré du genou. L'indisponibilité de l'attaquant espagnol a été établie à six semaines. Torres va donc être soumis à une course contre la montre pour être opérationnel pour le premier match des Espagnols, le 16 juin contre la Suisse à la Coupe du monde. /si

HOCKEY SUR GLACE Les M18 en quarts

L'équipe de Suisse M18 a battu la Biélorussie 3-2 et s'est qualifiée pour les quarts de finale des Mondiaux. Les Suisses rencontreront la Russie pour une place en demi-finale. /si

Un Américain à Olten

Olten a trouvé un premier remplaçant au duo de mercenaires Brent Kelly-Jeff Campbell partis à Langenthal. Les Soleurois ont engagé pour une année l'Américain Marty Sertich. Cet ailier de 28 ans évoluait en AHL, sous les couleurs des Lake Erie Monsters. Dans cette ligue mineure, il a rendu une fiche de 9 buts et 19 assists en 53 matches. /si

CYCLISME Contador vainqueur

Alberto Contador a remporté le Tour de Catille-et-Leon. La cinquième et dernière étape a été remportée par le Portugais Sergio Ribeiro. Au général, Contador a devancé son compatriote Igor Anton de 41 secondes. /si



Le courrier à destination de l'étranger sera acheminé à la frontière par le rail ou par la route par la poste suisse

L'éruption volcanique a contraint la poste suisse à privilégier le rail et la route pour les envois destinés à l'étranger. Mais il faudra compter avec des retards dans l'acheminement du courrier. En raison de la fermeture de l'espace aérien helvétique, le courrier est amené à la frontière surtout par camion, a expliqué le porte-parole de La Poste Richard Pfister. Ensuite, ce sont les postes étrangères qui sont responsables de l'acheminement du courrier. /ats

ÉRUPTION VOLCANIQUE

Le trafic aérien reste suspendu en Suisse comme en Europe

La Suisse a revêtu un grounding en raison du nuage de cendres volcaniques en suspension au-dessus de son territoire. La fermeture de l'espace aérien a été décrétée dès vendredi et prolongée jusqu'à aujourd'hui 14h. Selon des mesures prises à la station aérologique de Payerne, le nuage est toutefois en train de se diluer.

Enième rebondissement du week-end, l'Office fédéral de l'aviation civile (Ofac) a repoussé hier l'ouverture de l'espace aérien à aujourd'hui 14h. «Pour des raisons de sécurité, l'Ofac n'a pas eu d'autres choix», a indiqué son porte-parole Daniel Göring.

L'espace aérien qui se situe au-dessus de 11 000 mètres d'altitude reste quant à lui ouvert. En dessous de cette limite, seuls les vols de recherches et de sauvetage ainsi que les vols à vue – principalement des avions de loisir – sont autorisés. L'Ofac analyse la situation et informera d'ici aujourd'hui midi au plus tard de la suite des événements.

La compagnie aérienne Swiss a annulé plus de 1100 vols depuis jeudi, ce qui représente approximativement 110 000 réservations, a indiqué hier son porte-parole Jean-Claude Donzel. Swiss a par ailleurs annoncé qu'elle n'allait pas opérer de vols long-courriers aujourd'hui. Quant aux vols européens, ils sont annulés jusqu'à aujourd'hui 20h. Au



ZURICH La flotte de Swiss clouée au sol, du jamais vu depuis le grounding de Swissair, le 2 octobre 2001.

(KEYSTONE)

moins 380 vols sont concernés par cette décision.

Pour la suite des événements, la compagnie aérienne se réunira lundi à midi pour prendre une décision, a indiqué hier son porte-parole. «Notre priorité demeure la sécurité», a ajouté Jean-Claude Donzel.

La décision de l'Ofac est basée sur des mesures météorologiques prises par différents ballons sondes et à des vols privés de spécialistes. Selon Da-

niel Göring, les données obtenues proviennent de mesures ponctuelles et ne permettent pas d'avoir une vue d'ensemble de l'intensité du nuage. «On ne sait pas à quel endroit il est plus ou moins épais», a-t-il poursuivi.

Les dernières mesures prises dimanche à 6h à la station aérologique de Payerne montrent toutefois que le nuage est en train de se diluer, a expliqué Bertrand Calpini de Météo-

suisse. Le nuage est descendu à 2000 mètres au-dessus du sol. «Les particules sont en train de tomber au sol», a indiqué le professeur Calpini. Le premier nuage est en train de se résorber, a-t-il poursuivi. Il n'a toutefois pas exclu que le volcan islandais n'envoie vers l'Europe un autre panache de fumée.

Détecté vendredi soir à plus de 6000 mètres du sol, il a plané ensuite une bonne partie

de la journée de samedi à 3500 mètres au-dessus du sol, «comme un chapeau sur la Suisse». Selon le météorologue, le temps ensoleillé de samedi a eu une influence, notamment par le fait qu'il n'y avait pas de courant.

Invisible dans le ciel bleu, le nuage de cendres a fait passer un mauvais week-end aux personnes qui ont dû dormir à l'aéroport de Zurich. Entre 250 et 300 personnes ont passé la nuit de vendredi à samedi dans un campement de fortune. Ils étaient encore 60 à dormir à Klotten dans la nuit de samedi à hier. Personne n'a été bloqué à Cointtrin, l'aéroport n'accueillant pas de passagers en transit.

Interrogé sur les pertes financières causées par cette paralysie pour l'aéroport, le porte-parole de l'Aéroport international de Genève Bertrand Stämpfli a évoqué des sommes à hauteur de centaines de milliers de francs par jour.

Swiss ne se prononce pas non plus sur les conséquences financières du grounding. «Nous ne donnons pas de chiffres tant que la situation n'a pas évolué», a indiqué hier son porte-parole Jean-Claude Donzel.

Les voyageurs cloués au sol se sont rués dans les trains. Pour les canaliser, les CFF ont doublé dimanche pratiquement tous les trains internationaux sur l'axe Nord-Sud. La liaison Genève-Paris en TGV est également concernée par la mesure. /ats

Les nuages perdent de l'altitude

L'éruption du volcan Eyjafjöll, qui paralyse la majeure partie du ciel européen depuis mercredi, continuait hier à cracher un nuage de cendres volcaniques accompagné de puissantes secousses telluriques. Le panache de cendres a pris la direction du sud-est.

La capitale Reykjavik, située à environ 150 km à l'est, a été épargnée. Mais les éleveurs et leur bétail sont contraints de rester à l'abri pour éviter les retombées de cendres.

Selon la météorologie nationale, les secousses émanant du volcan se multiplient et gagnent en intensité par rapport à samedi. Mais les volutes de fumerolles et de cendres projetées aux premiers jours à une altitude de 11 000 mètres n'étaient plus actuellement qu'à 4000 ou 5000 mètres.

«Nous assistons à des signaux mitigés. Certains donnent à entendre que l'éruption est en train de diminuer, d'autres pas», a confié Einar Kjartansson, géophysicien à l'Office météorologique.

Le spécialiste pense que l'éruption du volcan, situé sous un glacier, a déjà provoqué la fonte d'environ 10% du manteau de glace. Mais le processus de fonte se serait ralenti ces dernières heures. Par ailleurs, les voyageurs



ISLANDE Le volcan Eyjafjöll continuait hier de cracher ses nuages de cendres.

(KEYSTONE)

bloqués en Islande en raison des restrictions aux déplacements dans le reste de l'Europe ont commencé à recevoir l'autorisation de gagner par avion le nord de la Norvège. /ats-afp

Un danger surévalué?

L'immobilisation des avions a irrité les grandes compagnies aériennes. Plusieurs d'entre elles ont effectué des vols tests - parfois jusqu'à 13 000 mètres d'altitude - pour mesurer l'impact du nuage de cendres du volcan islandais Eyjafjöll, estimant que les autorités avaient peut-être surréagi.

Selon les compagnies allemandes Lufthansa et Air Berlin, aucun dommage n'a été relevé sur les avions. «Apparemment jusqu'à 8000 mètres, il n'y a pas de cendres volcaniques», a dit un porte-parole de Lufthansa. De même, Air France n'a détecté «aucune anomalie».

Plus que la fermeture de l'espace aérien, c'est la méthode qui est contestée. «La fermeture de l'espace aérien résulte uniquement des données d'une simulation informatique du Volcanic Ash Advisory Center à Londres», a ainsi critiqué Joachim Hunold, patron de la deuxième compagnie allemande Air Berlin.

Cette paralysie coûte plus de 200 millions de dollars (212 millions de francs) au secteur par jour, selon l'Association internationale du transport aérien (IATA). Pour l'Organisation de l'aviation civile internationale (OACI), l'impact de cette crise dépasse celui des attentats de 2001 aux Etats-Unis.

Sous la pression des compagnies aériennes, la Commission européenne cherchait à faire ouvrir des routes dès le début de la semaine. Une réunion extraordinaire par vidéoconférence des ministres des transports de l'UE est prévue lundi, selon le ministre espagnol des transports, dont le pays assure la présidence tournante de l'UE. /ats-afp

FRIBOURG

Un policier abat un fuyard

Une course-poursuite entre des voleurs de voitures et la police a tourné au drame vers 3h hier sur l'autoroute A1. A un barrage dans le tunnel de Sévaz (FR), un policier vaudois a tiré sur un des véhicules. Grièvement blessé, le passager est mort sur les lieux.

Le policier vaudois a déjà été auditionné par la police fribourgeoise. Bénéficiant de l'assistance d'un avocat, l'homme devait être entendu par un juge hier soir. Ce dernier devait lui signifier sa mise en prévention pour homicide, éventuellement homicide par négligence.

L'enquête du juge devra déterminer les circonstances exactes de l'incident tragique et en particulier examiner si l'usage de l'arme a respecté le principe de proportionnalité.

La victime est un Français de 20 ans domicilié en France. La nature de ses blessures n'a pas été révélée. Pour préserver les intérêts des deux enquêtes qui débutent – l'une pour homicide, l'autre pour vols –, le juge a refusé de préciser le nombre de suspects en fuite, leur nationalité et s'ils étaient armés ou pas. Le conducteur a été interpellé et mis en garde à vue.

Tout a commencé avec le vol de trois véhicules «haut de gamme» dans un garage de Lyss (BE). Averties par leurs collègues bernois vers 2h du matin, les polices vaudoise et fribourgeoise ont mis en place un dispositif de surveillance sur l'autoroute A1 entre Chiètres et Estavayer-le-Lac.

Peu avant 3h, les trois véhicules ont été repérés par les policiers sur l'A1, roulant à grande vitesse en direction de Lausanne. Les patrouilles ont alors pris les voleurs en chasse. Se sachant poursuivis, les conducteurs des deux premières voitures ont abandonné leurs véhicules sur le bas-côté de l'autoroute et pris la fuite à travers champs.

Le troisième véhicule a lui été arrêté par un barrage routier juste avant l'aire de repos de la Rose de la Broye. C'est à ce moment-là, alors que la voiture approchait à vive allure, que le policier vaudois a tiré plusieurs coups de feu. /ats

En bref

■ GRIPPE A Retrait de la plainte contre le Groupe Mutuel

La Fondation alémanique des consommateurs (SKS) et le Groupe Mutuel ont trouvé un accord. Les clients de l'assureur qui ont contracté une police supplémentaire en raison de la grippe porcine peuvent la résilier de manière anticipée. En échange, la SKS retire une plainte qu'elle avait déposée contre le groupe. A l'origine du litige: une offre spéciale de l'assureur. La caisse maladie avait alors attiré ses clients avec une assurance supplémentaire, arguant que l'assurance de base ne couvrirait pas tous les coûts du traitement de la grippe porcine. La SKS avait alors déposé plainte contre le Groupe Mutuel pour concurrence déloyale. /ats

ERUPTION EN ISLANDE

De nombreux Neuchâtelois coincés

Coincées sur leur lieu de vacances, des familles neuchâteloises vont manquer la rentrée scolaire, ce matin, en raison de la fermeture de l'espace aérien suisse. Hommes et femmes d'affaires neuchâteloises subissent aussi les caprices du ciel. Mais dans les écoles, les enseignants absents devraient être remplacés sans problème. Tour d'horizon.

FRANÇOISE KUENZI

Combien de familles neuchâteloises ne seront pas de retour ce matin pour la rentrée scolaire, sachant que l'espace aérien suisse reste bouclé au moins jusqu'à 14h cet après-midi? Difficile à estimer: les grandes agences de voyage suisses ne renseignent pas sur la provenance de leurs clients: «La chose la plus importante est pour l'instant d'organiser les hôtels aux destinations pour nos clients ou le transport de retour», explique le porte-parole de Kuoni, qui s'occupe pour cette fin de semaine de 2100 clients suisses.

Quant à la principale agence de voyage neuchâteloise, Croisitour, son patron Michel-André Ryser est... bloqué à Chypre, en voyage d'affaires! «Je devais rentrer ce matin, mais ayant appris la fermeture du ciel suisse, je suis resté à l'hôtel. J'attends de voir ce que les compagnies décideront», explique-t-il, plutôt zen. «Que peut-on faire d'autre? En 30 ans de métier, c'est la première fois que je vis cela».

Sans avoir de chiffre précis en mains – il reste en contact régulier avec les différents bureaux de Croisitour – il sait que de nombreuses familles neuchâteloises ne seront pas de retour ce lundi: «Des gens sont à Singapour, à Bangkok, à Rio, on en a partout dans le monde. Certains ont eu la chance de pouvoir rester dans leur hôtel, notamment des clients ayant réservé un forfait complet, mais c'est sûr que d'autres ont dû passer la nuit à l'aéroport. On dit par exemple qu'à Singapour, il n'y a plus une chambre d'hôtel disponible...»

La responsable du bureau Croisitour de Neuchâtel, Béa-

trice Bassi, n'a cependant pas encore été confrontée à une vague de téléphones inquiets. «Cela viendra peut-être demain (réd: ce matin) si la fermeture de l'espace aérien suisse se prolonge. Nous avons beaucoup de clients partis au chaud, en Tunisie, en Egypte ou ailleurs, et qui devaient rentrer ce week-end», indique-t-elle. Le département des voyages d'affaires de la société neuchâteloise a dû quant à lui jongler avec les divers moyens de transports encore disponibles (ou indisponibles...), pour tenter de satisfaire des hom-

mes d'affaires obligés de quitter ou de rejoindre Neuchâtel. Avec, parfois, des tarifs ferroviaires indécents: un billet de train Paris-Londres, par exemple, a été facturé 780 francs. Et là, au moins, il y avait une place dans le train...

Selon les responsables de Croisitour, les voyageurs munis d'un livret ETI ou ayant conclu une assurance annulation devraient voir leurs frais supplémentaires pris en charge, les cas de force majeure étant assurés par les principales compagnies d'assurance. /FRK



BLOQUÉS De nombreux Neuchâtelois ne seront pas de retour pour la rentrée scolaire, ce matin (ici l'aéroport de Munich). (KEYSTONE)

Confidences sur Facebook

Piégés à l'étranger ou retenus dans la région, les Neuchâtelois restent plutôt philosophes. Et partagent parfois leurs impressions sur le réseau social Facebook: «C'est dur les vacances forcées», dit cette famille de Marin coincée en Turquie et contrainte de prolonger son séjour malgré la rentrée scolaire. «Je suis bloquée à Taiwan jusqu'à quand? Certains réservent des billets pour mai! J'espère ne pas devoir prendre un cargo marchandise pour Marseille», craint de son côté la responsable marketing d'une entreprise neuchâteloise, qui ne perd pas son humour. Pilote chez Swiss, un Ponlier ronge son frein à la maison, alors qu'un jeune chef d'entreprise de Marin est en rade à Moscou... /frk

Pas d'écoliers à la rue

Du côté des écoles neuchâteloises, le chef du Département de l'éducation et des affaires sociales n'est pas trop inquiet des conséquences de la fermeture de l'espace aérien suisse. «Nous nous attendons à ce que des enseignants et des élèves soient absents, bien sûr, même s'il est difficile de savoir combien», indique Philippe Gnaegi.

«Nous avons prévu de faire un point de situation lundi en fin de journée. Pour nous, le plus important est que les élèves, et surtout les petits, ne se retrouvent pas à la rue lundi matin. Mais nous avons suffisamment de remplaçants à disposition pour que les écoles puissent faire face à l'urgence.» /frk

PUBLICITÉ



Pour votre entreprise, un conseil financier à la carte.

Nous vous conseillons là où vos affaires vous appellent, même le soir ou le samedi, chez nous ou chez vous, et vous pouvez nous joindre à toute heure. Pour en savoir plus, contactez-nous au 0848 848 848, 24 h sur 24, 365 jours par an, ou sur www.postfinance.ch

Mieux accompagné.

PostFinance

LA POSTE



KEYSTONE

TÉHÉRAN

Le démantèlement de l'arsenal atomique israélien exigé

Menacé de sanctions pour son programme nucléaire, l'Iran (ici le président Ahmadinejad) a contre-attaqué ce week-end en faisant le procès des pays déjà dotés de l'arme atomique, Etats-Unis en tête. Moins d'une semaine après le sommet de Washington, l'Iran a organisé sa propre conférence sur le sujet, avec notamment la Russie et la Chine. L'Irak, le Liban et la Syrie ont soutenu le programme nucléaire iranien et exigé le démantèlement de l'arsenal atomique israélien. /ats-afp

POLOGNE

L'hommage de tout un peuple au couple présidentiel

Des dizaines de milliers de Polonais ont rendu ce week-end un dernier hommage à leur président Lech Kaczynski et à son épouse Maria, décédés samedi dernier dans un accident d'avion en Russie. De nombreux dirigeants étrangers ont toutefois dû annuler leur venue.

En raison de la paralysie du trafic aérien en Europe, à peine une vingtaine de délégations, sur les 98 attendues, ont finalement pu se rendre dimanche à Cracovie pour les obsèques du couple présidentiel. La Russie était représentée par son président Dmitri Medvedev. Un geste apprécié en Pologne et qui pourrait sceller la réconciliation entre les deux pays. Sa venue est d'autant plus paradoxale que Lech Kaczynski, héros d'une Pologne conservatrice et nationaliste, était l'un des plus virulents pourfendeurs de l'«impérialisme russe».

Lors de l'office funèbre célébré hier, l'archevêque-cardinal de Cracovie Stanislaw Dziwisz a d'ailleurs fait l'éloge du voisin russe. «La tragédie qui s'est produite il y a huit jours, les marques de sympathie et les gestes de soutien faits par les Russes dans cette période difficile nous font espérer une amélioration des relations entre nos deux grandes nations. Voilà un objectif pour notre génération, nous devons avancer sur cette voie», a-t-il déclaré. A la fin de la messe, le

président polonais par intérim Bronislaw Komorowski a émis l'espoir que ce rapprochement amènerait la Russie à faire toute la lumière sur le massacre de 22 000 officiers polonais en 1940 à Katyn. L'URSS a accusé durant 50 ans l'Allemagne nazie de ce crime, perpétré en fait sur ordre de Staline.

Dmitri Medvedev a de son côté estimé qu'un rapprochement entre Russes et Polonais était «nécessaire». «Les tragédies peuvent susciter des émotions difficiles, mais très souvent elles rapprochent», a-t-il dit.

Sur le parvis de la basilique, une foule estimée à 50 000 personnes a suivi la cérémonie sur des écrans géants. Et 100 000 autres personnes étaient rassemblées dans divers points de Cracovie pendant la messe, selon la police. Les organisateurs avaient prévu pour leur part jusqu'à un million de personnes.

Les cercueils de Lech et Maria Kaczynski ont été par la suite transférés à la cathédrale du Wawel, où les corps ont été inhumés dans la crypte normalement réservée aux saints, rois et héros nationaux. Ce choix a suscité des grincements de dents de la part des critiques qui voyaient avant tout en Lech Kaczynski un président réactionnaire tourné vers le passé.

Samedi, plus de 100 000 Polonais avaient assisté à Varsovie à un hommage solennel aux 96 victimes de la catastrophe aérienne sur l'immense



VARSOVIE Un prêtre précède les dépouilles de Lech et Maria Kaczynski.

(KEYSTONE)

place Pilsudski, dans le centre-ville. Au total, quelque 180 000 personnes se sont inclinées devant les dépouilles du couple présidentiel exposées au palais présidentiel depuis mardi.

Les cérémonies ont toutefois été marquées par l'absence de nombre de dignitaires étrangers. Le président américain Barack Obama, la chancelière allemande Angela Merkel, le

président français Nicolas Sarkozy ou encore la présidente de la Confédération Doris Leuthard ont ainsi dû annuler leur venue à Cracovie en raison du nuage volcanique qui bloque le trafic aérien en Europe. L'absence de dirigeants de l'Union européenne a été jugée «inexcusable» par le très euro-sceptique président tchèque Vaclav Klaus. Les Polonais, eux, étaient plus indulgents. «Peu

importe que des délégations étrangères se soient désistées. C'est un cas de force majeure. Ils ont fait preuve de bonne volonté. L'important est que les Polonais viennent nombreux», a ainsi estimé Jerzy, policier à la retraite.

Les 96 passagers du Tupolev 154 du président polonais se rendaient à des cérémonies marquant le 70e anniversaire du massacre de Katyn. /ats-afp

CHINE

Le bilan humain du séisme s'est encore aggravé

Le président Hu Jintao est arrivé hier sur les lieux du séisme en Chine. Il a appelé les secouristes à tout faire pour retrouver des survivants à la catastrophe qui a fait plus de 1700 morts dans le nord-ouest du pays. Le bilan du séisme de mercredi s'est alourdi à 1706 morts et 256 disparus. Un homme de 68 ans a été extrait vivant hier des débris, après avoir passé plus de 100 heures enseveli.

Le président Hu s'est rendu dans la préfecture de Yushu, dans la province isolée du Qinghai. «Sauver ceux qui restent emprisonnés reste la tâche prioritaire. Nous devons chérir chaque vie», a dit le président Hu dans un village où il a rencontré des survivants. Mais si les recherches se poursuivaient, l'espoir de retrouver des survi-

vants s'amenuisait. Le séisme a également fait 12 128 blessés, dont 1424 grièvement, a indiqué hier le Ministère des Affaires civiles.

Le chef de l'Etat avait été précédé jeudi par le premier ministre Wen Jiabao dans cette zone dévastée située à 2500 km de Pékin et à population essentiellement tibétaine. Les 130 000 secouristes travaillaient toujours dans des conditions très difficiles en raison du froid, de l'altitude – environ 4000 mètres – et du manque d'équipement.

Toutefois, l'arrivée de l'aide, et notamment de l'eau qui manquait tragiquement, a apporté un peu de réconfort aux survivants. Mais la nourriture, les couvertures et les tentes manquaient toujours. Les habi-



YUSHU Une scène de crémation de masse.

(KEYSTONE)

tants de Jiagu évoquaient avec émotion une possible visite du dalaï-lama. La veille, le chef spirituel exilé des Tibétains avait demandé à Pékin de le laisser se rendre dans sa province natale

du Qinghai. «Tout le monde voudrait que le dalaï-lama vienne ici. Il devrait venir», dit Dorje, un homme de 52 ans, qui fait ses prières dans un temple bouddhique. Une visite de

la bête noire de Pékin, qui n'a plus mis le pied en territoire chinois depuis son exil en 1959, semblait toutefois hautement improbable.

Les moines en robe rouge ont joué un rôle de premier plan dans les secours, fouillant à mains nues les débris des habitations de pisé et de bois qui se sont effondrées. Ils ont également procédé à la crémation samedi de centaines de corps, pour éviter que des épidémies ne se propagent.

Le séisme est le pire tremblement de terre survenu en Chine depuis celui qui avait frappé la province voisine du Sichuan en mai 2008, faisant plus de 87 000 morts et disparus. Le séisme de mercredi a été suivi d'un millier de répliques. /ats-afp

En bref

■ GRÈCE
Grosse saisie d'explosifs

La police grecque a découvert samedi 195 kg d'explosifs dans un garage. Celui-ci appartient à un membre présumé du groupe activiste Lutte Révolutionnaire arrêté cette semaine. L'acte de propriété de ce garage portait le même nom qu'une fausse carte d'identité saisie la semaine dernière dans une série d'opérations de police. Six arrestations avaient alors été effectuées. «C'est une assez grande quantité. Elle aurait pu détruire un immeuble de six étages», a précisé la police. Le groupe Lutte Révolutionnaire est apparu en 2003 après la capture des membres du groupe du 17-Novembre. /ats-afp

■ THAÏLANDE
La pression augmente sur le gouvernement

Les «chemises jaunes», mouvement royaliste thaïlandais, ont donné une semaine au gouvernement pour mettre fin à l'impasse politique provoquée par leurs rivaux, les «chemises rouges». Toujours mobilisés dans la rue, ces derniers ont promis une grande manifestation pour demain. /ats-afp

■ MALTE
Benôit XVI rencontre des victimes d'abus

Le pape Benoît XVI a rencontré hier à Malte des victimes d'abus sexuels à qui il a exprimé «sa honte et son regret». Il leur a promis que l'Eglise catholique ferait tout son possible pour que les responsables soient traduits en justice et pour protéger les jeunes à l'avenir. /ats-afp

■ GUATEMALA /SALVADOR
Un séisme secoue l'ouest des deux pays

Un séisme de magnitude 5,8 sur l'échelle de Richter a secoué hier l'ouest du Guatemala et du Salvador, a rapporté le Service national d'Etudes territoriales du Salvador. Le tremblement de terre n'a pas fait de dégâts ou de victimes, selon les premiers témoignages. /ats-afp

■ PAKISTAN
Sept morts dans un attentat suicide



KEYSTONE

Nouveau week-end sanglant au Pakistan: sept personnes ont été tuées dans un attentat suicide à la voiture piégée hier à Kohat, au nord-ouest du Pakistan, a indiqué la police. La veille, deux autres attaques de kamikazes ont fait au moins 41 morts dans la même région. Les policiers ont tenté sans succès de stopper le kamikaze qui a fait exploser sa voiture chargée d'environ 200 kg d'explosifs, selon la police. «Les personnes tuées sont toutes des civils. Six policiers figurent parmi les blessés», a encore ajouté la police. Au total, on compte 26 blessés. /ats-afp

Adresses RÉGION

- **Alcoolisme**
La Croix-Bleue, 032 725 02 17
SOS Alcool 24h/24, 0848 805 005
- **ANAAP (psychiatrie)**
Association neuchâteloise d'accueil et d'action psychiatrique. Permanence psycho-sociale, après-midi: Neuchâtel, Plan 19; La Chaux-de-Fonds, Beau-Site 29. Groupes d'entraides, groupe des proches, 032 721 10 93
- **ANPP (psychologie)**
Association neuchâteloise des psychologues et psychologues-psychothérapeutes: 032 767 93 03. E-mail: info@anpp.ch
- **Asloca - Neuchâtel**
Information et défense des locataires. Consultations sur rdv, répondeur, 724 54 24, fax 724 37 26
- **Aspedah**
Parents d'enfants hyperactifs et/ou avec déficit d'attention. Lu 9-12h, je 14-16h. 021 703 24 20
- **Association Alzheimer**
032 886 83 59; tij 8h-11h30/14h-16h30, sauf ve am. Groupes de contact, lieu de rencontre, présence à domicile, séminaires, groupe d'entraide pour jeunes proches, www.alz.ch/ne
- **Association boulimie anorexie ABA**
Antenne neuchâteloise, av. de la Gare 39. Permanence téléphonique: lu 19h30-21h30, me 9-12h, ve 13-15h, 032 725 05 82
- **Association Dyslexie**
Antenne neuchâteloise. Permanence ve ma 032 725 38 92
- **Association Antenne Handicap Mental**
Numa-Droz 68, La Chaux-de-Fonds. Aide et conseil aux personnes handicapées et leurs proches. 032 914 10 10 - www.antenne-handicap.com
- **Association lecture et compagnie.**
Lecteurs/trices bénévoles se rendent à domicile ou en institution. Case postale, 2035 Corcelles. 032 731 70 41 ou 751 57 57
- **Assoc. neuch. de services bénévoles**
Rue Louis-Favre 1, Neuchâtel, tél. 724 06 00, lu-ve 8h30-11h30; information, formation dans les domaines des visites, transports.
- **Assoc. suisse maladie de Parkinson**
Groupe neuchâtelois. 3e jeudi tous les 2 mois. 032 753 10 61. Parkinson: ligne gratuite 0800 80 30 20 ouverte

- chaque 3e mercredi du mois de 17h à 19h
- **Autorité de conciliation**
En matière de santé. Difficultés entre patients et soignants. Rue du Château 12, Neuchâtel, 032 889 51 41. Demandes à adresser par écrit
- **Cancer**
Ligue neuchâteloise contre le cancer: permanence lu-ve 8-11h30 ou sur rendez-vous, 721 23 25. Vivre comme avant, cancer du sein; d'anciennes opérées à votre écoute. Visite sur demande. 032 721 23 25/032 751 18 13/032 724 32 19
- **Caritas Neuchâtel**
Service social et administration. Vieux-Châtel 4, Neuchâtel, 032 886 80 70
- **Cartons du cœur**
Littoral et VDR 032 731 48 38. Montagnes 032 964 17 27. VDT 032 861 30 30
- **Centre psycho-social neuchâtelois**
La Chaux-de-Fonds, consultations, rue Sophie-Mairet 29, 032 967 20 61, lu-ve 8-12h/14-18h, sa 8-12h, di médecin de service et hôpital. Neuchâtel, Verger-Rond, 032 722 12 21
- **Centrevue**
Interventions sociales et réadapt. pour personnes handicapées de la vue. Rue de Corcelles 3, 2034 Peaseux, 032 731 46 56 sur rdv. Expos articles, ma 14-17h.
- **Chambre immobilière neuchâteloise**
Association de défense des propriétaires, sur rendez-vous, 729 99 90, fbg du Lac 2, Neuchâtel
- **COLIN**
Centre d'examen des orthophonistes /logopédistes indépendants neuchâtelois. 079 336 17 45. www.lecolin.ch
- **Croix-Bleue**
032 725 02 17
- **Espace des Solidarités**
Lieu d'accueil et repas à domicile. Louis-Favre 1, Neuchâtel, 032 721 11 16
- **Insieme Neuchâtel**
Association de parents de personnes mentalement handicapées. Av. L.-Robert 128, La Chaux-de-Fonds, 032 926 85 60. Fermé le mercredi. Hôtel des Associations, rue Louis-Favre 1, Neuchâtel. 032 544 40 16. Lu 8h30-

- 12h. Ma 7h30-11h30. www.insieme-ne.ch info@insieme-ne.ch
- **Job Service**
Serv. public gratuit, spécialisé dans l'insertion professionnelle des jeunes. Quai Philippe-Godet 18, 2000 Neuchâtel, 032 725 35 55
- **Ligue neuchâteloise**
Contre le rhumatisme. Conseil social, c/o Pro Infirmis, rue de la Maladière 35, tél 032 722 59 60, fax 032 722 59 70. Secrétariat administratif et cours 032 913 22 77
- **MédiaNE**
Association de médiation. Permanence, je 17h30-19h, Hôtel des Associations, L.-Favre 1, Neuchâtel. 032 725 18 18. www.medialogue.ch mediane@mediane.ch
- **Mouv.de la condition paternelle**
Conseils dans les cas de séparation et divorce, CP 261, 2034 Peaseux
- **Pro Senectute Arc Jurassien**
Au service des aînés: conseil social, 032 886 83 40; service des repas. 032 886 83 30
- **Sages-femmes à domicile**
Pour tout le canton, les Franches-Montagnes et le Jura bernois tous les jours de 8h à 20h, 079 280 48 28.
- **Sclérose en plaques**
Centre romand, Lausanne, 021 614 80 80; lu-ve 8-12h/14-17h
- **Serei**
Service d'entraide pour handicapés, lu-ve, Ronde 30, La Chaux-de-Fonds, 032 886 81 00, fax 032 722 07 44 ou 032 426 13 65 Bassecour
- **Savc**
Service pour les auteurs de violence conjugale, 032 886 80 08.
- **Solidarité-femmes**
032 968 60 10
- **SOS Racisme**
0800 55 44 43.
- **TIM**
Ton infirmière à la maison. Association neuchâteloise de soins pédiatriques à domicile. Permanence 24h/24h, 079 476 66 33
- **Vivre sans fumer**
Prévention et aide à l'arrêt. 032 724 12 06, lu-ve 8-12h/13h30-17h

ADRESSES UTILES

- **URGENCES**
- Urgences sanitaires et ambulance: 144
- Urgences pédiatriques (enfants jusqu'à 16 ans) 032 713 38 48
- Police: 117
- Feu: 118
- Intoxication: 145

LA CHAUX-DE-FONDS

- **Pharmacie de garde**
Pharmacie de la Gare, place de la Gare. Lu-sa jusqu'à 19h. Di et jours fériés 9h-13h/15h-19h. En dehors de ces heures, le 144 renseigné
- **Dépannage eau, gaz, électricité**
032 843 90 00
- **Bibliothèque de la ville**
Service de prêt, discothèque et salle de lecture. Lu 13h-20h. Ma 10h-20h. Me-je 10h-19h. Ve 13h-19h. Sa 10h-16h
- **Bibliothèque des jeunes I**
Ronde 9. Lu-ve 13h45-18h. Sa 10h-12h
- **Bibliothèque des jeunes II**
Président Wilson. Lu-ve 13h45-18h. Sa 10h-12h
- **Ludothèque**
lu/je 15h30-18h; ma 15h30-19h
- **Bibliothèque chrétienne**
«Le Papyrus». Jardinière 90, ma, je 16h-18h30
- **Piscine des Arêtes**
Lu 9h-16h, ma 9h-20h, me 9h-21h, je 9h-18h, ve 9h-21h, sa 10h-12h/14h-20h, di 9h-18h

LE LOCLE

- **Pharmacie de garde**
Pharmacie du Casino, Daniel-JeanRichard 39, jusqu'à 19h30, en dehors de ces heures: 144
- **Dépannage eau, gaz, électricité**
032 843 90 00
- **Bibliothèque de la ville**
Lu-ma-me-ve 14h30-18h30, je 14h30-20h, sa 10-12h
- **Bibliothèque des jeunes**
lu-ve 13h30-18h, sa 10-12h. Fermée jusqu'au 20 avril, pour cause de travaux
- **Ludothèque**
lu 15h30-18h. Ma 15h30-19h. Je 15h30-18h

JURA BERNOIS

- **Médecins de garde**
de La Ferrière à Péry, tél. 032 941 37 37; Tramelan, tél. 032 493 55 55
- **Pharmacies de garde**
Saint-Imier, Pharmacie Pilloud, 032 941 21 94
Tramelan, Pharmacie Schneebberger, 032 487 42 48
- **Ludothèque**
je 16-17h30
- **Médiathèque**

CIP, lu/me 14-20h, ma/je 14-18h, ve et veilles de jours fériés 14-17h

SAINT-IMIER

- **Bibliothèques**
Bibliothèque régionale, section jeunes et section adultes. Je/ve 9h-11h, me/je/ve 14h-18h
- **Mémoires d'ici**
Saint-Imier, place du Marché 5, lu/je 14-18h ou sur rendez-vous au 032 941 55 55
- **Ludothèque**
me/ve 15-18h.

SONVILIER

- **Bibliothèque communale**
lu 17h30-19h30, me 16-18h

RENAN

- **Bibliothèque communale**
lu 17h30-19h, ma/je 15h30-17h

VILLERET

- **Bibliothèque communale**
lu 18h-19h, ma 9h-10h/15h-16h, je 18h-19h

CORMORET

- **Bibliothèque communale**
ma 17h30-18h30, je 17h-18h

COURTELARY

- **Bibliothèque communale**
lu/me 9h30-10h30, ma 19-20h, je 15-16h. Tramelan: bibliothèque communale, lu 17-19h

LA NEUVEVILLE

- **Bibliothèque communale**
lu-je 16-18h, sa 9-11h
- **Ludothèque**
ma/je 16-18h, sa 9h30-11h30.

JURA

- **Pharmacies**
Saignelégier, Pharmacie des Franches-Montagnes, tél. 032 951 12 03.
Le Noirmont, Pharmacie Saint-Hubert, tél. 032 953 12 01
- **Dépannages**
Centrale, tél. 032 955 14 12.

SAIGNELÉGIER

- **Ludothèque**
(Hôtel de ville): ma 15h15-17h30, et le dernier jeudi du mois 18-19h
- **Piscine**
Centre de Loisirs: lu 13h30-21h, ma-ve 10h-21h, sa 10h-20h, di et jours fériés 10h-20h

LE NOIRMONT

- **Bibliothèque**
Lu 17-19h, ma 14-17h, ve 8h30-11h30
- **Ludothèque**
(Nouveau collège): ma 15h-17h

LES BOIS

- **Ludothèque**
(Ancien bureau communal): le 1er lundi du mois, 15h-17h et le premier mardi du mois, 19h-20h

LES GENEVEZ

- **Ludothèque**
(Ancienne halle): le premier jeudi du mois, 16h30-19h

LES BREULEUX

- **Ludothèque**
(Ecole primaire): le 4e mardi du mois 19h30-20h et le 4e mercredi du mois, 13h30-16h30

NEUCHÂTEL

- **Pharmacie de service**
de la Gare, jusqu'à 20h30, (en dehors de ces heures, le 144 renseigné)
- **Bibliothèque publique et universitaire**
Lecture publique: Lu 12h-19h, ma 10h-19h, me 12h-19h, je 10h-19h, ve 12h-19h, sa 9h-17h. Fonds d'étude: Lu-ve 10h-12h/14h-19h, sa 9h-12h. Salle de lecture: ma-ve 8h-22h, sa 8h-17h. Salle Rousseau: Lu, ma, je, ve sur demande; me, sa 14h-17h

LITTORAL-OUEST

- **Pharmacie de garde**
le numéro gratuit 0800 832 800 renseigne
- **Médecin de garde**
079 387 21 00. Je-sa-di 8-8h. Lu-ma-me-ve 12h-14h/18h-8h

LITTORAL-EST

- **Pharmacie de garde**
no d'appel unique 0844 843 842
- **Permanence médicale**
0900 501 501 (2.-fr./min)

VAL-DE-RUZ

- **Hôpital de Landeveyeux**
032 854 45 45. Polyclinique chirurgicale: lu-ve 8h-18h30
- **Pharmacie de service**
Pharmacie Vitality, Fontainemelon, 032 853 26 30, dès 18h30
- **Médecin de garde**
Cabinet de Cernier, 032 853 22 77, 032 853 21 24 ou 032 853 19 64, 18h-8h

VAL-DE-TRAVERS

- **Médecin de garde**
032 888 90 00
- **Pharmacie de service**
032 888 90 00

Adresses LA CHAUX-DE-FONDS

- **Accompagnement**
des personnes en fin de vie. Service bénévole: 079 483 73 93
- **Accueil familial de jour**
Région des Montagnes, CP 2317. Permanence 032 968 27 48
- **Alcoolisme**
CENE, Centre neuchâtelois d'alcoologie, Parc 117, information, prévention et traitement de l'alcoolisme, lu-ve, 032 889 62 11. Alcooliques anonymes, C.F. 14, 2301 La Chaux-de-Fonds, 0848 848 846. Groupe familial Al-Anon, aide aux familles d'alcooliques, 0848 848 833, tarif interurbain, (24h/24h)
- **Amicale des malentendants**
Séances de lecture labiale. Yves Borboën, CP 68, La Chaux-de-Fonds malentendants.cdf@hotmail.com
- **Avivo.**
Association suisse des rentiers AVS-AI, et préretraités, La Chaux-de-Fonds, 032 926 01 75
- **Caritas Neuchâtel**
Espace des Montagnes. Collège 11, La Chaux-de-Fonds. Programme d'insertion et lieu d'accueil. Lieu d'accueil: lu et me 14h-17h. 032 886 80 60. Epicerie. Collège 13. Lu-ve 8h30-12h/13h30-18h. Sa 8h30-16h. 032 964 12 70
- **Centre social protestant**
Consultations sociales, juridiques, conjugales. Temple-Allemand 23, lu-ma-je-ve 8-12h/13h30-17h30, 032 967 99 70. Boutiques du CSP, Puits 1, ouvert lu-ve 14h-18h
- **Chômeurs**
Association pour la défense des chômeurs, rue du 1er Mars 15. Lu-ma 8h30-12h/13h30-17h30. Me 8h30-12h. Je 8h30-12h/13h30-17h30. Ve 8h30-12h. www.adc-ne.ch
- **Club des loisirs**
Pour personnes du 3e âge, 968 16 72 ou 968 15 22
- **Centre de consultations Lavi**
Aide aux victimes d'infractions. Av. Léopold Robert 90, 032 889 66 52 ou La main tendue (143) ou la police (117)
- **Centre de consultation**
et informations sociales, Bureau du délégué aux étrangers, Av. Léopold-Robert 90. Tél. 032 889 74 42 pour rdv. Ma-me-je 14-17h30 sans rdv.
- **Centre de santé La Comète**
Rue du Pont 25. Ligue pulmonaire neuchâteloise, 032 886 82 60. Pro Senectute, 032 886 83 00, repas à domicile 032 886 83 30. SGMD Croix-Rouge, lu

- matin, ve matin 032 886 82 35. Centre d'ergothérapie, 032 886 82 70
- **Nomad**
Rue du Pont 25. Aide et soins à domicile, 032 886 82 10, lu-ve 8h-12h/14h-18h. Stomatothérapie, 032 886 83 50, lu-ve
- **Consultations conjugales**
032 886 80 10.
- **Consultations juridiques**
Serre 62, je 16-19h
- **Crèches.**
Arc-en-Ciel, Charrière 4, 032 968 99 85. De l'Amitié, Manège 11, lu-jeu 6h30-18h30, ve 6h30-18h. Beau-Temps 8, lu-je 6h30-18h30, ve 6h30-18h, 926 87 77. La Farandole, Numa-Droz 155, lu-ve 6h 30-18h, 913 00 22
- **Croix-Rouge**
Paix 71, 032 913 34 23. 8h-11h30, services bénévolat, transports, baby-sitting, diététique. Vestiaire, vente de vêtements 2e main, Paix 73, me-je 14h-18h, dernier samedi du mois, 9h30-11h30. Centre de puériculture, La Chaux-de-Fonds, Paix 71, lu 9h-11h; ma et ve 14h-17h30; Le Locle, Envers 1, je 14h-17h30, permanence téléphonique, 8h-9h, 079 904 50 58/59. Service de garde-malade à domicile, Pont 25, 032 886 82 35. Formation et promotion de la santé, 032 886 88 61.
- **Ecole des parents**
Jardinière 15. Inscriptions pour garderie ma/ve: 914 53 07
- **Groupe de maintenance**
Cardio-vasculaire, 032 853 33 14 ou 079 347 34 87.
- **Information diabète**
Paix 75, secrétariat lu-ve 14-17h, 913 13 55
- **Intégration des migrants**
Conseils et informations. Service de la cohésion multiculturelle. Av. L.-Robert 90. 032 889 74 42 pour rdv. Ma, me, je 14h-17h sans rdv
- **Ligue neuch. contre le rhumatisme**
Conseil social, c/o Pro Infirmis, Marché 4. Secrétariat administratif et cours, 032 913 22 77
- **MCPJN**
Mouvement de la condition parentale du Jura neuchâtelois. Aide en cas de séparation ou de divorce. C.P. 992, 2301 La Chaux-de-Fonds. Ma 18h45-20h. Collège 9, rez-de-chaussée
- **Médiation familiale**
(Association neuchâteloise). Rue du Collège 11, 032 886 80 15

- **Parents anonymes**
Groupe d'entraide pour parents, 032 926 89 94
- **Planning familial**
Sophie-Mairet 31. Lu 12h-18h. Ma 15-18h. Me 13h30-18h. Je fermé. Ve 15h-18h. 032 967 20 91
- **Prévention pour jeunes et adultes**
La Balise. Accompagnement, soutien et écoute en matière d'addictions. Daniel-JeanRichard 5, La Chaux-de-Fonds. Lu, ma 17-19h. Me 14-18h. 032 913 12 28 ou 079 520 02 52
- **Procap**
La Chaux-de-Fonds, rue du Vieux-Cimetière 5, tél. 032 968 00 33. Permanence téléphonique: lu, ma et je 14-17h. Entretien et conseils en matière d'assurances sociales uniquement sur rendez-vous
- **Pro Infirmis**
Marché 4, lu-ve 8h-12h/14h-17h. Service social régional sur rendez-vous, 032 967 86 20
- **Samaritains**
Jacob-Brandt 78, La Chaux-de-Fonds. Cours sauveteurs, inscriptions, 032 968 92 79. Pour tout autre renseignement, 032 913 83 66
- **Service de la jeunesse**
Renseignements et inscriptions aux activités: secrétariat, 032 967 64 90, lu-ve 8h30-11h30
- **Sida**
Groupe sida Neuchâtel: tests anonymes, sur rendez-vous au 032 737 73 37
- **Société protectrice des animaux**
rue de l'Est 8, 032 968 64 24, lu-ve 8h45-11h30, ma 14h15-17h15, me 16h30-18h, sinon sur rendez-vous
- **SOS Futures mamans**
Numa-Droz 181, 24/24h, 079 772 16 90
- **Toxicomanie**
Centre de prévention et de traitement de la toxicomanie. Hôtel-de-Ville 27, lu-ve 8-12h/14-18h, 967 86 00. Urgences: s'adresser au médecin de service. Le Seuil, Industrie 22, lieu d'accueil pour toxicomanes, 968 52 42. Permanences, lu 10-15h, ma 10-21h, me 10-14h, je 10-14h30, ve 10-16h. Soupe à midi du lundi au vendredi
- **La trotinette**
Espace de rencontre parents et enfants (0-4 ans), Serre, 24. Lu 15h-17h, ma/je 9h30-11h30. Contact: 914 52 60
- **Violences - Solidarité femmes**
Violences conjugales. Rue du Marché, 8, La Chaux-de-Fonds. Tél. 968 60 10.

Adresses LE LOCLE

- **Alcoolisme**
CENE, Centre neuchâtelois d'alcoologie, France 14, information, prévention et traitement de l'alcoolisme, lu-ve, 032 931 28 15
- **Avivo**
931 76 27 et 931 57 30
- **Crèche**
Les Diablotins, Albert-Piguet 10, 032 931 18 52, lundi au vendredi de 6h30 à 18h

- **Croix-Rouge**
Envers 1, centre de puériculture, je 14h-17h30, permanence téléphonique, 8-9h, 079 904 50 58/59. Service des transports, 8h-11h30, 032 913 34 23.
- **Club des loisirs**
Pour personnes du troisième âge, 931 57 80
- **Nomad, Le Locle et environs**
Aide et soins à domicile. Pour le district du Locle et la commune de La Sagne:

- Grand-Rue 16, 2400 Le Locle. 032 886 81 80.
- **Pro Senectute**
032 933 00 04. Lu-ve 8h-11h30/14h-16h
- **Samaritains**
Cours, renseignements et inscriptions: 032 931 41 20. Pour toutes autres informations: 032 931 57 50
- **Société protectrice des animaux.**
032 931 63 62 et 931 80 03

IMPRESSUM



RÉDACTION EN CHEF
Rédacteur en chef:
Nicolas Willemin
Rédactrice en chef adjointe:
Françoise Kuenzi
redaction@l'impartial.ch
Tél: 032 910 20 01
redaction@lexpress.ch
Tél: 032 723 53 01

RÉDACTION
Région: Daniel Droz (resp.), Pascal Hofer (resp. des magazines), Santi Terol, Basile Weber
ne.canton@lexpress.ch
economie@lexpress.ch
Littoral & Vallées: Virginie Giroud (resp.), Alexandre Bardet (Val-de-Ruz), Ana Cardoso, Nicolas Heiniger, Fanny Noghero (Val-de-Travers), Jean-Michel Pauchard, Florence Veya
littoral@lexpress.ch
vallees@lexpress.ch

Montagnes: Léo Bysaeth (resp.), Sylvie Balmer, Claire-Lise Droz, Sylvia Freda, Robert Nussbaum
montagnes@l'impartial.ch
Jura & Jura bernois: Gérard Stegmüller (resp.), Delphine Willemin.
jura.bernois@l'impartial.ch
jura.canton@l'impartial.ch
Sports: Emanuele Saraceno (resp.) Julian Cervino, Emile Perrin, Patrick Turuvani, François Treuthardt
sport@lexpress.ch

Horizons-Culture: Jean-Luc Wenger (resp.), Dominique Bosshard, Catherine Favre, Claude Grimm, Yann Hulmann
magazine@lexpress.ch
forum@lexpress.ch

Secrétariat de rédaction
(Suisse/monde/région): Jacques Girard (resp.), Michel Merz (resp.), Nicolas Bringolf, Dominique Bosshard, Claude Grimm.
redaction@lexpress.ch
Berne: François Nussbaum
fnussbaum@lexpress.ch

Internet: David Joly (resp.), Jérôme Bernhard, Laurent Cretenet, Jean-Michel Béguin, webmaster@arcinfo.ch
Photographes: Christian Galley, Richard Leuenberger, David Marchon. Juancarlos Duque (rédacteur image).

Infographiste: François Allanou
Dessinateur: Vincent L'Epée

Abonnements :
Rue Neuve 14
2302 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 910 20 40
Fax 0

L'ÉTAT CIVIL

Neuchâtel

Naissances. – 15.03. Corciulo, Alyssa Carla, fille de Corciulo, Piero Marcello et de Bornuat, Virginie Nelly Danièle. 27. Faugère, Louis Maxime, fils de Faugère, David Jean Pierre et de Faugère, Murielle; Hennet, Elise Magali, fille de Hennet, Jérôme Pierre et de Hennet, Christelle Rita; Stetter, Nathan Kylian, fils de Stetter, Laurent Bernard et de Stetter, Mercedes Claudia. 28. Bessa Cruz, Matilde, fille de de Sousa da Cruz, Serafim Jorge et de Duarte Bessa de Jesus Rocha Cruz, Sílvia Claudia; Frossard, Mayly, fille de Frossard, Bastien Lionel et de Frossard, Thuy Mong Tuyen; Gning, Mariama Diara Bousso, fille de Gning, Ngary et de Gning, Ophélie Marie. 29. Fridez, Aaron Sébastien Alain, fils de Fridez, Sébastien Pierre Alain et de Fridez, Séverine. 30. Clémence, Julie, fille de Clémence, Jean-Luc et de Clémence, Cécile; Bechnoune, Mehdi, fils de Bechnoune, Naâman et de Bechnoune, Habiba. 31. Yerena Schönberger, Ben, fils de Yerena Schönberger, Jorge Luis et

de Voumard Yerena Schönberger, Céline; Abacumova, Nicolai, fils de Abacumova Wittwer, Marina. 01.04. Mehic, Said, fils de Mehic, Mustafa et de Mehic, Sabrina; Di Domenico, Luca, fils de Di Domenico, Gianni et de Di Domenico, Véronique Maud Aurélie; Carrola, Chiara, fille de Carrola, Sérgio Miguel et de Carrola, Marina; Broillet, Chiara, fille de Broillet, Alexandre Lionel et de Floridia Broillet, Gabrielle; Sertolli, Emma, fille de Sertolli, Afrim et de Voirol Sertolli, Stéphanie Laure. 02. Guibert, Jade, fille de Guibert, Hervé Dominique Claude et de Guibert, Sandrine; Dodi, Lina, fille de Dodi, Julien Cyril et de Dodi, Géraldine. 03. Huguenin-Dumittan, Tom Charles, fils de Huguenin-Dumittan, Laurent André et de Huguenin-Dumittan, Cindy; Carlino, Emma, fille de Carlino, Johnny et de Carlino, Gloria Paola; Brix, David Aaron, fils de Brix, Sacha et de Brix, Yvette. 04. Gugerli, Marie Elsa, fille de Gugerli, Patrick Peter et de Bovet Gugerli, Laurence Valérie. 05. Perrinjaquet, Shayan, fils de Perrinjaquet, Yann et de Perrinjaquet, Eliane Linette. 06.

Russo, Santino, fils de Russo, Alessandro et de Russo, Valentina. 07. Talovic, Anela, fille de Talovic, Hazim et de Talovic, Senada; Raetz, Estelle, fille de Raetz, Camille et de Raetz, Stéphanie. 08. Fallet, Juliette Rose, fille de Fallet, Laure Céline. 09. Russo, Juliette, fille de Russo, Luigino et de Russo, Solange Virginie Fabienne; Strahm, Yannaël, fils de Strahm, Fritz et de de Salvo Strahm, Sandrine; Ducommun-dit-Verron, Léandro Danilo, fils de Ducommun-dit-Verron, Christa; 10. Langenegger, Dehan, fils de Petrovic, Goran et de Langenegger, Sophie; Boson, Maelys, fille de Boson, Fabrice Yves François et de Boson, Nathalie; Abriel, Mattéo Sven, fils de Abriel, Elodie Anne. 11. Chaibi, Ahmed, fils de Chaibi, Mohamed et de Najari, Hayet; Erard, Néo Daniel, fils de Erard, Célia Claudia. 12. Henry, Camille, fille de Henry, Steve et de Henry, Nathalie Claudia; Fornachon, Lise, fille de Fornachon, Pascal et de Fornachon, Valérie. 13. Oppliger, Jordan, fils de Oppliger, Christophe et de Oppliger, Angéline Marceline.

L'ÉPHÉMÉRIDE

19 avril 1995: attentat meurtrier à Oklahoma City

Oklahoma City vit le cauchemar de l'attentat terroriste alors que l'explosion d'un immeuble fédéral fait 166 morts, dont 19 enfants, le 19 avril 1995. A l'origine de la déflagration, un camion bourré d'explosifs placé devant l'édifice. Au moment de l'explosion, environ 550 personnes travaillent dans l'immeuble qui contient une garde-rie. Deux jours plus tard, les autorités américaines procèdent à l'arrestation d'un des principaux suspects, un homme de 27 ans du nom de Timothy McVeigh qui serait membre de la Milice du Michigan, une organisation paramilitaire d'extrême droite. Il s'est fait appréhender par hasard lors d'un banal contrôle de police pour un excès de vitesse.

1998 – Wang Dan, le héros des manifestations de Tiananmen en 1989, arrive aux Etats-Unis après sa libération surprise par les autorités chinoises, «pour raison de santé». Agé de 29 ans, le dissident chinois avait été condamné à onze ans de prison en 1996 pour tentative de subversion.

1998 – Décès de Armand Jammot à l'âge de 76 ans. Scénariste, producteur et dialoguiste français, on lui doit «Les dossiers de l'écran» et l'émission «Des chiffres et des lettres».

2005 – De la fumée blanche s'échappe de la cheminée de la chapelle Sixtine, signe que les 115 cardinaux-électeurs ont choisi le successeur de Jean-Paul II au lendemain de l'ouverture du conclave. A 77 ans, l'Allemand Joseph Ratzinger devient le 265e pape de l'Eglise catholique sous le nom de Benoît XVI.

1994 – Paul Touvier est condamné à la réclusion criminelle à perpétuité par la Cour d'assises des Yvelines pour complicité de crime contre l'Humanité. Cinquante ans après l'assassinat de sept juifs à Rillieux-la-Pape en juin 1944, l'ex-militaire âgé de 79 ans est le premier Français condamné dans un dossier de crime contre l'Humanité.

1993 – Le siège de la secte des Davidiens à Waco, au Texas prend fin dans un brasier infernal, entraînant dans la mort 86 personnes, dont 17 enfants âgés

de moins de 10 ans. Le gigantesque incendie réduit en cendres en moins d'une heure le complexe fortifié, peu après le début de l'offensive de la police.

1989 – Décès, à l'âge de 82 ans, de Daphné du Maurier, l'une des trois grandes romancières britanniques du 20e siècle, avec Agatha Christie et Barbara Cartland. L'auteur avait connu la consécration en 1938 avec Rebecca, qui reste l'un des best-sellers de la littérature mondiale, et qui a été adapté avec un succès égal au cinéma.

1971 – Première station spatiale habitée (Saliout).

1943 – Le soulèvement des prisonniers du ghetto de Varsovie contre les nazis se solde par le mort de 13 000 Juifs.

1829 – Le Venezuela déclare son indépendance.

Le mot caché

SOLUTION

Le mot caché à former de la grille avec les lettres inutilisées est:

FISTULINE

AVIS MORTUAIRES



*Ne regardez pas la vie que je finis
Regardez celle que je commence aujourd'hui.*

Madame Anne-Marie Berberat-Baume

Philippe Berberat

Patricia et André Caminada-Berberat, à Ostermundigen

Stéphanie et Christophe Zimmerli-Caminada

Sophie Caminada et Stéphane Moser et leur fils Levin

Les descendants de feu Germain Berberat

Les descendants de feu Maurice Baume

ainsi que les familles parentes et alliées

ont la profonde tristesse de faire part du décès de

Monsieur

Michel BERBERAT

leur très cher époux, papa, beau-papa, grand-papa, arrière-grand-papa, frère, beau-frère, oncle, parrain, cousin, parent et ami que Dieu a accueilli dimanche dans sa 85e année.

R.I.P.

La Chaux-de-Fonds, le 18 avril 2010

La messe sera célébrée en l'église du Sacré-Cœur de La Chaux-de-Fonds, le mercredi 21 avril à 9 heures, suivie de l'inhumation au cimetière de La Chaux-de-Fonds.

Son corps repose au pavillon du cimetière.

Domicile de la famille: rue du Crêt 22

La famille tient à exprimer toute sa gratitude au personnel du home de La Sombaille pour son dévouement et son accompagnement.

FONTAINES

*Comme notre naissance nous apporte
la naissance de toutes choses: aussi fera
la mort de toutes choses, notre mort.*
Montaigne

Son épouse

Isabelle Grandjean-Jeannin, à Fontaines

Ses enfants

Alain Grandjean, à Neuchâtel

Nicole et Jean-Claude Aquilon-Grandjean, à Fontaines

Yves et Francine Grandjean-Crottet, à Fleurier

Ses petits-enfants et son arrière-petit-enfant

Mélanie et Pedro Aquilon-Monteiro et leur fils Orphée

Quentin Aquilon

Laure et Emmanuelle Grandjean

ainsi que les familles Grandjean, Jeannin, parentes, alliées et amies, ont la tristesse de faire part du décès de

Monsieur

Claude GRANDJEAN

leur cher époux, papa, beau-papa, grand-papa, arrière-grand-papa, frère, beau-frère, oncle, cousin, parent et ami, enlevé à leur tendre affection, dans sa 80e année.

Chemin de Bellevue 1, 2046 Fontaines

Le 16 avril 2010

La cérémonie d'adieu aura lieu au Temple de Fontaines, mercredi 21 avril à 14 heures, suivie de l'incinération.

Claude repose au funérarium du Home de Landeyeux.

En lieu et place de fleur, en sa mémoire, vous pouvez penser à: Terre-Nouvelle CCP 20-145-3 ou l'Œuvre Suisse d'Entraide Ouvrière (OSEO) CCP 01-21590-7, mention «Claude Grandjean».

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

AVIS MORTUAIRES

*Célébrez l'Eternel; car il est bon,
Et sa miséricorde dure éternellement.*
Psaume 118, v. 1.

Sa belle sœur

Nicette Baumann

Sa nièce et ses neveux

Claire-Lise et Georges Gagnebin-Baumann et leurs enfants

Nadine et Sébastien Pulzer et leur fils Alan

Joelle Gagnebin

Cédric Gagnebin

Danilo Baumann

Denis et Françoise Juillard et leurs enfants

Jennifer Juillard

Grégory Juillard

Jean-Pierre et Rosmarie Juillard

Laure-Christine Juillard et son ami Yann

Céline Juillard

François Juillard et son amie Patricia Springenfeld et leurs enfants

Mélanie Springenfeld et son ami Vincent

Nicolas Springenfeld et son amie Coralie

Les familles parentes, alliées et amies

ont la tristesse de faire part du décès de leur chère parente

Madame

Nancy IMHOF

née Baumann dite «Tante Nancy»

enlevée à leur tendre affection dans sa 90e année après quelques jours de maladie supportée avec beaucoup de courage et de résignation.

La Chaux-de-Fonds, le 18 avril 2010

Domicile de la famille: Denis Juillard, Seignette 24, 2616 Renan

Une célébration aura lieu au centre funéraire de La Chaux-de-Fonds le mardi 20 avril à 15 heures.

Prière de ne pas faire de visite.

La famille remercie infiniment le personnel des Hôpitaux de La Chaux-de-Fonds et du Locle ainsi que son médecin le Dr Moser pour leur professionnalisme et dévouement.

En lieu et place de fleurs, vos dons seront versés à l'association Pro Senectute.

Liquidation totale

dernier jour de vente 19.6.2010

Pour fin de bail et parce que le patron a 68 ans, nous fermons notre succursale à Neuchâtel. Nous liquidons en grande partie notre stock à des prix fortement réduits:

linge de lit
couettes
matelas
linges éponge
nappes
etc.

Venez découvrir ce grand choix, et profitez des bas prix.

Le Roi du Duvet
CITY-CENTRE
rue de l'Ecluse 36
2000 Neuchâtel
Tél. 032 724 94 54

Maigrir oui... à condition

de ne pas faire n'importe quoi, car la santé est le bien le plus précieux

Devant le foisonnement des produits ou méthodes d'amaigrissement, sachez que **Hygial®** est le spécialiste de l'amaigrissement rapide et sans carence; nous le prouvons depuis 30 ans

PERDEZ 10 kilos en 35 JOURS

et + ou - en + ou - de temps

1^{ère} consultation gratuite sur rendez-vous

Rue de l'Orangerie 3 - 2000 Neuchâtel

079 439 99 93 Mme Renée Munari www.hygial-rm.ch

"En savoir plus sur mon futur métier"

> Katya, 23 ans, étudiante en journalisme

www.pressesuisse.ch

L'ADRESSE DE CEUX QUI VIVENT LA PRESSE

DÉCOUVREZ
NOTRE MAGAZINE
habitat
& immobilier

DEMAIN
DANS VOTRE QUOTIDIEN
L'Impartial



VENDEZ VOTRE OR - ACHAT A DOMICILE AU PLUS HAUT PRIX

Je me déplace à domicile ou sur rendez-vous
cashgold.bader@gmail.com

Tout or pour la fonte, lingots d'or, or dentaire, pièces d'or, toute argenterie, bijoux anciens et modernes, diamants, toute horlogerie et orignons, montres de marque (**Rolex, Patex Philippe, IWC, Audemars Piguet, Omega, Jaeger-LeCoultre, Cartier, Heuer, Zenith etc.**) Nous sommes spécialisés dans l'horlogerie. Paiement cash. Discretion.

Tél. 079 769 43 66

Nous demandons à acheter

horlogerie ancienne

- montres,
- outillage et machines,
- fournitures layettes,
- établis,
- livres, brochures et autres documentations sur l'horlogerie.

Christophe Grimm
Rue du Weissenstein 5
2502 Bienne
Tél. 032 341 19 30

AB TRANSNET

Déménagement, nettoyages et débarras à prix imbattables, forfaitaires ou à l'heure. Devis gratuit. Tél. 079 573 03 63

Avec nous, votre publicité est un succès!

publicitas

MANIFESTATION

Hôtel de L'Aiguille d'Or
Col des Roches 39
Tél. 032/920.36.46

Soirée danse + karaoké avec Niki

Vendredi 16 et samedi 17 avril de 19h30 à 1h du matin

Pizza au feu de bois + cartes menu

Pour réserver: tél. 032/920.36.46

A chaque besoin, le véhicule qui convient: Suzuki, le N°1 des compactes. www.suzuki.ch



New Splash
Prix comptant en espèces Fr. 14 990.-
*Leasing, Fr. 5.95/jour ou Fr. 178.60/mois (1.0 GA, 5 portes)



New Swift
Prix comptant en espèces Fr. 15 990.-
*Leasing, Fr. 6.15/jour ou Fr. 184.50/mois (1.3 GL, 3 portes)



New SX4
Prix comptant en espèces Fr. 21 490.-
*Leasing, Fr. 8.55/jour ou Fr. 256.10/mois (1.6 GL Streetline, 5 portes)



New Kizashi
Prix comptant en espèces Fr. 39 990.-
*Leasing, Fr. 16.90/jour ou Fr. 506.70/mois (2.4 GL Top 4x4, 4 portes)



New Jimny
Prix comptant en espèces Fr. 19 990.-
*Leasing, Fr. 7.95/jour ou Fr. 238.20/mois (1.3 Country 4x4, 3 portes)



New Grand Vitara
Prix comptant en espèces Fr. 29 990.-
*Leasing, Fr. 13.40/jour ou Fr. 402.55/mois (1.6 GL 4x4, 3 portes)

Rendement énergétique A



New Alto
Prix comptant en espèces Fr. 12 990.-
*Leasing, Fr. 5.-/jour ou Fr. 149.90/mois (1.0 GA, 5 portes) Photo avec accessoires spéciaux



/jour*

Rouler Suzuki, c'est économiser du carburant. New Alto 1.0 GL, 5 portes, Fr. 14 990.-, consommation de carburant mixte normalisée: 4,4/100km, catégorie de rendement énergétique: A, émissions de CO₂ 103g/km; moyenne pour l'ensemble des marques et modèles de voitures neuves en Suisse: 204g/km. Les données de consommation indiquées dans nos documents de vente sont basées sur le cycle européen de consommation normalisée qui a pour objectif de permettre une comparaison entre les véhicules. En usage quotidien la consommation peut varier sensiblement en fonction du style de conduite, de la charge, de la topographie et des conditions climatiques. Nous recommandons par ailleurs le mode de conduite eco-drive respectueux de l'environnement.

*Pour un taux d'intérêt annuel effectif de seulement 4,99%. Kilométrage maximal 10000km/an. Assurance tous risques obligatoire non comprise. Acompte spécial: 15% du prix d'achat net. Caution: 5% du prix d'achat net, minimum Fr. 1000.-. Aucun accord de leasing si celui-ci entraîne un surendettement du consommateur. Offre valable jusqu'au 30.6.2010

Votre représentation Suzuki se fera un plaisir de vous soumettre une offre de Suzuki-Hit-Leasing répondant à vos souhaits et à vos besoins.

www.suzuki.ch

Le N°1 des compactes



Way of Life!

TSR1



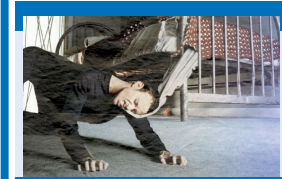
20.40 La Massaï blanche

7.00 EuroNews
7.35 Quel temps fait-il ?
7.55 Mon oncle Charlie
8.20 Dolce vita
8.50 Top Models
9.10 Leçons de séduction 2 épisodes.
10.40 EuroNews
11.10 Les Feux de l'amour
11.50 Le Rêve de Diana
12.15 Plus belle la vie
12.45 Le journal
13.25 Toute une histoire
14.30 Arabesque
15.30 7 à la maison Guerre sainte. (1/2).
16.15 Las Vegas Mise en boîte. (2/2).
17.05 Plus belle la vie
17.35 Dolce vita
18.05 Le court du jour se met au vert
18.15 Top Models
18.35 Tapis rouge
18.55 Couleurs locales
19.30 Le journal
20.10 T.T.C. (Toutes taxes comprises)

20.40 La Massaï blanche*
 Film. Drame. All. 2005. Réal.: Hermine Huntgeburth. Avec : Nina Hoss, Jacky Ido, Katja Flint, Antonio Prester. En vacances au Kenya, une jeune Allemande tombe amoureuse d'un Massaï. Elle décide d'oublier son ancienne existence.

22.50 Cinhebd
23.10 Californication
 Série. Drame. EU. 2009. Réal.: David Von Ancken. Inédit. Avec : David Duchovny, Embeth Davidtz, Madeline Zima, Natasa McElhone. Suicide littéraire. Hank obtient un poste de professeur et commence à enseigner: malgré sa bonne volonté, il ne peut éviter que des problèmes surgissent rapidement.
23.40 Le journal

TSR2



20.40 Parasomnie...

6.30 Mabule
10.00 Les Zozios
12.05 Mabule jeunesse.
12.15 tsrinfo Information.
12.45 Quel temps fait-il ? Information.
13.20 Le journal Information.
13.55 Grand angle Magazine.
14.05 tsrinfo Information.
14.35 Mise au point Magazine.
15.30 Sechseläuten 2010 Emission spéciale.
18.35 Kyle XY Série. Fantastique. Faire le bon choix.
19.30 Le journal Information.
20.00 Banco Jass
20.10 La boîte à musique Magazine. Musique. Trophée des Musiques populaires 2009-2010.

20.40 Parasomnie, le sommeil impossible*
 Documentaire. Santé. Fra - Blg. 2008. Réal.: Maro Chermayeff et Christine Le Golff. 1 h 30. Le somnambulisme touche 25% des enfants et 1% des adultes.

22.10 Géopolitis
22.45 Vu à la télé
23.10 Moi, petite fille de 13 ans
 Documentaire. Histoire. Fra. 2010. Réal.: Elisabeth Coronel, Florence Gaillard et Arnaud de Mezamat. Simone Lagrange, témoignage d'Auschwitz. Déportée à l'âge de 13 ans, Simone Lagrange est une survivante d'Auschwitz-Birkenau.
0.40 Cinhebd

TF1



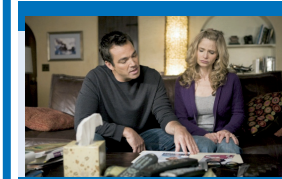
20.45 Victor Sauvage

6.15 Zoé Kézako
6.30 TFou
8.30 Téléshopping
9.20 Le Destin de Lisa 4 épisodes.
11.10 Beverly Hills, 90210 Déception.
12.00 Attention à la marche !
13.00 Journal
13.55 Les Feux de l'amour
14.55 Dangereuse Innocence
 Film TV.
16.45 New York police judiciaire La vengeance est un plat.
17.35 Monk Monk fait du camping.
18.30 A prendre ou à laisser
19.05 Le juste prix
20.00 Journal
20.35 C'est ma Terre
20.38 Courses et paris du jour

20.45 Victor Sauvage
 Film TV. Sentimental. Fra. 2009. Réal.: Patrick Grandperret. Inédit. La jeune fille et le lion. Avec : Jean-Luc Reichmann. Après avoir passé vingt ans à parcourir le monde, Victor décide un jour de se rapprocher de ses enfants.

22.30 Esprits criminels
 Série. Policière. EU. 2007. Avec : Frankie Muniz, Joe Mantegna, Kirsten Vangsness, Paget Brewster. Le justicier. - Les enfants de l'ombre. Garcia se remet tout doucement de sa récente agression. Lorsqu'elle reprend ses fonctions, elle doit ranger le désordre laissé par son remplaçant.
0.05 Close to Home

France 2



20.35 The Closer...

6.30 Télématin
9.05 Des jours et des vies
9.30 Amour, gloire et beauté
9.55 C'est au programme
11.05 Motus
11.35 Les z'amours
12.05 Tout le monde veut prendre sa place
13.00 Journal
13.55 Consomag
14.00 Toute une histoire
15.15 Comment ça va bien !
16.15 Le Renard 3 Soupçon.
17.20 Paris sportifs
17.25 Rex
 Peut sur la ville.
18.10 CD'aujourd'hui
18.15 En toutes lettres
19.00 N'oubliez pas les paroles
20.00 Emission de solutions
20.31 Tirage du Loto

20.35 The Closer : L.A. enquêtes prioritaires
 Série. Policière. EU. 2009. Inédits. Les diamants sont infidèles. - La ligne du destin. Avec : JK Simmons, Corey Reynolds. Le corps du gérant d'une succursale de bijouterie est retrouvé.

22.00 Transat AG2R
22.05 Complément d'enquête
 Magazine. Société. Prés.: Benoît Duquesne. Cherche travail désespérément. Au sommaire: Jeunes diplômés: la génération sacrifiée? - Du HLM... à Dubaï. - Les rois de la débrouille. - Formation professionnelle: où sont passés les milliards?
23.50 Expression directe
0.00 Journal de la nuit

France 3



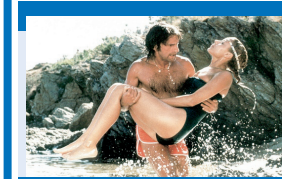
20.35 Les toqués du chocolat

6.00 EuroNews
6.45 Ludo
8.30 Ludo vacances
11.10 Plus belle la vie
11.35 Consomag
11.37 Jamais seul en mer
11.40 12/13
13.00 Nous nous sommes tant aimés
13.30 En course sur France 3 Hippisme.
13.45 Inspecteur Derrick
14.50 Inspecteur Barnaby
 Film TV. Policier. Anglois dans la nuit.
16.40 Slam
17.15 Des chiffres et des lettres
17.50 Questions pour un champion
18.30 18:30 aujourd'hui
18.45 19/20
20.00 Tout le sport
20.10 Plus belle la vie

20.35 Les toqués du chocolat
 Documentaire. Découverte. Fra. 2010. Réal.: Martin Blanchard. 1 h 35. Inédit. Aliment noble, produit naturel façonné par de vrais passionnés, le chocolat est plus qu'une gourmandise.

22.10 Post-scriptum
22.23 La minute épique
22.25 Soir 3
22.55 L'été en pente douce
 Film. Comédie dramatique. Fra. 1987. Réal.: Gérard Krawczyk. Avec : Jacques Villeret, Pauline Lafont, Guy Marchand, Jean-Pierre Bacri. Après avoir rencontré la pulpeuse Lilas, Fane, un semi-marginal, décide de changer de vie.
0.30 Tout le sport

M6



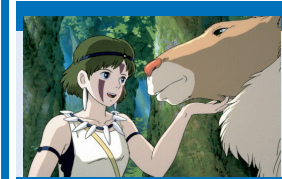
20.40 Les Sous-Doués...

6.00 M6 Music
7.05 M6 Clips
7.25 M6 Kid
7.40 Disney Kid Club
8.35 M6 boutique
9.55 Absolutment stars
11.10 Un gars, une fille
11.40 Charmed Au nom du père.
12.45 Le 12.45
12.50 Charmed Histoire de fantôme chinois.
13.45 Menace sous la ville
 Film TV. Catastrophe. All. 2008. Réal.: Sebastian Vigg. Avec : Liane Forestieri, Marco Girneth.
15.45 Le Choix d'Irina
 Film TV. Comédie. All. 2003. Réal.: Sharon von Wietersheim. Avec : Valerie Niehaus.
17.50 Un dîner presque parfait
19.45 Le 19.45
20.05 Un gars, une fille

20.40 Les Sous-Doués en vacances*
 Film. Comédie. Fra. 1982. Réal.: Claude Zidi. Avec : Guy Marchand. Bébel sert de cobaye au «love computer», un appareil que Memphis utilise pour tester l'effet de ses chansons sur des couples.

22.25 L'autre c'est moi
 Spectacle. Humour. Inédit. Avec : Gad Elmaleh. «L'autre, c'est moi! Ce l'autre, c'est tous les moi dans la vie de tous les jours». Gad Elmaleh casse les phrases pour faire du bris de mots, tord son corps pour prendre position et sur scène, enchaîne les sketches.
0.40 Mysterious Ways : les chemins de l'étrange

F5 ARTE



20.35 Princesse Mononoké

6.50 Ludo Zouzous
8.25 L'oeil et la main
8.55 Les maternelles
10.15 Paris Saint-Lazare : terminus des oubliés
11.10 Pas si bête
12.00 Ludo
13.35 Le magazine de la santé
14.30 Allô, docteurs !
15.00 Echo et les éléphants d'Amboseli
15.30 Devenir un homme en Afrique
16.25 A dos de cheval
17.25 C l'info
17.30 C à dire ?
17.42 Le bonheur selon Julia
17.45 C dans l'air
19.00 Arte Journal
19.30 Globalmag
19.50 Les aventures culinaires de Sarah Wiener dans les Alpes

20.35 Princesse Mononoké***
 Film. Animation. Jap. 1997. Réal.: Hayao Miyazaki. Ashitaka tue le sanglier qui a attaqué son village, mais se retrouve atteint par un mal mystérieux. Il part à la recherche de ce qui a transformé l'animal en démon.

22.45 La grande-duchesse de Gerolstein
 Opéra. Inédit. Avec : Agata Wilewska, Karl-Heinz Brandt. En 1720 dans le Grand-Duché imaginaire de Gerolstein, une guerre se prépare pour distraire la jeune grande-duchesse qui s'ennuie et retarde son mariage avec l'insignifiant prince Paul.
1.00 Macadam cow-boy
 Film.

TV5MONDE

17.00 Chirac. **18.00** TV5MONDE, le journal.
18.20 Le journal de l'éco.
18.25 L'invité. **18.35** Ru-meurs. **19.00** Les Boys.
19.30 Tout le monde veut prendre sa place.
20.30 Journal (France 2).
21.00 La Traductrice. Film. Thriller. **22.40** Lumière et caméra.

AB1

17.10 Premiers Baisers.
17.40 Hélène et les Garçons. **18.35** Extreme Make Over : Home Edition. La famille Thomas (1/2). **19.20** La Vie de famille. **20.40** Profiler. La fin de Jack. - Sombres désirs. - Le sens du devoir. **22.55** Menace sur la Navy. Film TV. Action.

ZDF

17.00 Heute. **17.15** Hallo Deutschland. **17.45** Heute heute. **18.00** SOKO 5113. Heimspiel. **19.00** Heute. **19.25** Wiso. **20.15** Böses Erwachen. Film TV. Suspense. Inédit. **21.45** Heute-journal. **22.15** Air Force One. Film. Aventure.

RTPI

14.00 Jornal da tarde. **15.30** Bombordo. **15.30** EUA Contacto. **16.00** O preço certo. **17.00** Portugal no Coração. **19.00** Portugal em directo. **20.00** O olhar da serpente. **21.00** Telejornal. **22.00** Vidas contadas. **22.15** Casas com história.

TMC

15.25 MacGyver. **16.15** Les maçons du coeur : Extreme Makeover Home Edition. 2 épisodes. **18.00** Alerte Cobra. **18.50** MacGyver. 2 épisodes. **20.40** 90' Enquêtes. Magazine. Société. **22.10** 90' Enquêtes. Magazine. Société.

RTL 9

16.50 Explosif. **17.15** Les Destins du coeur. **18.15** Top Models. **18.40** K 2000. Souvenirs d'enfance. **19.35** Friends. 2 épisodes. **20.35** L'Expérience interdite. Film. Fantastique. **22.40** King of New York. Film. Thriller. **0.25** Fantasmag.

Canal Alpha

8.00, 10.30, 13.00, 15.30, 18.30 Boucle des émissions de la semaine du 12 au 16 avril. **10.00, 12.30, 15.00, 18.00** Chien, chat, etc. **19.00** Journal régional: un suivi quotidien de l'actualité neuchâteloise, météo, clin d'œil. **19.25** Le Canal sportif. **19.35** Rediffusion en boucle de la tranche 19h/19h35.

EUROSPORT

15.30 Championnat du monde 2010. Snooker. 3e jour. En direct. **18.00** World Cup Giants. **18.30** Eurogoals. **19.15** Champions Club. **20.15** Caen/Nîmes. Football. Championnat de France Ligue 2. 33e journée. En direct. **22.45** Auto Critiques.

RSI1

17.10 I Cucinatori. **18.00** Telegiornale flash. **18.10** Zerovero. **19.00** Il Quotidiano. **19.40** Contesto. **20.00** Telegiornale. **20.40** Attenti a quei due. **21.05** Nessuna verità. Film. Thriller. **23.15** Telegiornale notte. **23.35** Segni dei tempi. **23.55** Criminal Minds.

RSI2

17.40 Cufi, cacciatori silenziosi. **18.40** Le sorelle McLeod. **19.25** Numb3rs. Doppia indagine. **20.10** Murder Call. Corpo non identificato. **21.00** Ritorno a Gorée. Film. Documentaire. Lux. 2007. Réal.: Pierre-Yves Borgeaud. **22.50** Paganini.

RAI1

16.15 La vita in diretta. **18.50** L'eredità. Variétés. **20.00** Telegiornale. **20.30** Soliti ignoti. Divertissement. **21.10** Il commissario Montalbano. Film TV. Policier. Ita. 2000. Réal.: Alberto Sironi. La forma dell'acqua. **23.20** TG1. **23.25** Porta a porta.

SAT1

18.00 Eine wie keine. **18.30** Anna und die Liebe. **19.00** Das Sat.1 Magazin. **19.30** K 11, Kommissare im Einsatz. **20.00** Sat.1 Nachrichten. Film TV. Policier. Ita. **20.15** Der letzte Bulle. Der Weihnachtsmann ist tot. **21.10** Danni Lo-winski. Kein Heim. **22.05** STARS & stories.

TVM3

14.00 TVM3 Hits. **15.00** TVM3 Tubes. **16.00** TVM3 Music. **17.05** Génération TVM3. **18.00** Dead By Sunrise dans Best of. **18.25** Pas si bête. **18.30** Altitudes + M3 Pulse en direct. **19.55** Star People. **20.00** Les clefs de l'avenir. **22.00** DVDWOOD.

TÉLÉ OBJECTIF RÉUSSIR

Boucles à **12.00 - 14.00 - 16.00 - 18.00 - 20.00 - 22.00**. Magazine, interviews, reportages sur la culture et le social du canton.

CANAL+

18.15 Les Simpson (C). **18.40** Le JT de Canal+ (C). **19.05** Le grand journal de Canal+ (C). **19.55** Best of «Les Guignols de l'Info» (C). **20.10** Le grand journal, la suite (C). **20.45** Millénium. Inédit. **22.15** OSS 117, Rio ne répond plus. Film. Comédie.

SF1

18.40 Glanz & Gloria. **18.59** Tagesschau-Schlagzeilen. **19.00** Schweiz aktuell. **19.25** SF Börse. **19.30** Tagesschau. **20.05** 1 gegen 100. **21.05** Puls. **21.50** 10 vor 10. **22.20** Eco. **22.50** Monarchie in Gefahr. **23.40** Tagesschau Nacht.

SF2

16.40 Olivia. **17.00** Türkisch für Anfänger. **17.25** Die Simpsons. **17.50** Mein cooler Onkel Charlie. **18.15** Scrubs, Die Anfänger. **18.45** Chuck. **19.30** Tagesschau. **20.00** Grey's Anatomy. **20.50** Private Practice. **21.35** Dr House. **22.20** Sport-lounge.

RAI2

16.10 La signora del West. Rapimento. **18.05** TG2 Flash L.I.S. **18.10** Rai TG Sport. **18.30** TG2. **18.50** L'isola dei Famosi. Télé-réalité. **19.40** Squadra Speciale Cobra 11. Série. Policière. Amicizie sbagliate. **20.30** TG2. **21.05** L'isola dei Famosi. Télé-réalité.

MTV

19.20 Les Soeurs Kardashian à Miami. 2 épisodes. **20.10** Ma maison de ouf. **20.40** Le Sexe, mes parents et moi. **21.05** Bienvenue à Jersey Shore. 2 épisodes. **22.00** South Park. 2 épisodes. **22.50** The Osbournes. **23.10** Les Lascars. **23.15** MTV Crispy News.

SWR

19.45 Aktuell. **20.00** Tagesschau. **20.15** Pfarer Braun. Film TV. Policier. Im Namen von Rose. **21.45** Aktuell. **22.00** Sag die Wahrheit. Ratespiel mit Spass und Schwindel. **22.30** Kleiderpremiere, Mode, Models und der Laufsteg. **23.00** 2+Leif.

RADIOS

La Première

9.30 Médialogues. **10.06** Rien n'est joué. **11.06** Les dicodours. **12.06** Chacun pour tous. **12.09** Les Zèbres. **12.30** Journal. **13.03** A première vue. **14.06** Un dramatique sur l'épave. **15.06** Histoire vivante. **16.06** Aqua concert. **17.06** Impatience. **18.00** Forum. **19.06** Session Paradiso. **20.03** Devine qui vient dîner. **21.03** Drôles d'histoires. **22.03** La ligne de cœur. **23.30** Journal. **0.03** Aqua concert.

Espace 2

9.06, 19.06 Babylone. **10.06** L'humeur vagabonde. **10.30** A vue d'esprit. **11.06** Entre les lignes. **12.06** Dare-dare. **12.35** Le mange-disques. **13.00** Journal. **13.30** Méridienne. **14.06** Musique en mémoire. **15.06** Musique d'abord. **17.06** D'un air entendu. **18.03** La page 20.00. **Disques en lice**. **22.30** Journal. **22.42** Jazz. **0.03** Musique en mémoire.

PLANETE

16.05 Insubmersible Titanic. **17.25** Une histoire de chimpanzés. **18.20** Au bout de la terre. **19.15** Le clan des suricates. Liaison fatale. **19.40** Planète pub. Nos cousins germains. - Pub latino. **20.40** Pétrole, le prix de la dépendance. **22.40** Faites-moi maigrir.

ARD

19.55 Börse im Ersten. **20.00** Tagesschau. **20.15** Kluge Pflanzen. Documentaire. Nature. **21.00** Sexobjekt Kind. Documentaire. Société. **21.45** Report. Magazine. Politique. **22.15** Tagesthemen. Information. **Journal**. **22.45** Beckmann.

TVE I

15.00 Telediario 1a Edición. **16.00** Saber y ganar. **16.25** Amar en tiempos revueltos. **17.15** España en 24 horas. **18.00** Noticias 24 horas. Telediario internacional. **18.30** Herederos. **20.00** Gente. **21.00** Telediario 2a Edición. **22.00** El tiempo.

MEZZO

AIR DU TEMPS
SYLVIE BALMER



«Stay on the scene...»

Retour dans la tribu des fripés. Un petit papy traverse le hall du home en faisant glisser ses charentaises sur le carrelage, encouragé par James Brown à la radio. «Get up, get on up! Stay on the scene, like a sex machine!», l'exhorte le Pape de la Soul, parti à 73 ans après avoir brûlé la vie par les deux bouts, sans passer par la case maison de retraite, du coup. «Shake your arm, then use your form!» Me voilà projetée dans quelques décennies, quand mon tour viendra d'entrer au home. Progrès oblige, je pourrais y emporter ce qui me

tient à cœur, les vieilles photos, les livres qui attendent d'être lus et TOUTE ma discothèque, dont l'intégrale de Frank Zappa que je n'ai jamais le temps de réécouter. Le tout, sur un disque dur grand comme une boîte d'allumettes. De quoi mettre de l'ambiance! Je nous vois déjà, avec mes contemporains, Plonk, Replonk et les fondateurs de Bikini test, on fera des courses de déambulateurs en écoutant les Ramones! Toute ragaillardie, je suis passée à la cafétéria du home voir l'exposition d'aquarelles de Lucie, une octogénaire

squelettique dans son grand fauteuil roulant. Quand je l'ai félicitée, elle a tendu vers moi une main aussi agitée que si elle venait de se coincer le pouce dans un tiroir. «Mais tout ça c'était avant, ma petite fille! Je ne peins plus aujourd'hui, je tremble trop. Je ne peux même plus manger toute seule!» m'a-t-elle expliquée. «You got to have the feeling sure as you're born!» a raillé James Brown. Suis partie le moral miné. Dans mon dos, j'ai bien cru entendre ricaner Dee Dee Ramones, mort de trop d'excès à 50 ans.

MÉTÉO

Lundi
19 avril 2010
Saint Parfait

Ils sont nés à cette date:
Kate Hudson, actrice
Gad Elmaleh, humoriste

Lever: 6 h 37
Coucher: 20 h 26

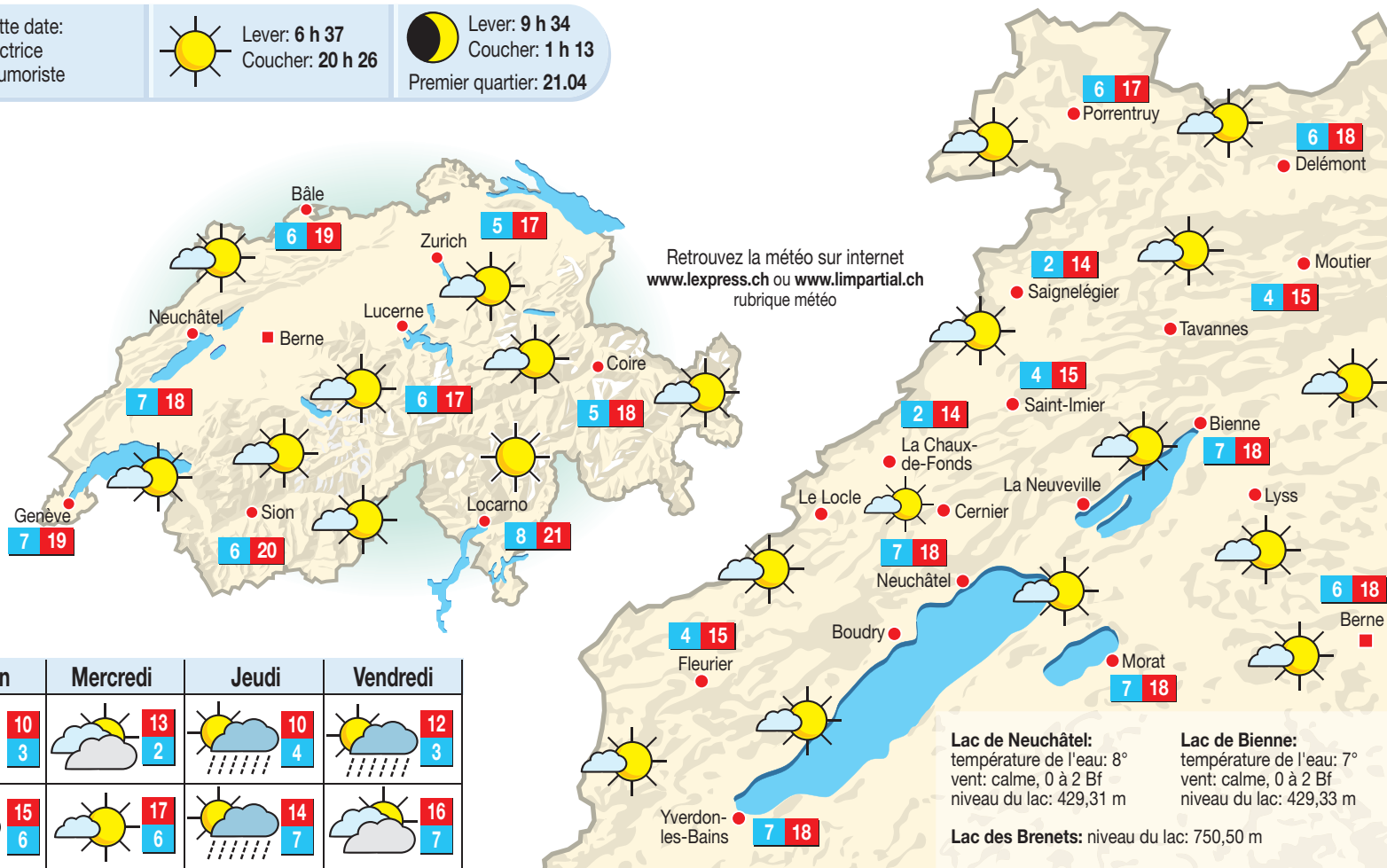
Lever: 9 h 34
Coucher: 1 h 13
Premier quartier: 21.04

La grâce de l'azur, juste pour les yeux

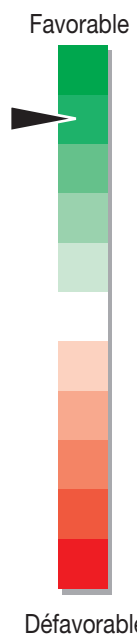
par Jean-François Rumley



Situation générale. Apollon étale dare-dare ses dards scintillants et il n'est pas avare tout au long de ce saint jour. Le printemps dans sa splendeur, l'éclosion des bourgeons comme celle des cumulus mais ils n'ont aucune raison de montrer les crocs. Il faut dire que si l'anticyclone brille par son absence, les dépressions aussi. **Prévisions pour la journée.** Ce n'est pas un rêve mais le merveilleux monde bleu. Le grand Schtroumpf à rayons en est le roi et même si vous voyez beaucoup de Schtroumpfs à volutes vaporeuses, le Schtroumpf grognon à gouttes reste à la maison. La schtroumpferie n'est belle qu'avec beaucoup de degrés, il y en a 18. **Les prochains jours.** Perturbé demain puis soleil et averses, doux.



Qualité de l'air



N'écrivez pas une lettre de réclamation parce qu'il y a des cumulus, il y a surtout des rayons et des degrés.

	Aujourd'hui	Demain	Mercredi	Jeudi	Vendredi
En montagne (1000 m)	14 / 2	10 / 3	13 / 2	10 / 4	12 / 3
En plaine (500 m)	18 / 7	15 / 6	17 / 6	14 / 7	16 / 7

HIER À 14 HEURES

En Suisse	Sion	très nuageux	19°	Madrid	très nuageux	12°	Dans le monde	New Delhi	beau	42°	Atlanta	beau	11°				
Bâle	beau	17°	Zurich	très nuageux	14°	Moscou	très nuageux	9°	Alger	peu nuageux	19°	Hongkong	très nuageux	21°			
Berne	peu nuageux	16°	En Europe	Nice	beau	15°	Le Caire	beau	34°	Sydney	beau	21°	Chicago	beau	3°		
Genève	peu nuageux	17°	Berlin	peu nuageux	18°	Paris	beau	19°	Las Palmas	très nuageux	24°	Pékin	très nuageux	16°	Miami	pluie	23°
Locarno	nuageux	13°	Lisbonne	peu nuageux	18°	Rome	très nuageux	19°	Nairobi	très nuageux	23°	Tel Aviv	beau	25°	Montréal	très nuageux	4°
Nyon	peu nuageux	17°	Londres	beau	17°	Vienne	très nuageux	14°	Tunis	très nuageux	21°	Tokyo	beau	14°	New York	très nuageux	6°
												Toronto	très nuageux	5°			

LA PHOTO DU JOUR



PRINTANIER Un cerisier en fleurs, photographié hier à Sion.

(KEYSTONE)

FESTIVAL

Cully Jazz d'excellente cuvée



OLIVIA PEDROLI Le concert de la Neuchâteloise s'est inscrit comme l'un des temps forts du festival. (KEYSTONE)

Le festival de jazz de Cully s'est terminé en beauté samedi soir. Plus de 45 000 personnes ont afflué dans les lieux de concerts payants et les caveaux du bourg lémanique. Près de 12 300 billets ont été vendus, un record. «Pour la première fois, nous avons dépassé la barre des 12 000 billets», a expliqué hier Benoît Frund, président. «C'est un très bon résultat. Dix concerts affichaient complets, les autres étaient pleins aux trois quarts». La fin du festival a été chamboulée par l'éruption

volcanique en Islande, qui a cloué les avions au sol. «Vijay Iyer est resté bloqué à Bergen en Norvège et Marc Ribot à New York», a expliqué Benoît Frund. En remplacement, des rencontres inédites ont eu lieu. Après son duo – programmé – avec Michel Portal, le pianiste Yaron Herman s'est joint au pied levé aux Islandais Valgeir Sigurdson (producteur de Björk) et Helgi Jonson. Puis il a pris l'initiative de donner un concert gratuit de piano solo au temple. Autres moments forts: les concerts d'Angélique Kidjo et

d'Anouar Brahem, l'hommage à Django Reinhardt par la grande famille manouche de Dorado Schmitt, les sonorités orientales d'Hindi Zahra ou encore la création d'Olivia Pedrolli (ex-Lole; notre édition du 13 avril). Les 13 caveaux et cafés du bourg ont accueilli le festival off, qui est gratuit. Le bilan financier s'annonce positif. Le budget s'élève à environ 1,7 million de francs et les comptes devraient être équilibrés. Une 29e édition est agendée du 25 mars au 2 avril 2011. /ats